## LOCUTIONUM LATINARUM THESAURUS

или

# ЛАТИНСКАЯ ФРАЗЕОЛОГІЯ

ПОСОБІЕ ДЛЯ УЧЕНИКОВЪ СТАРШИХЪ КЛАССОВЪ ГИМНАЗІЙ

ПРИ СОСТАВЛЕНИИ ЛАТИНСКИХЪ ПИСЬМЕННЫХЪ РАБОТЪ

составилъ

К, Я. Бълицкій.

Главный складъ у И. Дейбнера въ Одессѣ. 1876.

## ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ

изданій К. Я. БЪЛИЦКАГО находится

ВР КНИЖНОМР МАГАЗИНВ

## И. Дейбнера въ Одессѣ,

на Дерибасовской ул., въ домъ Греческаго училища.

Кромътого эти изданія можно пріобрътать въ книжныхъ магазинахъ: въ Москвъ у И. Дейбнера, Кузнецкій мостъ, д. Варгина; въ С.-Петербургъ у Г. Гесселя (А. Дейбнера), Невскій № 13; въ Ригъ у И. Дейбнера.

## Изданія К. Я.: Вълицкаго — слёдующія:

Учебникъ латинскаго языка для первыхъ трехъ классовъ гимназій и прогимназій. Изд. VI-е. Ц. 1 р. Одобренъ Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Народнаго Просвъщенія какъ полезное руководство для младшихъ классовъ гимназій и прогимназій.

Упражненія для перевода съ греческаго языка на русскій и съ русскаго на греческій, для 111-го и ІV-го классовъ гимназій и прогимназій, съ ссылками на грамматики Курціуса, Кюнера и Бълицкаго. Изд. II-ое. Цъна 50 коп.

Одобрены Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Народнаго Просвъщенія въ видъ пособія для младшихъ классовъ гимназій и прогимназій.

## LOCUTIONUM LATINARUM THESAURUS

или

## ЛАТИНСКАЯ ФРАЗЕОЛОГІЯ

2504

ПОСОБІЕ ДЛЯ УЧЕНИКОВЪ СТАРШИХЪ КЛАССОВЪ ГИМНАЗІЙ
ПРИ СОСТАВЛЕНІИ ЛАТИНСКИХЪ ПИСЬМЕННЫХЪ РАБОТЪ.

По нъмецкимъ источникамъ

СОСТАВИЛЪ

К. Я. Бълицкій.

Главный складъ у И. Дейонера въ Одессъ. 1876. Дозволено цензурою. Одесса, 16-го апръля 1876 года.

12261-0



ПЕЧАТ. ВЪ ТИП. УЛЬРИХА И ШУЛЬЦЕ, ВЪ КРАСНОМЪ ПЕРЕУЛКЪ, ДОМЪ ШВАРЦА, № 3.

#### ПРЕДИСЛОВІЕ.

Самостоятельное и вмѣстѣ съ тѣмъ правильное исполненіе письменныхъ отвѣтовъ учениками старшихъ классовъ гимназій составляетъ одну изъ труднѣйшихъ задачъ преподаванія латинскаго языка. Для успѣшнаго выполненія этой задачи мало знанія грамматики и запаса словъ, — при этомъ важное значеніе имѣетъ усвоеніе учениками цѣлыхъ оборотовъ, выраженій, свойственныхъ латинскому языку. На этомъ основаніи преподаватели въ старшихъ классахъ не ограничиваются въ своихъ требованіяхъ правильнымъ переводомъ урока, но требуютъ отъ учениковъ также знанія тѣхъ оборотовъ и выраженій, которые въ немъ встажьнія тѣхъ оборотовъ и выраженій.



расотъ. При отсутствіи въ нашей литературѣ хорошо

Дозволено цензурою Одесса, 16-го апръля 1876 года.



#### ПРЕДИСЛОВІЕ.

Самостоятельное и вмѣстѣ съ тѣмъ правильное исполненіе письменныхъ отвѣтовъ учениками старшихъ классовъ гимназій составляетъ одну изъ труднѣйшихъ задачь преподаванія латинскаго языка. Для успѣшнаго выполненія этой задачи мало знанія грамматики и запаса словъ, — при этомъ важное значеніе имѣетъ усвоеніе учениками цѣлыхъ оборотовъ, выраженій, свойственныхъ латинскому языку. На этомъ основаніи преподаватели въ старшихъ классахъ не ограничиваются въ своихъ требованіяхъ правильнымъ переводомъ урока, но требуютъ отъ учениковъ также знанія тѣхъ оборотовъ и выраженій, которые въ немъ встрѣчаются, видя въ подобномъ требованіи единственный путь, которымъ ученики могутъ дойти до извѣстной самостоятельности въ исполненіи письменныхъ работъ.

Составленная мною книга предназначается въ пособіе для заучиванія латинскихъ оборотовъ и выраженій, заимствованныхъ преимущественно изъ сочиненій Цицерона, Цезаря и Тита Ливія, — съ другой стороны она можетъ служить для справокъ ученикамъ при составленіи ими письменныхъ классныхъ и внъклассныхъ работъ. При отсутствіи въ нашей литературъ хорошо

обработаннаго русско-латинскаго словаря, я беру смълость надъяться, что предлагаемая мною книга, удовлетворяя своему назначенію, пріобрътеть еще большее значеніе.

При составленіи этой книги я пользовался лучшими нѣмецкими руководствами, предназначенными для тойже цѣли.

Қ. Бѣлицқій.

### ОГЛАВЛЕНІЕ.

|   |      |     | стран. |
|---|------|-----|--------|
| I. Богъ, религія и міръ                                     |      |     | 1      |
| II. Земля, вода, огонь, воздухъ, пространст                 | во   | И   |        |
| время   |      |     | 2      |
| III. Человъкъ, человъческое положение                       |      |     |        |
| § 1. Рожденіе, жизнь и смерть                               |      |     | 8      |
| § 2. Части тъла. Дъятельность и состояніе тъла              |      |     | 11     |
| § 3. Происхождение и исчезновение.—Счастье, несчастье.      | -С.  | лу- |        |
| чай, возможность, невозможностьПричина и дъйст              |      |     |        |
| Польза и вредъ  |      |     | 21     |
| § 4. Работа и удовольствіе.—Дъятельность и покой.—Рт        |      |     |        |
| и намъреніе   |      |     | 31     |
| § 5. Духъ, умъ и разумъ.—Заблужденіе и истина               |      |     | 42     |
| § 6. Образованіе и воспитаніе. Наука и искусство. Різчь и г | ись  | мо  | 53     |
| § 7. Мъра. цъна. сужденіе, милость и немилость, похі        | зала | и   |        |
| порицаніе, слава и честь, просьба и благодарность, с        | овъ  | тъ  |        |
| и помощь, утъшение и упование                               |      |     | 76     |
| § 8. Чувствованіе. чувство, страсть, характеръ, нравстве    | нос  | сть |        |
| и добродътель, преступленіе и порокъ, вина и нак            | asaı | ніе | 106    |
| § 9. Домъ и домашняя жизнь. Нравъ и привычка. Сооб          |      | ie, |        |
| обхожденіе и сношеніе                                       |      |     | 125    |
| § 10. Владъніе и собственность. Деньги и имущество. Тој     | огов | ЛЯ  |        |
| и обмънъ. Прибыль и потеря                                  |      |     | 132    |
| IV. Государство.  |      |     |        |
| § 1. Гражданская жизнь. Чинъ и сословіе. Управленіе и       | เทลา | ви- |        |
| тельство. Власть и свобода                                  |      |     | 138    |
| § 2. Законъ и право   |      |     | 148    |
| § 3. Война и миръ. Война и флотъ                            |      |     | 154    |
| А. Войско   |      |     | 154    |
| В. Война  |      |     | 156    |
| С. Войско въ походъ   |      |     | 159    |
| D. Лагерь   |      |     | 160    |
| Е. Сраженіе. Битва и побъда                                 |      |     | 160    |
| F. Осадная война  |      |     | 166    |
| G. Флотъ. Морское дъло и морская война.                     |      |     | 167    |
| Н. Сдача и миръ   | , ,  |     | 169    |

### Богъ, религія и міръ.

Дай Богъ, чтобы это было къ Quod Deus bene vertat лучшему Въ этомъ была воля Божья Избави Богъ! Милостью боговъ отвращено чтонибудь Какъ бы посланный небомъ Считать кого посланникомъ не- De caelo delapsum putare ali-Вводить новое върование — но- Novas religiones instituere вые религіозные обряды Отстать отъ господствующей ре- Sacra publica deserere лигіи Защищать какое-либо мъсто говъ Давать обътъ

Исполнить обътъ

Праздновать Приносить жертву Приносить богамъ въ жертву оиміамъ и вино Приносить въ жертву людей Умилостивлять души умершихъ

Divinitus accidit Quod dii immortales omen avertant Benignitate deorum aversum est aliquid Velut caelo demissus, a diis oblaquem

Praesidēre loco alicui Частое появление самихъ бо- lpsorum deorum saepe praesentiae Vovere aliquid, votum facere (nuncupare) Voto se obstringere Votum solvere, reddere Voti religione se liberare Diem festum agere, celebrare Rem divinam facere, instituere Diis rem divinam ture ac vino facere Homines pro victimis immolare Manes mortuorum expiare

лигіи

родъ при помощи религіи:

на всв времена

Быть свободнымъ отъ суевърія Быть зараженнымъ суевъріемъ Согласіе во всей вселенной

парствъ животныхъ и растеній Порядокъ во вселенной Весь видимый міръ

Не быть равнодушнымъ къ ре- Haud intacti religione animi esse

Держать въ своихъ рукахъ на- Multitudinis animos religione obstrictos habere.

Что-либо признать священнымъ Sempiterna religione obligare aliquid

Intactae a superstitione mentis esse Superstitione imbutum esse

Totius mundi convenientia consensusque

Формы органической жизни въ Animantium formae earumque rerum, quae gignuntur e terra Rerum institutio

Omnia quae sub adspectum veniunt, quae adspectu sentiuntur

#### II.

### Земля, вода, огонь, воздухъ.--Пространство и время.

#### Земля, ея положение и свойство.

Постепенно переходить въ рав- Paullatim ad planitiem redire

Имъть со стороны крутые склоны Lateris deiectus habere Высокія горныя вершины

mope)

На концъ свъта

нинъ

Ограничивается кругозоръ (гори- Terminantur oculi aliqua re зонтъ)

Граничить съ провинціей

границу земли

Средина страны

Mons cacuminis in altitudinem editi

Внутренняя страна (внутреннее Regiones mediterraneae — (mare conclusum)

In ultimis terris

Городъ, расположенный на рав- Oppidum campestre, urbs in plano sita (campestri undique aditu)

Provinciam attingere По своему положенію составлять Regione orbem terrestrem definire

Umbilīcus regionis alicuius

Центръ города Проникнуть во внутрь страны

Казаться не деревней, а горо- Non vici instar esse, sed urbis домъ

Лежать на востокъ

ными склонами

Не знать мъстности

Тёсныя ущелья Добывать металлы изъ глубины Metalla e terrae cavernis elicere земли

Нездоровая отъ природы страна Loca natura gravia Нездоровое положение страны

лось мало хлъба

Производить множество цвътовъ Flores aut bacas fundere и плодовъ

Находиться въ зелени Прекрасное мъстоположение

Sinus urbis

Mediterranea regionis alicuius petere

Прекрасное положение этого го- Haec urbs situ praeclaro est ad adspectum

Ad orientem solem spectare Опускаться къ ръкъ безпрерыв- Aequaliter declivem ad flumen vergere

Loci naturam ignorare Angustiae saltibus inclusae

Loci vitium, gravitas Урожай не быль хорошь, уроди- Frumentum angustius provenit

Iam in herbis esse Regio, loca natura (situ) amoenissima

Пришедшая въ упадокъ страна Terra affecta

#### Mope.

Приморскіе жители

Отливъ морской — при насту- Decessus aestus—ineunte aestu пающемъ отливъ

Частая смъна пролива отли- Crebrae commutationes aestuum вомъ

Наступаетъ приливъ

Простираться въ море Броситься въ глубину моря Быть поглощеннымъ пучиной Бездонная глубина

Homines maritimi (против. homines mediterranei)

Aestus ex alto se incitat (против. aestus minuit) In mare projectum esse

Se in profundum iacere In profundum hauriri Infinita altitudo

#### Протяжение и движение въ пространствъ.

Имъть протяжение восьми рим- Milia passuum octo in latitudinem скихъ миль patere

Простираться, распространяться Longe lateque fluere по всъмъ направленіямъ Распространяться по всей стънъ

до границъ земли Незамътно развиваться и распро- Serpere et in dies latius manare страняться все далъе и далъе Простираться надъ чъмъ-нибудь Fusum esse in aliqua re Продолжаться до безконечности Удалиться, отступить куда ни- Se conferre, proficisci, se recipere будь Явиться на мъсто

Стремиться впередъ въ прямомъ In directum niti направленіи Стремиться по противополож- In contrarium tendere ному направленію Нестись въ косвенномъ напра- In obliquum ferri вленіи Броситься въ пропасть Оставить мъсто Оставить городъ Сойти съ корабля (Вывхать изъ провинціи) Углубиться въ лъсъ Стараться обогнать кого-либо

Перегнать, обогнать кого-либо

Простираться (распространять- Fundi, manare (manare et fundi), serpere, vagari

Toto undique muro circumfundi Свое владычество распространить Imperium orbis terrarum finibus definire

In immensum serpere in aliquem locum In rem praesentem venire Перелетъть черезъ что-нибудь Pennis sublime elatum transgredi aliquid

In praeceps deferri Loco discedere Exire, discedere ex urbe Exire de navi (Provincia decedere) În silvam se abstrudere Sedulo facere, ut antecedamus aliquem (alicui) Longius spatium prae cipere

#### Путь, дорога.

Пролагать путь, строить до- Viam munire, aperire Проложенная дорога, (шоссе) Via strata Hac via itur Эта дорога ведетъ Идти тайными и узкими доро- Occultis itineribus atque angustis uti гами

Собраться въ путь Загородить дорогу

Сбиться съ дороги Удобная дорога

In viam se dare Viam intercludere, obsaepire, intersaepire Decedere, declinare de via Via expedita

#### Огонь, воздухъ, вода.

Быть пораженнымъ молніей (Быть какъ бы громомъ пораженнымъ) Загоръться Зажечь что-нибудь Сгорать Сжечь что-либо

Пылать, горъть Потушить огонь свиръпость) Сжечь что-либо Домъ сгорълъ

Воздухъ, который мы вдыхаемъ Spiritus, quem ducimus

De coelo taugi (percuti) Fulmine ici, percuti (Velut fulmine quodam percelli, terrore aliquo attonitum esse) Ignem comprehendere Ignem inferre alicui rei Conflagrare Incendio delere, conficere aliquid Ardere Flammam sedare (Умърять чей нибудь пылъ и (Animos atque impetus retardare alicuius) Comburere, incendio, igni delere aliquid Domus conflagravit Domus incendio consumpta, deleta est

#### Время (вообще).

Со временемъ Во всякое время На въкъ, на всв времена Во время Прійти во время чтобы Сообразоваться съ извъстнымъ Causam conferre in tempus временемъ

Procedente tempore Omnium aetatum memoria In omnia saecula In tempore, ad tempus Ad tempus, ad diem venire Не могу дождаться того времени, Nihil mihi longius est, quam ut

Лавно уже, какъ Что-либо не будеть долго про- Aetatem (vetustatem) non feret полжаться Дни, слъдующие за какимъ-ни- Dies alicui rei continentes будь происшествіемъ Непосредственно за чъмъ-нибудь Recenti aliqua re Не во время, не кстати Въ условленный часъ Послъ долгаго промежутка, не- Longo intervallo рерыва Мало по малу, постепенно

Въ мигъ, въ мгновеніе Въ одно мгновеніе

Мгновенно Въ самую решительную минуту

Ожидать удобнаговремени, случая Мгновенное, минутное смущеніе Во время дъйствія Не медлить ни минуты Не сомнъваться ни на одну минуту Оставаться вфрнымъ до послъдняго издыханія, до конца жизни Въ послъдній разъ Сегодня въ последній разъ (сегодня еще разъ) Разломать что-либо сразу Всвхъ поголовно обвинять Нѣсколько разъ По прошествіи года Ло конца текущаго года По окончаніи обязанностей главнаго начальника Годъ почти оканчивался Свыше года, свыше 10,000 лътъ (болве года, болве 10,000 лвтъ) Оставаться и на слъдующій In annum, qui consequitur, redunгодъ Приходиться на следующій годъ Excedere in annum insequentem Увеличиваться съ годами

Diu est, cum—(perf. ind.) aliquid

Iniquo, alieno tempore Ad compositam cum aliquo horam

Heonpeg. наклоненіе глал. coepisse, напр. domum reverti соереrunt, они мало по малу возвращались домой Puncto, momento temporis Uno puncto temporis, ad punctum temporis Ad tempus In ipso articulo temporis, in ipso discrimine temporis Tempus aucupari Difficultas temporis In re gerenda Nullam moram interponere, quin Ne paulum quidem dubitare, quin Fidem ad ultimum praestare

Ultimum Hoc ultimum

Uno impetu perfringere aliquid Omnes uno nomine accusare Semel atque iterum Circumacto anno Intra finem anni vertentis Exacto imperio

In exitu annus erat Ad annum, ad decem, ad milia annorum Una cum aetatibus crescere

Уничтожить всякую надежду на Omnem spem posteritatis tollere будущіе годы тешествію, повздкв Въ позднее лъто Зима близко

Время года препятствуетъ пу- Anni tempore a navigatione excludi Summa aestate Hiems subest

#### День: - Ночь.

Наступаетъ день

Свътло Сделалось светло Ясный день Для меня наступилъ день Изо дня въ день, ежедневно Болъе чъмъ 50 дней (Жить на авось) Ежечасно Продолжаться нёсколько дней Случиться въ какой-ниб. день Было позднее время дня солнце заходитъ вечеру Наступаетъ вечеръ Ночь наступаетъ Звъздная ночь Въ первые часы ночи Подъ покровомъ ночи Въ полночь Въ глубокую ночь До глубокой ночи надъ чвмъ-нибудь) Продолжаться цёлую ночь

Lucescit, illucescit, dilucescit Dies oritur Lucet Diluxit Multa lux est Illuxit mihi dies In dies, in dies singulos Dierum amplius L intervallum (In diem, in horam vivere) In singula diei tempora Per aliquot dies tenere In diem incurrere Serum erat diei Солнце склоняется къ западу, Praeceps in occasum (prope occasum) sol est Когда день уже склонялся къ Praecipiti iam ad vesperum die

Advesperascit, diei vester adest Nox appetit Nox sideribus illustris Nocte concubia Praesidio nectis Media nocte Multa nocte In multam noctem (Въчная ночь распространилась (Sempiterna nox offusa est alicui rei) Per totam noctem tenere

#### III.

#### Человъкъ. Человъческое положение.

#### § 1 Рожденіе, жизнь и смерть.

#### Рожденіе-возрастъ.

Быть поставленнымъ въ извъст- In aliqua fortuna nascendi initio ное положение вслъдствие рожденія Быть врожденнымъ Приносить что - либо на свътъ съ собою Ничто не встрвчается ръже меж- Nihil in hominum genere rarius ду людьми Увидъть божій свътъ (родиться) In lucem edi Быть сверстникомъ, ровесникомъ Старъть Быть старше кого-либо

Находиться въ цвътъ лътъ Быть въ лучшей поръ жизни Рости съ годами Быть въ техъ годахъ Съ юности Наши первые годы совпали съ Prima aetate incidimus in ... твиъ временемъ... (Приниматься за дело съ юноше- (Iuventute ac viribus rem gerere) скими силами) При вступленіи въ (граждан- Incunte actate скую) жизнь Возмужать Достигнуть глубокой старости Быть пожилыхъ лътъ Быть больнымъ отъ дряхлости

Опять дълаться ребенкомъ, ребячиться дътскій характеръ, (Animo puerili esse) Имъть нравъ

constitutum esse

Insitum atque innatum esse Nascitur aliquid cum ipso homine

invenitur Aequalem esse, eiusdem aetatis esse Aetate procedere

Majorem natu esse, aetate anteire alicui

Aetate florere Aetate vigere

Una cum aetatibus adolescere

Id aetatis esse

A prima aetate, ab ineunte aetate

Se corroborare Ad senectutem pervenire Exacta aetate esse, grandem natu esse Aetate affecta esse Repuerascere

Глупъть отъ старости Одно покольніе следуеть за Aetas succedit aetati

Заявлять притязанія на часть Partem ortus nostri vindicare нашего существованія (напр. объ отечествъ)

къ самосохраненію

Любовь къ жизни Вести жизнь, жить Искать спокойной и тихой жизни

Весть жалкую жизнь Вести жалкую и бродячую жизнь Поддерживать жизнь Оставаться въ живыхъ

Съ трудомъ- спасти свою жизнь Ты отъ меня не спасешься, ты не спасешь свою жизнь Лишить кого жизни

Наказать кого смертью Подарить кому-либо жизнь

Лишить себя жизни Посягать на чью-либо жизнь

Дълать покушение на чью-либо Contra vitam alicuius consilium жизнь Подвергнуть кого смертельной In discrimen capitis adducere опастности Находиться на краю гибели Дъло идетъ о жизни или смер-

. Пожертвовать жизнью за отечество

Пожертвовать собою для общаго блага

Desipere senectute

Природное стремление человъка Appetitus homini ad omnem vitam tuendam a natura datus, qua commendaturad se conservandum Vitae cupiditas Vitam agere, aetatem degere Otium ac tranquillitatem vitae segui Tenuissimo cultu vivere Vitam inopem et vagam persequi Se sustentare, vitam sustentare Spiritum ducere, vita suppeditat alicui Vix vivum effugere

> Vita privare aliquem Vitam (spiritum) auferre alicui De (e) medio tollere aliquem Morte multare aliquem Incolumem servare aliquem Vitam dare, concedere alicui Mortem sibi ipsum consciscere Vitam alicuius ferro atque insidiis appetere

Vivum te non relinguam

facinoris inire

aliquem

In discrimine ultimo vitae esse Caput agitur

Corpus offerre, vitam profundere pro patria Se ac vitam suam pro patria devovere Victimam se patriae praebere

Se devovere, victimam se praebere rei publicae

Пасть жертвой, сдёлаться жертвой Mactari будь дълв Рисковать жизнью

Рисковать жизнью для чего-либо

Окончить свою жизнь Остатокъ жизни До конца жизни Имъть печальный конецъ жизни Tristem exitum habere жизни Умереть

Умирая, упасть на землю Умирать отъ ранъ Испустить духъ

Лежать при последнемъ изды- Animam agere ханіи Умереть преждевременной смер- Immatura morte occumbere Встръчать смерть Искать смерти въ бою чего-нибудь Смерть на войнъ, на полъ сра- Mors bellica, mors peregrina женія; смерть на чужбинъ Выпить предсмертный кубокъ Убить себя, наложить на себя руки

Нанести кому-либо смертельный Mortiferam plagam infligere aliударъ Лежать какъ мертвый Быть унесеннымъ, какъ мертвый Pro mortuo tolli Воскресить кого нибудь изъ Ab inferis, a mortuis excitare мертвыхъ Пережить кого-либо Пережить что-либо благополучно Vita superare aliquid

Лишиться жизни въ какомъ-ни- Animam profundere in aliqua re

(Capitis periculo se offerre Capitis periculum subire, adire Vitam suam in discrimen offerre Offerre in discrimen vitam suam pro aliqua re Caput suum offerre pro aliqua re Vitae cursum conficere Quod viae reliquum est Ad ultimum vitae Онъ былъ достоинъ конца своей Dignus eius vita exitus eum consecutus est Diem supremum, diem suum obire Vita excedere, decedere Moribundum ad terram defluere Ex vulneribus perire Animam efflare, edere Edere, effundere extremum vitae spiritum

Immaturo fato eripi (alicui) Mortem oppetere Pugnantem mortem oppetere Смерть застала кого-либо среди Mors aliquem in mediis.... орpressit

> Poculum mortis exhaurire (Mortem sibi ipsum consciscere Vim, manus sibi afferre Mortem ultro appetere Manu sibi vitam exhaurire cui Pro mortuo iacere aliquem Superstitem esse alicui

#### § 2. Части тъла. Дъятельность и состояніе тъла.

#### Части тъла.

Заключить к. н. въ свои объя- Suo sinu complexuque recipere тія, обнять кого-либо тертыми объятіями) его друга чьихъ-нибудь объятій (Увлечь к. н. изъ отечества)

Пустить, открыть кровь Пустить кому-либо кровь Высосать кровь у кого-либо Продить кровь Жаждать чьей-либо крови

Утолить жажду чьей-либо кровью Плавать въ крови

Остановиться во внутренностяхъ In visceribus haerere Выръзать изъ мяса

aliquem (Принять кого-либо съ распрос- (Libentissimo animo recipere aliquem) Вырваться изъ объятій кого-либо Eripere se e complexu alicuius Вырвать кого-либо изъ объятій Aliquem de complexu amici гаpere Насильно вырвать кого-либо изъ Aliquem de complexu alicuius avellere atque abstrahere (Abstrahere e sinu gremioque patriae) Sanguinem mittere Haurire sanguinem alicuius Exsorbere alicuius sanguinem Sanguinem profundere, effundere Sanguinem alicuius sitire, concupiscere, expetere Sanguine alicuius se saturare Sanguine redundare, sanguine inundari De vivo resecare

#### Нога. — Рука.

Не знать куда ступить Следовать за кемъ по пятамъ Идти по чьимъ-ниб. слъдамъ

Не переступить черезъ порогъ Pedem porta non efferre, pedem limine non efferre Non habere, ubi vestigium impri-Vestigiis persequi aliquem Vestigia premere alicuius Vestigia alicuius persegui Vestigiis alicuius insistere

упасть кому въ ноги

Стать кръпко гдъ-либо (Хромаетъ что-либо, шатается) (Claudicat aliquid) (Попирать чьи-нибудь права, ни во что ставить чьи-ниб. права) (Оскорблять и попирать ногами (Adfligereet prosternere virtutem) добродътель)

Растоптать ногами

Упасть на колъни Стать на колъни Съ каждымъ шагомъ подвигаться впередъ Отступать шагъ за шагомъ Возложить руку на кого ниб., Manum (-us) adferre, inferre поднять руку на кого ниб. (Приняться за что-нибудь) (Окончить что-нибудь, привести (Extremam (summam) manum ч. н. къ концу)

Наложить на себя руки

Не выпускать изъ рукъ ч. н.

Не выпускать изъ рукъ к. н. Scriptorem non dimittere e maписателя. Попасться кому-нибудь въ руки In potestatem alicujus venire Попасться въ руки побъдителю In victoris manus devenire Заниматься чэмъ-нибудь, имэть In manibus habere, manibus teчто-нибудь въ рукахъ (Распространять что-либо тайно (Iniicere aliquid imperitis) въ обществъ) Выскользнуть изъ рукъ Выпустить изъ рукъ Оружіе выпадаеть изъ чьихъ- Fluunt arma de manibus alicuius нибудь рукъ Связать кому руки Передаваться изъ рукъ въ руки Per manus inter se tradere

Броситься кому-нибудь въ ноги, Ad pedes alicuius se abiicere, se proficere Genibus alicuius advolvi Ad genua alicuius procumbere Consistere in aliqua re (Iura alicuius obterere, polluere)

Pedibus conculcare, obterere, proterere Прогуляться два или три раза Duo triave spatia facere Genu submitti Poplitibus se excipere Quidquid progredior,-imur

> Gradum sensim referre alicui (Manus adhibere alicui rei) imponere alicui rei. — страд. Extrema manus accedit alicui rei) Vim sibi adferre

De manibus non ponere (deponere) aliquid nibus nere aliquid

Vitae suae durius consulere

De manibus elabi De manibus amittere

Colligare aliquem

Сдъланное человъческими руками Manu factum Поднимать руки (при голосова- Manus porrigere ніи) Всплеснуть руками (отъ уди- Manus tollere вленія) Обагрить свои руки убійствомъ Manus caede et sanguine imbuere и кровью Вырвать что-либо изъ чыхъ-ни- De manibus extorquere alicui будь рукъ Не двинуть даже рукою, (не me- Manum non vertere alicuius rei вельнуть даже пальцемъ) (Имъть во всемъ полную свободу) (Omnia integra ac libera (omnia (Сохранить для себя полную (Integrum sibi reservare aliquid) свободу) (Быть свободно проданнымъ) (Быть готовымъ) (Носить кого-либо на рукахъ) Схватка, стычка, рукопашный См. сл. въ IV § 3, Е. Ни на шагъ не отступать отъ Non digitum discedere ab aliqua чего либо Поднимать руку (при торго- Digitum intendere ad aliquid влъ)

(Praesto esse, in promptu esse (In manibus habere (amplexari, fovere aliquem)

aliquid

rigere)

(Libere venire)

Шея. — голова — ротъ.

Сломать шею Свернуть кому-ниб. шею Броситься кому-ниб. на шею (Спровадить неспокойную толпу)

Поднять голову Положить голову на плаху Принести повинную кому ниб.

Опустить голову, поникнуть головой Обнажить голову Съ покрытой головой

Cervices frangere Cervices frangere alicuius In collum alicuius invadere (Multitudinem tumultuosam exonerare) Caput extollere et se erigere Cevices securi subiicere Cervices dare, praebere alicui Iugulum dare alicui Caput demittere

caussa (ne digitum quidem por-

solutissima) sunt alicui)

Caput aperire Capite operto, capite in (ob-) voluto

Отрубить кому-либо голову

Дъло идетъ о жизни Высоко поднимать голову (Совершенно потерять голову) стало привести въ исполнение законъ)

Вкладывать, влагать кому что- In os inserere alicui aliquid ниб. въ уста Раскрыть ротъ

Пъна выступаетъ изо рта у ко- Spumas in ore agit aliquis го-либо

Заткнуть кому ротъ (aroq

(Имъть всегда на языкъ) (Быть въ устахъ народа)

(Льстить кому-нибудь) (Щеголять фразами о мудрости и добродътели)

VCTHO

Пать кому словесныя приказанія Verbo (—is) mandata dare alicui

Разсмъшить кого-нибудь

Удержаться отъ смёха Не умъть сдержать свой смъхъ даже при серьезныхъ вещахъ Подавить смёхъ Не испустить ни одного звука Модуляція, измъненіе голоса Повышение и понижение голоса Отрывистымъ голосомъ Воскликнуть что-нибудь громовымъ голосомъ Подать голосъ

(Слушаться голоса мудрости) (Общій голосъ)

Caput praecidere Cervices frangere alicuius Securi ferire aliquem Caput agitur Cerviculam iactare (Omnia deficient aliquem) (Ръшиться во что бы то ни (Ad voluntatem legis alicuius perferendae incumbere)

Vocem mittere

Vocem praecludere alicui (Деньгами заткнуть кому-нибудь (Linguam alicuius mercede adstringere) (Iactare aliquid) (In ore vulgi versari) In communibus proverbiis versari Adsentari alicui (Virtutes et sapientias ebullire)

Изъяснить кому-нибудь что-либо Praesenti alicui exponere aliquid

(противопол. scriptura) Risum movere, excutere alicui, risum alicuius con(ex-)citare Risum tenere, continere Ne inter seria quidem risu satis temperare Risum reprimere, compescere Nullam vocem mittere Moderatio vocis Contentio et remissio vocis Interrupta voce

(Sententiam ferre (NB. in iudicio) (Suffragium ferre (NB. in comitiis) (Vocem sapientiae audire) (Consensus civitatis)

Intonare aliquid

(Руководящій преніями на со- (Consilii publici auctor) вътъ) Говорить кроткимъ голосомъ Кричать хриплымъ голосомъ Крикъ негодованія Держать языкъ за зубами, дер- Linguam continere, cohibere, жать языкъ на привязи Съ какими глазами покажещься Quod os afferes ad...? ты передъ...? Брать что-нибудь на свои плечи Suis humeris sustinere aliquid (Оставить отечество) (Дълать что-нибудь за спиной (Insciente aliquo facere aliquid) кого-нибудь)

Leniore quodam sono uti Vocem in dicendo obtundere Fremitus indignantium compescescere

(Solum vertere)

#### Чувства-органы чувствъ-внъшнія впечатльнія.

Глаза выступають Глаза кого нибудь пылаютъ Обратить взоры на к. л. Обратить взоры на что л.

Глаза упорно обращены на кого- Oculi habitant in vultu alicuius либо Въ виду кого-нибудь, въ при- In conspectu alicuius, inspectante сутствіи кого-ниб. (Быть зъницей ока)

Имъть рысьи, зоркіе глаза Бросить взглядъ на что-нибудь

Удалить отъ глазъ Броситься въ глаза Что-нибудь бросается въ глаза

Убъдиться въ чемъ-нибудь собственными глазами

Ослъпить

Oculi eminent Oculis ardet aliquis Oculos coniicere in aliquem Spectare ad aliquid v. g. ad laudes imperatorias Обращать вниманіе на что-либо Spectare aliquid, ad aliquid v. g. ad salutem alicuius, sequi aliquid

aliquo (In oculis esse alicuius) Зорко слъдить за чъмъ-нибудь. . . Intentis oculis, ut aiunt, contemplari aliquid Lynceum esse Oculum adiicere alicui rei (v. g.

> Ab oculis, e conspectu removere Ad oculos accidere

hereditali)

Oculi incidunt in aliquid (insigne est aliquid)

Oculis cernere, iudicare aliquid Противоп. videre animo) Cernere et videre aliquid Praestringere oculos

Представить предъ глазами

редъ глазами Что-либо очевилно

Да это и слъпой увидитъ Торчать передъ глазами чьими- In oculis haerere, habitare aliниб.

Насытить взоры и удовлетво- Oculos pascere animamque exsaрить желанію

глазъ что - либо сообщается душъ

(Не дремать при выборъ кого- (Vigilare in deligendo) либо)

Мтновеніе, см. время Однимъ взглядомъ

Отвращать взоры отъ кого-либо

Не удостоить что-либо даже взгляда

Только взглянуть на что-нибуль Зорко озираться во вст стороны

Ускользнуть отъ чьихъ - нибудь взоровъ

Изчезнуть изъ глазъ Мимоходомъ бросить на что-ни- Praetereuntem quasi per transenбудь бъглый взглядъ

(Мысленно заглянуть въ себя)

(Ослъпить чьи-нибудь глаза (об- (Aciem animi alicuius rei splenмануть кого) блестящей вившностью)

созерцанія чего-нибудь)

съ перваго вгляда)

политикъ)

Представлять зрвлище Наслаждаться эрвлищемъ

Constituere (proponere) ante oculos, oculis proponere aliquid Видъть что-либо, лежащее пе- Aliquid subjectum oculis videre

Res ante oculos posita est

Apparet id quidam etiam caeco cuius

turare aliqua re

Посредствомъ, при содъйствіи Oculorum commendatione animo traditur aliquid

Uno adspectu

Movere, deflectere, avertere oculos ab aliquo

Ne visendum quidem existimare aliquid

Tantummodo adspicere aliquid Acrem in omnes partes aciem intendere

E conspectu alicuius se auferre

Evolare e conspectu

nam strictim adspicere aliquid Strictim videre aliquid

(Ipsum introspicere in mentem suam)

dore praestringere)

(Притупить остроту зрвнія для (Hebetare aciem ad aliquid contemplandum)

(Что-либо кажется въроятнымъ (Primo quasi adspectu probabile videtur aliquid)

(Больше предусматривать въ (Plus videre in re publica)

Spectaculum praebere Spectaculum percipere Являться предъ къмъ-либо

Быть замъчаемымъ Быть ясно замъченнымъ Илти спать Заснуть Ослабъвать

Печаль лишаетъ кого-либо сна, Aegritud somno privat aliquem не даетъ к. л. заснуть Во снъ Мив кто-либо показывается во снъ Кто-либо мнв показывается Разбудить кого нибудь

Проливать слезы Осушить слезы Изсякли слевы Слезы выступаютъ

Заливаться слезами какъ жен- In muliebres fletus se projicere иниш

Едва удерживаться отъ слезъ Стоптъ кому многихъ слезъ, при- Multas lacrimas afferre aliqui чинить кому много слезъ Довести до слезъ кого нибудь Заставить заплакать кого-ни-

будь, довести к. н. до слезъ

Насильно прервать чей-н. плачь Irrumpere in flerum aliquius Навострить уши, внимательно Aures erigere (animumque attenслушать Планить слухъ Оскорблять слухъ Льстить слуху

Дойти до слуха Дойти до слуха кого-инбудь, до Ad aures alicuius permanare чьихъ-ниб. ушей

In conspectum se dare, se com mittere In conspectum venire, conspici velle In publicum prodire Apparere, cerni Apparere ac cerni Cubitum'ire, somno (quieti) se dare Somnum capere Oblanguescere, senescere, consenescere

In quiete

Species aticuius mihi per somnum (in quiete) offertur Oblicitur mihi species alicuius Expergefacere aliquem E somno excitare aliquem Dormientem excitare Lacrimas profundere, effundere Abstergere fletum Consumptae sunt lacrimae Oboriuntur, se profundant lacri-

Vix lacrimis temperare

Fletum movere alicui Lapides flere et lamentari coge re Movere lacrimas alcui, ad fletum adducere aliquem dere) Aures capere, tenere Aures offendere Aures permulcere, aurium voluptad service

Ad aures (auribus) accidere pervenire, accidere

Слышать что-н. собственными Auribus accipere aliquid ушами, самому услышать Не довърять своимъ собствен- Suarum aurium fidei non credere нымъ ушамъ Вкрадываться въ душу He слушать ничего непріятнаго Nihil acerbi auribus admittere Оглушить Быть оглушеннымъ чъмъ-нибудь Obstrepi aliqua re Нѣжно звучать Прожужжать уши о чемъ-ниб. Celebrantur aures aliqua re кому-нибудь Сказать что либо кому на ухо In aurem dicere, insusurrare

худыми разговорами

Имъть тонкій слухъ Развитый слухъ нибудь совътамъ будь Относиться къ области чувствъ Sub sensus subjectum esse припервомъ взглядъ произвести сильное впечатлъніе на нихъ Освободиться отъ впечатленій Sevocare mentem a sensibus чувствъ

In aures alicuius influere Aures obtundere Suaviter ad aures accidere

alicui aliquid Ad aurem alicuius se demittere Постоянно надобдать кому-ниб. Improbissimorum sermonum domicilium in auribus alicuius collocare Tritas, teretes aures habere Aures eruditae Слушаться, следовать чымь Aurem (aures) dare, praebere alicui Милостиво выслушать кого-ни- Aequis auribus (benigne) accipere aliquem Привести въ восторгъ чувства и Sensus impellere voluptate et specie prima acriter commovere

#### Тълесная дъятельность и состояніе тъла. — Здоровье. — Бользнь.

Лышать Удерживать дыханіе Сказать, не переводя дыханія одно мгновеніе Загоръть (отъ солнечн. лучей) **У**довлетворять потребностямъ Заботиться о себъ, о своемъ тълъ Corpori servire, corpus curare Жаждать Утолить жажду

Spiritum (animam) ducere Animam continere Uno spiritu pronuntiare He перевести дыханія ни на Ne punctum quidem temporis respirare Sole colorari естественнымъ Implere naturae desideria

> Sitire, siti premi (ardere) Explere, restinguere, pellere sitim

Умирать отъ жажды Голодать, терпъть голодъ

Утолить голодъ Утолить крайній голодъ Кто-либо перемъняется въ лицъ Color immutatur alicui Дъйствовать на тъло Понимать строение всего чело- Totam hominis fabricationem въческаго организма Какъ поживаещь? -- Какъ твое Ut vales? quid agis? жется? — Какъ дъла? Быть здоровымъ

Наслаждаться несокрушимымъ Incorrupta sanitate esse здоровьемъ Заботиться о здоровьи въ чемъ-н. средства для излъченія ченія Направить свои силы противъ Vim suam conferre in aliquem кого-нибудь Съ свъжими силами Съ неистощенными силами Ежедневно чувствовать новыя In dies magis convalescere силы Почувствовать новыя силы для Recreari, revirescere ad aliquid чего-нибудь Напрягать всё свои силы

Выздоравливать, собираться съ Convalescere, bene confirmari силами Терять силы Лишать силъ (велъдствие че- Omnes nervos incidere (aliqua re) го либо) Уничтожить всякую силу добро- Omnes nervos virtutis elidere дътели Быть больнымъ Забольть, впасть въ бользнь

лфзнь

Siti enecari, consumi, confici Esurire. fame laborare (premi, urgeri) Famem explere, pellere, depellere Extremam famem sustentare Corpus movere perspicere здоровье? — Какъ живется-мо- Ut se habent res tuae? quo loco res tuae sunt? Valere, recte valere Bona, integra valetudine esse

Valetudini servire, consulere Спрашивать у кого-ниб., искать Medicinam (correctionem) alicuius rei petere ab aliquo, ab aliqua re Употреблять другой способъ лъ- Aliam curationem adhibere, admovere ad aliquid

> Redintegratis viribus Viribus non libatis, inlibatis

Omnes suos nervos contendere Omnibus nervis coniti

Consenescere Omnes nervos exsecare

Aegrotare, aegrotum esse Morbo affici, morbo temptari In morbum incidere, delabi Получить бользнь, нажить бо- Morbum contrahere, morbum incurrere Morbo implicari

Слечь больнымъ Впасть въ тяжкую бользнь Выздоровъть отъ бользни Выздоровать отъ опасной и продолжительной бользни Умереть отъ бользни Выльчить, изльчить бользнь

Бользнь становится опасной Лишиться чувствъ Прійти въ чувство Лежать безъ чувствъ

Лишить кого-нибудь чувствъ Извиняться бользныю Извиняться нездоровьемъ Не окончить чего - ниб. вследствіе нездоровья Притворяться больнымъ Искоренять злоупотребленія, отъ которыхъ страдаетъ государство Страдать невареніемъ желудка Получить рану Раны, полученныя спереди въ грудь Нанести рану

Быть покрыту ранами Опять растравлять зажившія Refricare obductas cicatrices раны Растравлять свои раны Зажившія раны опять раскры- Quae consanuerunt, recrudescunt Словами возобновлять утихнув- Oratione refricare dolorem шую печаль Опять раскрыть старыя раны Praeterita rei publicae fata reгосударства Обезображение лица

Morbo adfligi Gravi morbo implicari Ex morbo convalescere Ex longinquitate gravissimi morbirecreari Morbo exstingui Depellere, removere, tollere mor-Levare morbum, vim morbi relevare Ingravescit morbus Animo lingui, exanimari Ad se, ad sanitatem redire Sine mente ac sine ullo sensu iacere Sensum excutere alicui Excusatione valetudinis uti Valetudinem excusare Valetudine impeditum non consequi aliquid Aegrum simulare Mederi rebus, ex quibus laborat -res publica

Crudum esse Vulnus accipere, excipere Vulnera adverso corpore accepta

Vulnus inferre, infligere alicui Vuluere percutere aliquem Plagam infligere alicui Vulneribus confici

Vulneribus suis manus afferre

fricare Oris depravatio.

#### . § 3. Происхождение и исчезновение. — Счастье, несчастье. Случай, возможность, невозможность. - Причина и дайствіе.-Польза и вредъ.

#### Поводъ - причина - начало - продолжение.

Зависьть отъ чего-нибудь

Вев радости и огорченія жизни Non extrinsecus aut bene aut сдёлать не зависящими отъ вижшнихъ обстоятельстъ Основываться на чемъ-нибудь

Дъло имъетъ большое значение Res magni momenti est Имъть большое значение для Magnum momentum facere ad чего-нибудь чего-нибудь

Много способствовать чему-ни- Non minimum valere ad ... будь

Что-л. имъеть вліяніе на что-н. Pertinet aliquid ad aliquid что-нибуль

объ стороны

Дать нъкоторый поводъ къ че- Nonnihil loci dare alicui rei му-нибудь

Подавлять, помрачать

Смъло устръмляться и бъжать Se proripere ac proiicere сломя голову.

номъ случав

Происходить изъ чего нибудь, развиваться, появляться

Самостоятельно развиваться Развиваться изъ чего-нибудь въ Ex aliqua re efflorescere et redunполной силв и красотв Явиться вдругъ въ полной силь Universum se profundere in ali-

и законченности

Pendet aliquid ex aliqua re Conjunctum est aliquid cum aliqua re

male vivendi suspensas habere rationes

Contineri aliqua re, positum esse in aliqua re

aliquid

Имъть большее значение для Plus momenti afferre ad aliquid

Plurimum proficere ad . . . Plurimum conferre ad . . . , vehementer pertinere ad . . . Имъть очень большое вліяніе на Maximam vim afferre (habere)

ad aliquid Оказывать большое вліяніе на Magna alicuius rei in utramque

partem momenta fiunt

Obruere aliquid

Ръшать, давать перевъсъ въ важ- Magnae rei momentum facere

Efflorescere ex aliqua re Exsistere ex aliqua re Fluere, profluere ex aliqua re Ipsum per se progredi dare

qua re et totum repente evolare

пенномъ развитіи укрѣпить добродътелей въкъ ствіемъ чего-нибудь го-либо Сдёлать въ чемъ большіе успёхи Multum proficere in aliqua re Все въ волненіи, въ броженіи Въ разгаръ что-нибудь Дъло готово къ исполнению Быть источникомъ чего-либо Сдълаться источникомъ сильнъй- Acerbissimo luctu redundare шей печали

Что съ него будетъ? нибудь Пустить корни Укорениться въ чемъ нибудь Имъть корни въ чемъ-нибудь Пустить глубокіе корни

Что-либо усиливается въ посте- Suis progressionibus augetur aliquid Что-либо въ себъ развить и Educare in se et confirmare aliquid Искать начало и развитие встхъ Omnium virtutum et originem et progressionem persequi Находитьсявътечениизъвъкавъ Ab aeterno tempore fluere in aeternum Быть непосредственнымъ слъд- Consequi aliquid, accidit aliquid aliqua re Меня ужасають последствія че- Horreo, quorsus (quo) quid erupturum sit Tument negotia

Ardet aliquid (v. g. ambitus)

Semen esse alicuius rei

Res satis calet

Познавать причины и следствія Et causas rerum et consecutiones videre Quid de eo futurum est? Умереть во время развитія чего- In ipso incremento rerum decedere Radices agere Radicibus alicuius rei niti Inhaerere alicui rei Altissimis radicibus defixum esse

#### Случай — положеніе — возможность.

Это обыкновенно бываетъ, что Hoc fieri solet, ut... Если такъ случилось Бываютъ случаи, когда

Если нужно, на случай нужды При первомъ случав чай къ чему-ниб.

Представляется случай КЪ Ч. Н.

Id si est, quod si ita est Incidunt tempora, cum...(est, cum ...) Si quid opus facto est Primo quoque tempore Предоставить кому удобный слу- Summam facultatem ad aliquid faciendum (alicuius rei) dare alicui Offertur occasio Получить превосходный случай Amplam alicuius rei occasionem nancisci

Воспользоваться представившим- Occasionem oblatam tenere ся случаемъ Ждать удобнаго случая

нибудь На случай государственнаго пе- Per occasionem novandi res реворота Ковать жельзо, пока оно горячо Uti animis, dum spe calent Не терять времени

Избрать мъсто и время для зло- Locum tempusque facinoris obire двянія Пропустить удобный случай

Пропустить случай Проспать удобный случай Мало-ли того, что? Довести до того, чтобы Дъло дошло до того, что

Вотъ въ какомъ положении на- Ita sunt res nostrae ши дъла Быть въ стъснительномъ, не- Rebus urgeri ловкомъ положеніи Быть въ лучшемъ положении влечетъ это за собою положение, чтобы....

Сила судьбы, обстоятельствъ раз- Rerum natura, quae potentissima дъляетъ насъ съ к. н. Что-либо не находится болье въ Non integrum mihi est aliquid моей власти Возможно что Невозможно, чтобы Какое-либо дъло возможно Что-либо невозможно въ такое Non est aliquid tam exigui temкороткое время

Imminere in occasionem alicuius Имъть больше случая для чего- Maiorem alicuius rei occasionem habere

> Tempus rei gerendae non dimittere

> Occasionem negotii bene gerendi amittere Occasioni suae deesse Tempori deesse Tempori suo indormire Parumne est, quod ... Committere, ut ... In eum locum res deducta est, ut... Res eo deducta est, ut...

Meliore condicione esse (uti) Быть въ такомъ положеніи, что Ea fortunae condicione uti, ut... Опасное положение государства Impedita rei publicae tempora ita fuerunt Поставить кого-ниб. въ такое Hanc condicionem ferre (statuere) alicui, ut ... In eum casum demittere aliquem, ut ...

est, disiungit nos ab aliquo

Fieri potest, ut .... Fieri non potest, ut ... Res aliqua facultatem habet poris

Сдълать что - либо возможнымъ Facultatem alienius rei facere кому-нибудь чвыъ-ниб. невозмужнымъ Сделать что-либо невозможнымъ Excludere, perimere aliquid нымъ свободное ръшеніе всякую защиту Не считать ничего невозможнымъ Nihil infectum alicui credere для кого-либо совершенно сверхъ-естественнымъ для кого-нибудь Нътъ ничего невозможнато буль или терять хоть одну минуту времени ность отказа Сдълать все возможное, все за- Omnia summa facere висящее отъ к. л. Возможность мира Какая либо возможность сопро- Aliqua ad resistendum ratio тивленія Нътъ никакой возможности до- Nulla est facultas alicuius rei стать ч. н. Въ какомъ положении его дъло? Quo loco est causa eius? Вотъ въ какомъ положении на- Haec res est, res sic se habet ходится двло Дъла идутъ хорошо, дъло идетъ Res (causa) optime se habet хорошо положеніи, какъ прежде Дъло еще не измънилось Неужели дъло дошло до того? Жить въ тревожное время Спокойное время Очень неспокойное время

alieni aliqua re Сдълать кому - либо что - нибудь Potestatem alicuius rei faciendae adimere, eripere alicui Сдълать для кого-либо невозмож- Libere decevnendi potestatem eripere alicui Сдълать невозможнымъ для себя Nullam defendendi rationem sibi relinquere Что-либо кажется кому нибудь Portenti simile videtur esse aliquid alieui Что-либо дълается невозможнымъ Nulla alicuius rei potestas datur alieui Nihil est, quod fieri non possit Невозможно ожидать чего-ни- Nulla est exspectatio aut vel minimi dilatio temporis Отнять у кого всякую возмож. Omnem recusationem adimere - alicui Aliqua condicio pacis Дъла находятся въ такомъ же Res codem loco est, quo antea fuit Res adhuc integra est Hucine omnia reciderunt? In magno motu temporum versari Tempora tranquilla atque pacata (sedata) Tempora omnibus tempestatibus concitata

Время нужды Дълать что-нибудь сообразно съ Tempori tribuere aliquid обстоятельствами ствамъ тельствами и положениемъ дълъ Дълать уступки обстоятельствамъ Remittere aliquid temporibus комъмягкому обхожденію Духъ и направление времени

Приноравиться къ обстоятель. Tempori (temporibus) servire, parere, assentiri, cedere Поступать сообразно съ обстоя- Consilium pro tempore et pro re capere Духъ времени клонится къ слиш- Hi mores ad nimiam lenitatem incumbunt Ratio atque inclinatio temporum

Tempus necessarium

#### Счастье-успъхъ.

Felicem esse

Имъть счастье

Гнаться за двумя зайцами

Приписывать что-ниб. счастью Fortunae tribuere aliquid чьему нибудь

ослъпляютъ татовъ Усивхъсоотвътствуетъ ожиданію Eventus ad spem respondet Удаваться, имъть успъхъ

счастья никакого или очень мало значенія Положиться на счастье Не снести счастья

Попытать счастья Бояться перемёны счастья Счастье насъ возвышаетъ Что-либо счастливо удается ко- Peropportune cadit alicui aliquid му-нибудь Обстоятельства разъясняются

Bona (secunda) fortuna uti Duos parietes de eadem fidelia dealbare, una mercede duas res assequi Felicitati alicnius assignare aliauid Великое счастье и великая слава Mentis quasi luminibus officit altitudo fortunae et gloriae Ожидать счастливыхъ резуль- Secundos rerum proventus exspec-Fortunam habere Bene cedere, succedere, prospere succedere, prospere evenire Въ войнъ много зависить отъ Multum in re militari potest fortuna Счастье въ чемъ-ниб. не имветъ Nullam aut perexiguam in aliqua re partem fortuna tenet

> Fortunae se committere Fortunae impetum sustinere non posse Periculum fortunae facere Rotam fortunae pertimescere Fortuna nos effert Contingit alicui, nt .... Tempora lucis aliquid ostendunt

соединяется къдругимъ выгодамъ Поздравлять кого съ чъмъ-ни- Gratulari alicui aliquid, de aliбудь

Подняться, пасть отъ измънчи- Fortunae mobilitate efferri, deваго счастья

Пользаваться счастьемъ

Вътеръ и волны благопріятны Placatis utitur aliquis fluctibus кому-нибудь

Достигнуть высшей степени Заговоръ вполнъ развился Считать дёло оконченнымъ Имъть изобиліе въ чемъ, изо- Abundare, affluere, circumfluere биловать чъмъ-нибуль Счастье благопріятствуєть ч. Optatis alicuius respondet forниб. желаніямъ Совершиться по желанію

Мои желанія исполняются Чло-либо случилось по божес- Divinitus accidit aliquid кому опредъленію Ложно приписать чудеса како- Miracula loco alicui affingere ниб. мъсту Бросать жребій

Взять жребій

Выпасть по жребію, достаться Sorte obvenire, obtingere по жребію

Игрушка судьбы

Люди, служащіе игрушкой судьбы Ludibria fortunae Часто человъческія дъла слъдуютъ иеизбъжно другъ за другомъ по волъ судьбы

неръдко присоединяются важныя послёдствія

Часто весьма малыя причины влекутъ за собою весьма важныя последствія

Что часто и различнымъ образомъ случается въ человъческой жизни

Счастливое обстоятельство при- Opportunitas aliqua ad alias utilitates adjungitur

> qua re mergi Prospero flatu fortunae uti

Стоять на высочайшей ступени In altissimo gradu positum, col-

locatum esse Ad summum venisse Ardet acerrime coniuratio Spe devorare aliquid redundare aliqua re tuna

Ex sententia, ex animi sententia succedere

Optata mihi contingunt

Sortiri, sortem iacere Sortem ducere

Ludibrium fortunae Fati lege immobilis saepe seritur rerum humanarum ordo

Къ неважнымъ обстоятельствамъ Parvis momentis saepe magni casus intercedunt

> Minimis momentis saepe maximae inclinationes temporum flunt

Quae multa et varia in hominum vita versantur

Измънение положения и измънив- Conversio status et inclinatio шіяся обстоятельства времени Обусловливать теченіе и измъ- Cursum et conversionem tempo-

неніе времени

перемёны счастья, отъ измёненія обстоятельствъ

Перемъна счастя или несчастія Variant secundae adversaeque res измъняетъ не только убъжденіе дюдей но и ихъ внъщнее положеніе

дълъ и ръшительныя перемъны въ государственной жизни

Направленіе событій Имъть то дъйствіе, что неизвъстнымъ случайностямъ Господствуетъ слъпой случай Относиться къ области полезнаго In rationem utilitatis cadere

зу и выгоду

Не извлекать пользы изъкакого. Nullam ex aliqua re utilitatem нибудь дъла

когда не видно пользы Быть полезнымъ

Созръть, достигнуть зрълости Приносить выгоду кому-нибудь Ex usu esse, accidere alicuius Способствовать чьей-нибудь вы- Fructui esse alicui, servire comгодъ

выгоды

communium temporum

rum continere

Зависъть отъ незначительной Perlevi momento fortunae, inclinatione temporis pendere

> non fortunam magis quam animos hominum

Бываютъ колебанія въ положеніи Inclinationes rerum et momenta temporum in re publica sunt

Inclinatio temporum Ad eam rem valere, ut ... Подвергаться изминчивымь и Sub varios incertosque casus subiectum esse Valet temeritas et casus

Извлечь изъ чего-нибудь пользу Utilitatem, fructum, emolumentum capere ex aliqua re

Приносить существенную поль- Summam ad utilitatem habere opportunitatem

elicere

Быть похвальнымъ даже тогда. Separata etiam utilitate laudabile

Utile esse, usui, fructui esse, prodesse

Maturitatem assegui

modis alicuius

Употреблять что-нибудь для своей In usus suos, in rem suam convertere aliquid

#### Опастность—несчастіе—вредъ.

Дъло дошло до крайности

Доводить дъло до крайности

Res ad extremum perducta est

Rem in summum periculum deducere

Rem ad extremum certamen deducere

ствамъ

Немного недостовало, чтобы Было близко къ тому, чтобы Не бояться, опасности Быть первымъ во всёхъ опасно-Подвергнуться опасности опастности изъ-за, ради чего-н.

Преодолъть опасность Преодоленная опастность Подвергнуть кого-н. опасности

Угрожать кому опастностью роны чьей-либо

вслъдствіе чего-либо Опасность, заключающаяся въ ч. н., простирается на к.н.

Проходить мимо опаснаго мъста Поставить препятствія усп'вху

Критическое положение обстоятельствъ падаетъ на к. л. Образать кому-ниб. крылья Нелегво преодолъвать то, что насъ угнетаетъ и намъ угрожаетъ Испить чашу горестей Пристаютъ ко мив съ ножомъ къ горлу Не удаваться

Прибъгать къ крайнимъ сред- Extremum auxilium experiri

Очень мало не доставало, чтобы Propius nihil factum est, quam Non multum afuit, quin ... Prope factum est, ut ... Nullum periculum recusare Ad omnia pericula principem esse

In discrimen venire Подвергать себя и свою жизнь Se et salutem suam in discrimen offerre pro aliqua re Подвергаться личной опастности Se in periculum capitis atque in vitae discrimen inferre Capitis priculum adire Periculo defungi Perfunctum periculum Periculum moliri, creare, inferre Periculum intendere in aliquem Угрожаетъ опасность со сто- Imminet, impendet periculum ab aliquo Раздълять съ другими опасность Sua cum alienis periculis communicare Для меня является опасность Periculum in me redundat ex

aliqua re Continetur aliquis alicuius rei periculo, concluditur aliquis in alicuius rei periculum Periculosum locum praetervehi

Ad proficiendum impedimenta opponere Omnis inclinatio temporum in-

cumbit in aliquem Pennas incidere alicui Non facile transire ea quae premunt et ea quae impendent

Haurire calamitatem Faucibus premor

Non succedere, parum procedere, ad irritum cadere

Кому-либо не удалось его пред- Haudquaquam prospere coeptisali. пріятіе Запутаться въ петлю

Освободиться изъ петли Не находить исхода Дъло идетъ о чемъ-либо Рисковать чъмъ-ниб. небрежности къ в. н. Перетерпъвать бурю бурямъ

кой судьбы

Перемъниться, обратиться во Vertere, convertere in aliquid что-нибудь Обратить въ противоположное Попасть въ несчастіе, въ бъду Впасть въ печаль и бъдность

Убытокъ вознаградить большей Incommodum sanare maioribus выгодой Неблагополучность временъ Неблагопріятныя обстоятельства Angustiae temporis Очень неблагопріятныя оботоятельства Потерпъть убытокъ, вредъ Быть вреднымъ кому-либо Принести вредъ для чего-либо Причинить вредъ

Потерпъть вредъ

cuius successit In laqueos se induere, se impedire Ex laqueis se expedire Nullius consilii exitum invenire Agitur aliquid In dubium vocare aliquid Оставлять большій просторъ Neglegentiae laxior locus est in aliquo Subire tempestatem Не поддаваться угрожающимъ Impendentibus tempestatibus non cedere

Опять оправляться послъ жесто- Ex omni saevitia fortuna emer-Въ этомъ году было много бурь Hie annus multa turbulenta habuit

> In contrarium vewere Incidere in calamitatem Incidere in calamitatem et miseriam Incurrere in miserias Obrui calamitatibus commodis Temporum iniquitas Magna rerum iniquitas

Incommodo affici Detrimento, fraudi esse alicui Detrimenta importare alicui rei Incommoda invehere Damoum facere Damno affici Damnum pati

#### Исходъ — рѣшеніе — упадокъ — погибель.

Ожидать конца, исхода дъла Ожидать конца Положить конецъ чему-либо

Искоренить что-н. съ корнемъ

родъ Вотъ окончательное ръшеніе. Ніс summa rerum est

вотъ когда дёло должно ръшиться

Дёло приходить къ решенію Ръшительная минута не далеко Res in propinguum adducta

ный поворотъ

виситъ ръшение важнъйшихъ **С**ЕЩ

рвшеніе (вотъ должно рвшиться, какой поворотъ приметъ двло)

шеніи какого-нибудь вопроса

шительное

наго

Погибнуть

Ничего не достигнуть Пропадать Что нибудь обращается въничто Ad nihil recidit aliquid Идти сознательно на свою ги- Prudentem et scientem tanquam бель Неудиржимо идти на гибель

Rei eventum experiri Ultima exspectare Finem facere alicuius rei Finem afferre alicuius rei, alicui rei

Radicitus (stirpitus) extrahere aliquid

Penitus evellere aliquid

Истребить совершенно к. л. на- Stirpem ac nomen civitatis alicuius tollere

Res in discrimen adducitur est discrimen

Еще не наступилъ ръшитель- Nondum discrimen fortuna fecerat

Часто отъ одного мгновенія за. Puncto saepe temporis maximarum rerum momenta vertuntur

Отъ этого дъла зависитъ все Hic omne causae alicuius certamen vertitur

Что-либо основывается на ръ- Vertitur aliquid in discrimine alicuius rei

Медлить осмълиться на ч. н. ръ. Cunctari periculum summae rerum facere

Не случается ничего ръшитель. Nulla magni discriminis res agitur

Имъть важное значение въ ч.-н. Magno ad aliquid momento esse Perire, pessumdari, funditus perire

Ad interitum ruere Nihil proficere Dilabi, evanescere

ad interitum voluntarium ruere Omnia in aliquo praecipitia sunt ad interitum

Что-либо подвержено закону не- Debetur aliquid necessitati обходимости

постепенно погибать Приходить въ упадокъ Обращаться въ ничто

Слабъть, истощаться отъ старо- Vetustate consenescere, exares-Разрушиться отъ ветхости Исчезнуть

Исчезать, пропадать мало-по-ма- Diuturnitate extabescere лу отъ времени

Исчезнуть, пропасть Капля исчезаетъ въ моръ

Все другое изчезаетъ противъ Omnia si ex altera parte poч. ниб.

Не сразу прійти въ упадокъ, но Non subito frangi, sed diuturnitate exstingui Delapsum defluere

Ad nihilum venire, recidere, redigi Dilabi, evanescere

cere

Ruere vetustate

Nusquam apparere, elabi ex oculis

Evanescere, ad nihilum recidere Stilla interit in magnitudine maris

nuntur, ne apparent quidem

#### § 4. Работа и удовольствіе. — Д'вятельность и покой. — Рѣшеніе и намѣреніе.

#### Намъреніе — цъль — приготовленіе.

Дъйствовать съ той цълью, чтобы Id agere, operam dare ut ... Намъренно стремиться къ ч.-нб. Dedita opera quaerere aliquid Намъреваться Думать о чемъ-нибудь Серьезно приниматься за что- Mente ac voluntate se coniicere нибудь Имъть большія планы Въ душъ преслъдовать самыя Ad ultimum animo contendere высокія цъли Стремиться къ самымъ высо- Prima sequi кимъ цвлямъ Имъть въ виду болъе высокую Maius quiddam videre цёль Къ чему это клонится?

Достигнуть цели

предъла чести

Достигнуть желанной цвли

Cogitare, meditari, sequi aliquid Cogitare de aliqua re in aliquid Magna quaedam spectare

Quid attinet, quo pertinet hoc? Pervenire aliquo Ad exitus optatos pervehi Достигнуть предназначеннаго Ad propositum finem honoris pervenire

Ты уклонился отъ своей цъли

Съ тою цёлью (съ темъ намъ- Ad eam rem, id spectans реніемъ) Съ какой цълью? Какая цъль этого?

Пъль моя Я достигаю своей пъли Одинъ преслъдуетъ одну цъль, Alii dio tendunt другой другую Ставить удовольствие цълью Artes ad voluptatem dirigere искусства Начинать чёмъ-нибудь

Снова начинать Получать начало отъ кого-либо Exordium capere ab aliquo Браться за работу Обязываться въ чемъ-нибудь, да- Proficeri aliquid вать обязательство полнить Дълать формальныя приготовле- Rem aliquam adornare atque нія къ ч. ниб. Быть виновникомъ чего-либо

Соглашаться на что-либо Предшествовать въ ч. н.

Пробираться, чему-ниб. Стовариваться для чего-нибудь Conspirare ad aliquid (въ хор. смыслв) Совершенно не заниматься ч. ниб. Omnino non attingere aliquid Проложить путь къ чему-ниб. рогу къ чему-нибудь Выступить на сцену Снова выступить Сойти со сцены Объявлять себя защитникомъ, Defensorem se profiteri вступиться за к. н.

Aberrasti ab eo, quod tibi proposuisti Eo consilio, ea mente Quam ad rem? quid spectans? Quorsum haec speciant? quorsum hoc (haec)? Mihi propositum est Assequor, quod volo (volui) Alii alio res trahunt

Initium facere, capere ab aliqua re Ordiri ab aliqua re De integro ordiri Laborem obire

Браться за то, чего нельзя ис- Profiteri quod implere non possis

instruere Auctorem, principem esse alicuius Descendere ad aliquid Безусловно соглашаться на ч.н. Penitus in aliquid se demittere Principem esse alicuius rei faciendae Familiam ducere пробраться въ Se proficere in aliquid

Aditum ad aliquid sibi comparare Преступленіями пробить себъ до- Sceleribus sibi aditum munire ad aliquid In scenam prodire In scenam redire De scena decedere

Положить основание чего-ниб. на прочномъ основаніи.

Fundamenta iacere alicuius rei Выстроить, воздвигнуть что л. Firmis fundamentis excitare aliquid

#### Ръшеніе — убъжденіе — воля.

Ръшиться на что-либо

Прибъгнуть къ крайнему сред- Ad ultimum auxilium descendeству, ръшиться на крайнее средство

Рашиться относительно дала De summis rebus consilium caчрезвычайной важности

Побуждать к. н. къ какому-ни- In aliquam mentem impellere будь ръшенію

Отговорить, отсовътывать ко- Animum alicuius avertere ab му.л. что н.

Твердо ръшиться на что-нибудь, принять непоколебимое намъреніе

Я твердо решился, мое решеніе непоколебимо

Прійти къ опредъленному ръшенію Твердо ръшиться побъдить или Obstinare animo (-is) aut vinумереть

клонно стремиться къ ч. л. Быть строго последовательнымъ

Сдъдать ръшение для кого-либо затруднительнымъ

Я не пришелъ ни къ какому Nihil mihi deliberatius est болъе опредъленному ръшенію

Вознамърившійся не поддаваться Fortunae se non commissurus силъ случая

Ободряться къ чему-либо Добиваться паденія кого-нибудь

(In) animum inducere, descendere (decurrere) ad aliquid re, decurrere

pere

aliquem

aliqua re

Statutum cum animo deliberatumque habere aliquid Animo paratum esse

Sententia mihi stat facere aliquid Bene fixum destinatumque in animo est Deliberatum et constitutum mihi est aliquid Certum deliberatumque mihi est aliquid

Certa in sententia consistere

cere aut mori

Упорствовать въ ч. л., непре- Perstare, persistere, perseverare in aliqua re

> Sibi constare, constantiam sequi Magnam alicui difficultatem ad consilium capiendum afferre

Erigere, excitare se ad aliquid Incumbere ad perniciem alicuius Animo imminere in perniciem alicuius

По убъжденію Такъ сказать по внутреннему Animi quodam iudicio убъжденію Оставаться върнымъ своимъ Institutum tenere убъжденіямъ, принципамъ Забывать о своихъ убъжденіяхъ ствіе чего нибудь Что-либо противоръчитъ моимъ Alienum est aliquid meis instituубъжденіямъ Вести жизнь согласно извъст- Vitam ad certam rationis norнымъ правиламъ Самостоятельно действовать

Ръшиться на что-нибудь

Казаться несамостоятельнымъ Неумышленно, по неопытности Сдълать что-либо неумышленно Imprudentem facere aliquid Быть въ нервшительности

Оставаться въ нерѣшительности Animo fluctuari Быть въ затруднении Быть въ большомъ затрудиеніи In magnis versari angustiis Привести кого въ величайшее In summas angustias adducere затрудненіе Положить конецъ чымъ-ниб. ко- Omnem cunctationem alicuius лебаніямъ Находиться вь сомнёніи

Находить сомнительнымъ что л. In religionem trahere aliquid Сделаться сомнительнымъ Кому-нибудь представляется со- Religio offertur alicui мивніе въ ч. л.

Внушить кому-нибудь сомнъніе

Уничтожить сомнёние Имъть свободу, свободи. волю Iudicio

Constantiae suae immemorem esse Измънить свои убъжденія вслъд- Ab institutis suis abduci aliqua re

> tis mam dirigere Sua sponte (ipsum per se) facere

aliquid

Obnoxium videri

Se ipsum per se tueri In animum inducere, a se im-

Едва быть въ состояніи ръшиться Vix apud animum suum statuere posse

> Per imprudentiam Incertum esse Parum mihi constat, num ... Haerere, in difficultatibus haerere

aliquem

discutere

In dubio esse, animo haerere, animi pendēre

Dubitatione aestuare

In religionem venire

Religionem iniicere, incutere alicui Scrupulum iniicere alicui Scrupulum evellere, eximerealicui Sui arbitrii esse

Слъдовать во всемъ своимъ же- Omnia ad suum arbitrium reланіямъ

Сдълать что л. зависимымъ отъ Sui arbitrii facere aliquid своей воли

Зависьть отъ чьей-л. воли

Ссылаться на чье-либо ръшеніе Arbitrium alicuius rei reiicere ad относительно чего-и.

или воли кого-н.

знакъ кого-нибудь

пнутыя изъ опыта

щать внимание на добрую волю

Я это совершиль, сдълаль безъ Imprudens feci умысла

умысломъ, умышленно.

Не имъть вполнъ свободной воли Minus liberas omnium rerum voluntates habere

ferre

In voluntate alicuius esse, positum esse

aliquem

Что-либо случается по знаку Fit aliquid ad nutum aut ad voluntatem alicuius

Обращать вниманіе на каждый Omnes nutus alicuius intueri

Давать кому указанія, почер- Usus rei quasi quaedam monita tradere alicui

При к. л. обстоятельствъ обра- Rem voluntate metiri

Я ничего не пропустиль съ Sciens nihil praetermisi

#### Задача -- порученіе -- призваніе -- общественное положеніе.

Выполнить задачу

Поставить для себя главной Se conferre et convertere ad цълью, задачей что-либо Исполнить поручение Выбрать, избирать образъ жизни Aetatis degendae rationem, vi-

Свободный выборъ призванія нять свою должность He выполнить своей должности Muneri suo deesse Не позволять мъщать себъ въ исполненіи своихъ обязанностей Взять на себя ношу, трудъ Принять на себя ч. л.

He возставать противъ чего-ниб. Non recusare, quin ... Нести тяжесть

Munus suum praestare (также объ отвлеч. понятіяхъ, напр. въ наукъ и т. п.)

aliquid

Mandatum, provinciam conficere vendi (vitae) genus deligere Voluntas institutae vitae

Выполнить назначение, испол- Munere suo fungi, munus suum exsequi

Se a suo munere non impedire

Onus suscipere In se recipere, non recusare aliquid

Onus sustinere

Бросить тяжесть съ себя Изнемогать подъ бременемъ Снять съ кого-ниб. бремя неніе, чъмъ честь Идти по пути славы Провести всю жизнь въ чемълибо

новую жизнь Продолжать свое поприще жизни Порядокъ жизни

Удержать за собою положение Vitae statum obtinere жизни Обстоятельства моей жизни та- Is vitae meae status est, ut ... ковы, что... Сохранить свое достоинство Лишиться своего положенія Вытъснить, оттъснить к. л. изъ Gradu (loco) movere, de gradu его положенія

Следовать тому-же направленію Voluntate similem esse имъя другія стремленія никогда не оскорблять кого-нибудь Указать кому его положение, роль Personam imponere alicui Исполнять какую-нибудь роль

Играть роль

Съиграть роль

сколько частей

дарствъ кого-либо распадается на нъ-

Играть первую, вторую роль

Onus reiicere, deponere, abiicere-Sub onere concidere Onere levare aliquem Это для меня скорве обреме- Oneratus magis quam honoratus sum aliqua re Cursum laudis petere (Totam aetatem in aliqua reconterere Omnem vitae cursum in aliqua re conficere Нъкоторымъ образомъ начать Alterius vitae quoddam initium ordiri Vitae cursum tenere Стремнистый и скользкій путь Via vitae praeceps et lubrica противоп. plana et stabilis Instituta ratio vitae Vitae rationes susceptae

Dignitatem suam tueri De statu suo declinare (statu) deiicere aliquem Gradu depellere aliquem Уничтожить положение кого-ни- Condicionem alicuius tollere

Следуя другому направленію и Neminem unquam altera ratione et parte persequenda offendere

Personam tueri, sustinere Partes agere Partes transigere Primarum, secundarum partium esse Играть важную роль въ госу- Florere in administratione rei publicae Исторія о подвигахъ и жизни Fabula rerum eventorumque alicuius varios actus habet

Стоять на сценъ міра

Человъкъ събольшимъ знаніемъ Homo plurimo rerum usu свъта Неопытный человъкъ Теорія подтверждается практикой Usus confirmat doctrinam Практическая опытность (про- Exercitatio (противопол: ratio) тивопол. теоретическое знаніе) Съ опытностію относиться къч.-л. Perite versari in aliqua re Практическій умъ въ обществен- Prudentia civilis

ной жизни Практическій умъвъчасти. жизни Prudentia domestica

Усиліе—занятіе—участіе.

Окончить, уладить дъло

Ловести что-ниб. до конца

Довести до конца изследование

Употреблять вст усилія, чтобы Summa ope eniti, ut...

Употребить свои способности Animo laborare ut ... на то, чтобы

ніе, чтобы ... Сдълать все возможное, чтобы... Nihil reliqui facere quominus... Помогаться, усиленно просить Contendere ab aliquo, ut ...

у к. л., чтобы .. Возвращаться къ старымъ пла- Vetera consilia repetere

И нурять себя тяжелыми трудами Magnis laboribus se frangere Заниматься чвмъ-ниб.. быть за- Occupatum esse aliqua re, in нятымъ ч. л.

Спеціально заниматься, однимъ Una aliqua in re separatim ela дъломъ особенно заниматься

Посвятить себя одному какому Ad aliquid se conferre et conнибудь дълу

Заниматься съ особенной лю. Vehementer amplecti aliquid бовью ч. л.

Quasi in orbis terrarum theatro, in luce orbis terrarum versari

Homo rerum imperitus

Transigere rem negotium, (однимъ словомъ: verbo)

Ad finem perducere, deducere alignid

(Extrema quaestionis alicuius persequi)

Nihil praetermittere, quantum facere enitique possis, quin... Nihil reliqui facere ad ... (v. g.

ad celeritatem)

Ingenium (studium) suum conferre in aliquid

Употреблять все знаніе и стара- Eniti omni scientia ac diligentia,

aliqua re

borare

vertere

Имъть много дъла Имъть разнообразную дъятель- Industriam in multa studia dis-

ность Состоять въ ч. л. (напр. вся ихъ Versari, consistere in aliqua re жизнь состоить въ охотъ и

военныхъ упражненіяхъ)

Не заставлять себя долго ждать Sibi non deesse У кого-либо не будетъ недос- Neque animus nec diligentia татка ни въ мужествъ, ни въ предусмотрительности . Вполнъ пользоваться чъмъ-л. Это относится къ тебъ, это Hoc ad te pertinet, hoc tuum est твое дъло Я имъю дъло съ тобою

меня Изо всёхъ силъ Принимать мары сообразно съ Consilia ex rebus capere обстоятельствами Принять болъе строгія мъры Употреблять полумъры Не утомиться чъмъ-нибудь Прилагать старанія Трудъ не оплачивается Употребить всъ средства для Omnia de aliqua re experiri чего-либо

Употребить послъднее средство Supremum auxilium effundere Приложить стараніе къ ч. н. Не щадить трудовъ Безъ труда

да у к. л. Достигнуть ч. л. играя Безъ особеннаго труда

Употреблять напрасныя усилія Operam perdere

Посвятить досугъ какому-либо Otium consumere in aliqua re двлу

Постоянно заниматься чъмъ-ни- Operosum et semper agentem aliquid et molientem esse Negotiis districtum esse

trahere

(v. g. vita omnis eorum in venationibus studiisque rei militaris consistit)

alicui deerit

Abuti aliqua re

Res mihi est tecum Tua res agitur, hoc tua refert Это не мое дъло, это не касается Meum non est, hoc ad me non pertinet Omnibus viribus atque opibus

> Fortioribus remediis agere Mediocribus consiliis uti In aliqua re non defatigari Operam dare alicui rei Operae pretium non est

Operam impendere in aliquid Operae, labori non parcere Nullo negotio Достигнуть чего-либо безъ тру- Nullo negotio impetrare aliquid ab aliquo Per ludum pervenire ad aliquid Parvo, perlevi momento Operam et oleum perdere Напрасно истощить всв усилія Studium et laborem profundere ac perdere

Дать к.л. образчикъ чего-нибудь Specimen dare alicui in aliqua re Стоить много пота Не оставлять неиспробованнымъ Nullum genus alicuius rei praeteничего

Издержать что-либо, растратить Effundere, effundere atque con-

Растратить вев силы при нача- Quantumcumque habes virium, лъ борьбы Заступать чье-либо мъсто

Слишкомъ далеко зайти въ ч.л., Longius procedere in aliqua re удариться въ крайность Зайти такъ далеко, что

До какихъ поръ ты намъренъ идти, дъйствовать? Пойти дальше чего-либо Принимать участіе въ чемъ-либо Participem fieri alicuius rei Принимать участіе въ чыхкыли- Consiliis alicuius interesse бо замыслахъ покражахъ и разбояхъ кому-либо дълу Принимать участіе възаговоръ

Посвящать свое время работъ и Tempora voluptatis laborisque удовольствію Не наступила остановка въ ч. л. Nihil cessatum est ab aliqua re Продолжайте поступать, какъ Pergite, ut facitis прежде

Multi sudoris esse rire Nullam alicuius rei partem relinquere sumere aliquid certamine primo effundere. Vice alicuius fungi Vices alicuius supplere Nimis progredi In eum locum progredi, ut ... Tantum progredi aliqua re, ut... Quo usque progressurus es?

Progredi ultra aliquid

Участвовать во всевозможныхъ In omni genere furandi atque praedandi versari Вовсе не быть причастнымъ ка- Nullam alicuius rei partem attingere Versari in conjuratione Сдълать к. л. участникомъ въч л. Participem facere aliquem alicuius rei

dispertire

#### Остановка или замедленіе въ дѣятельности-отдохновеніеудовольствіе.

отъ ч. л. Отказаться отъ чьего-либо дъла A causa alicuius discedere Отказаться отъ соискательства, Petitionem relinquere бросить соискательство Прекратить, оставить занятія

Оставлять ч. л., отказываться Dimittere, deponere, abiicere aliquid

Studia deponere

Освободиться, избавиться отъ Auctoritatem alicuius rei defugere ходатайства по какому-нибудь дълу

Удовольствоваться ч. л.

Освободиться, избавиться отъ Supersedere aliqua re, alicui rei ч. л.; оставить ч. л.

Совершенно оставить, прекра- Totam rem abiicere, plane deтить ч. л.

Опустить ч. л., пренебречь ч. л.

Дълать ч. л. для формы, для Simulandi causa facere aliquid вида Мало заботиться о ч. л.

Не радъть о ч. л. Отказаться отъ ч. л. Тянуть, затягивать дъло Медлить въ ч. л.

Стараться замедлить ч. л. Задерживать, обмануть (прове- Producere aliquem aliqua re сти) кого-ниб. чъмъ-ниб. Отговаривать к. л. отъ ч. л.

его прежнихъ намъреній Поставить преграду чьимъ-либо Conatus alicuius reprimere предпріятіямъ

Тайно покрывать, подкапывать Occultis cuniculis oppugnare aliч. л.

дълъ чьей-либо безразсудной смълости

Не думать о какомъ-либо co- Nihil de resistendo cogitare противленіи Препятствовать, стоять на пути Obstare atque officere

Препятствовать чему-нибудь Безпокоить к. л.

Жить спокойно

Находить успокоеніе посль ч. л. Animus ex aliqua re reficitur

Satis habere facere (fecisse) aliauid

ponere aliquid Omittere, neglegere aliquid Non impedire, quominus fiat aliauid

Non multum, non magno opere laborare de aliqua re Prorsus neglegere aliquid Missum facere, dimittere aliquid Moram interponere alicui rei Moram afferre alicui rei Protrahere aliquid Moram alicui rei quaerere

Animum alicuius avertere ab aliqua re Насильно отклонить к. н. отъ Convellere aliquem de pristino

auid Воспрепятствовать, положить пре- Audaciae alicuius se interponere

Se interponere alicui rei Interpellare aliquem Vi nulla interpellante vivere Commode, tuto, recte esse Сдълать ч. л. ради отдохновенія Animi relaxandi causa facere aliauid

Искать успокоенія въ научныхъ Animum relaxare doctrina ахвітвнає

Немного придти въ себя послъ Paulum respirare a metu

Угождать, потворствовать своимъ Sibi indulgere страстямъ, желаніямъ

деніе въ ч. л.

Обходиться безъ удовольствій Fructu carere Отказаться отъ наслажденій Fructus vitae relinquere жизни

Отказывать себъ во всъхъ удо- Omnia iucunda sibi denegare вольствіяхъ

ствіяхъ

Наслаждаться плодами науки Пользоваться постояннымъ сча- Perpetua quadam felicitate uti стьемъ

Жить, ничего не дълая, быть In otio vivere, otio indulgere досужнымъ

Имъть много досуга, досужн. Otio abundare, affluere времени

Быть свободнымъ отъ всякаго Ab omni occupatione se expedir e занятія

Оставаться чуждымъ городскимъ Rebus urbanis carere интересамъ

Жить частнымъ человъкомъ Любить спокойствіе Доставлять невозмутимое спо- Otium confirmare.

койствіе Имъть покой отъ ч. л.

Отдыхать отъ заботъ и трудовъ Ex molestiis et laboribus con-

Не позволять отдохнуть кому- Animum alicuius consistere non нибудь

Не давать себъ ни на минуту покоя

Не отдыхать ни на минуту Не давать кому л. покоя

Наслаждаться, находить наслаж- Frui aliqua re, delectari aliqua re

Позабыть о прошлыхъ удоволь- Praeteritas voluptates effluere pati

Fructus doctrinae percipere

In otio esse, otiosum esse

Проводить досужное время у к. л. Otii tempus consumere cum aliquo

In otium se referre Amplexari otium

Conquiescere ab aliqua re Находить отдохновение въ ч. л. Conquiescere, acquiescere in aliqua re

quiescere

sinere

Nullum sibi tempus ad quietem relinquere

Animum alicuius exercere

ни ночью покоя

Не осмълиться тронуться Оставаться дома, вести сидячую Domo se non commovere жизнь Не двинуться съ мъста Сидъть сложа руки Что-либо падаетъ кому-ниб. съ Nihil agenticaliquid de coelo in неба Сдълаться слабымъ, ослабнуть Otio diffluere

отъ бездъйствія Предаваться всевозможнымъ за- Ad omnem animi remissionem бавамъ и играмъ

Предаваться вполнъ своеволію и беззаботности

Вдаваться въ своеволіе и беззаботность

Быть празднымъ зрителемъ при Spectatorem otiosum se praebere чьемъ-ниб. несчастіи Предаться удовольствіямъ Погружаться въ удовольствія Для препровожденія времени

Расточать, проводить время

Мысли, не дающія к.л. ни днемъ Cogitationes, quae alicui nullam partem neque diurnae ueque nocturnae quietis impertiunt Se commovere non andere

> Vestigio se non movere Compressis manibus sedere sinum devolat, in sinum defertur

ludumque descendere Effundi in licentiam socordiam-

calamitatis alicuius Parēre voluptatibus In voluptates se mergere -Animi causa, animi relaxandi causa Otii consumendi causa Tempus consumere, terere, conterere

#### § 5 Духъ, умъ и разумъ. —Заблужденіе и истина.

#### Духъ-общія душевныя свойства- душевная дѣятельность.

краснорвчію Многое скрывается въ комъ-л. Multum est in aliquo У этого мальчика скрывается In hoc puero indoles Catonis est талантъ Катона Не имъть особенныхъ, замъча- Angustius a natura instructum тельныхъ способностей Природа ни въ чемъ не отказа- Nihil alicui a natura denegatum ла кому-нибудь

Имъть особенныя способности къ Naturam admirabilem ad dicendum habere

Не быть въ состояніи понять ч.-н. Nihil animo videre posse

принимать впечатленія

Основываться на объективномъ In natura positum esse (против. взглядъ, разсматриваніи

Происходить изъ объективныхъ Е quadam quasi impulsione obвпечатленій

Сильно дъйствовать на умъ и Mentem sensusque acriter pellere чувство

Относить все въ область чувст- Ad oculos omnia referre веннаго разсматриванія

веннымъ зрвніемъ

Постигать міръ невидимый и не- Res caecas et ab adspectus iudicio доступный чувственному воспріятію

точки зрвнія, способа воззрвнія Быть недоступнымъ нашему по- Longe abhorrere a nostris sensi-

ниманію

Обыкновенный человъческій спо- Sensus hominum communis собъ мышленія и воззрънія

Приспособлять къ образу мыс- Accomodare aliquid ad populaлей народа

характера

Мысленно постигать ч. н.

Глубже вникать Обладать присутствіемъ духа

Желать блистать своимъ остроу- Ingenium venditare міемъ

Геній Быть геніемъ

Глубокомысленный человъкъ Ограниченность ума, ограничен- Tarda mens, animi egestas, anный умъ

Заключать въ оковы разсудокъ Animum vinculis constringere

Подавлена вся творческая сила Omnis fetus ingenii reprimitur Острота ума притупляется

Притупить проницательность

Имъть объективный взглядъ, вос- Externa et adventitia visione pulsari

in opinione)

lata extrinsecus nasci

Предметы не замъчаемые чувст. Res caecae et ab adspectus iudicio remotae

remotas animo tenere

Уклоняться отъ обыкновенной A consuetudine communis sensus abhorrere

bus

rem intellegentiam

Подвижность, живость духа и Celeres animi atque ingenii motus

Animo (cogitatione) complecti aliquid

Altius perspicere Praesenti animo uti, animo adesse, animus mihi praesto est

Magna vis ingenii Ingenio valere Gravissimus intellegendi magister gustiae pectoris Animo vincula iniicere

Acies ingenii hebescit Praestringere (obtundere) aciem mentis

отъ привычки, пресыщенія Омрачить умъ Быть разсудительнымъ Образумиться He поступать, какъ требуетъ Nihil pro sano facere разсудокъ Быть очень умнымъ

Потерять разсудокъ Быть безумнымъ

Притупляться, терять чувство Consuetudine, satietate obdurescere Mentis quasi luminibus officere Mente consistere (против. furere) Ad sanitatem redire, ad se redire

> Ingenio valere, pollere Ingenio abundare Praeditum esse acuto ingenio · De sanitate ac mente deturbari Mente captum esse

#### Воображеніе — предчувствіе — образъ — представленіе.

разъ чего-нибудь Не обладать воображениемъ

Мечтать

Произвольно выдумывать что- Ad libidinem fingere aliquid нибудь Предчувствіе Не имъть предчувствія о чемъ- Nihil (aliquid) de aliqua re susнибудь

кой мысли о войнъ Неясно видъть ч. л. Видъть ч. л. на далекомъ раз- Quasi longo intervallo interiecto стояніи Догадаться о ч. н., отгатдать ч. н. Suspicione adsequi aliquid Съ пророческимъ духомъ, про- Divinitus рочески Прійти на умъ Предвидъть Составить идеальное представленіе о ч. л. Составить по себъ о к. л. пред- Ex sua natura fingere aliquem ставленіе, судить о к.-н. по себъ Видъть въ к. л. подобіе ч. л.

Нарисовать въ воображении об- Cogitatione imaginem alicuius rei fingere Procul a concipiendis (animo) imaginibus abesse Cogitatione res depingere, visa cogitatione informare

Divinatio animi praesagientis

picari Abhorrere a suspicione alicuius

Никакого предчувствія, ника- Nulla belli suspicio

Quasi per caliginem videre aliquid videre aliquid

Animo occurrere Longe in posterum prospicere Cogitatione imaginem alicuius rei fingere

Imaginem alicuius rei cernere in aliquo

Набросить изображеніе к. л., Deformare aliquem изобразить к. н. Давать върное изображение к. л. Imitando effingere atque expri-

Дать върное изображение ч. л. Exprimere aliquid aliqua re Выразительное (живое, върное) Expressa aliquius rei imago подобіе ч. л.

ими глазами

Быть въ мысляхъ у к. л., по- Mente se offerre et in animo adказываться

Мысленно видъть к. л. передъ Mente conspicere aliquem собою, представлять к. л.

Оставаться, пребывать въдушь Animo affigi, adhaerescere

Носить въ сердцв идеаль кра- In mente alicuius insidet species

Пробудить въ душъ идею кра- Pulchritudinis sensum in animis соты

ководиться идеей добродътели и достоинства

вить представление о ч. л.

Напередъ составить себъ пред- Animo praecipere aliquid ставленіе о ч. л.

вленіе о чемъ-н.

Имъть о комъ-л. дучшее пред- Maius quiddam suspicari de aliставлленіе

безсмысленныхъ представленій

mere aliquem

Образъ ч. л. носится передъ мо- Species alicuius rei in oculis mihi versatur observatur oculis, ante (ob) oculos

haerescere

In animo haerere

pulchritudinis

excitare

Въ мысляхъ и поступкахъ ру- Omnia consilia atque facta ad dignitatem et ad virtutem referre

Представлять себъ ч. л., соста- Animo, cogitatione fingere aliquid

Составить себъ лучшее предста- Maius quiddam animo complecti

Освобождать кого отъ ложныхъ и Deripere (detrahere) alicui falsarum opinionum temeritatem

#### Разумъ — дъят ельность разсудка — мышленіе — мысль понятіе.

Наблюдать за к. н., за ч. н.

|Animum attendere ad aliquid, ad aliquem Attendere, diligenter attendere aliquid, aliquem Attente audire, audire atque attendere

Обратить внимание на ч. н. вниманіемъ Обратить на ч.л. всв свои мы- Totum et mente et animo insisсли и все свое вниманіе Обратить всъ свои мысли на ч. л. Omnes cogitationes defigere in

Погрузиться совершенно въ разсматриваніе чего-либо Быть погруженнымъ въ глубо- In cogitatione defixum esse кое раздумье Думать о к. л. Представить себъ что-нибудь Мысленно предусматривать ч.л.

Обдумать все Мысленно пробътать, разематри- Animo lustrare aliquid

Глубоко проникнуть во ч. н. ность к. н. дъла Глубоко проникнуть въ сердце Ad animum (mentes) sensusque и чувства

Лежать, находиться въ суще- In nervis alicuius rei inhaerere ствъ лъла

Постигать, отгадывать чыч-ниб. Mentes alicuius perspicere мысли

Навести к. л. на мысль Быть богаче мыслями, чтмъ Sententiis magis quam verbis словами

и презрѣннаго предмета Мив приходить на мысль ч. н.

Animum intendere ad aliquid Слушать к. л. съ величайшимъ Attentissimo animo audire aliquem

tere in aliquid

aliqua re

Mentem, cogitationem omnem incitare ad aliquid

Toto animo et studio incumbere in aliquid

Tota mente omnique animi impetu incumbere in aliquid

Tota mente cogitare de aliqua re Totum se ponere in contemplanda aliqua re

Cogitare de aliquo Animo, cogitatione fingere aliquid Mente et cogitatione prospicere, comprehendere aliquid Omnia cogitando persequi

Точно расмотръть ч. н. мысленно Omni cogitatione pertractare aliquid Penitus insinuare in aliquid

Проникнуть, вникнуть въ сущ- Penitus in ipsam rem paene intimam pervenire

permanare

Mentem iniicere alicui, ut ... abundare

Унизить свои мысли до низкаго Suas omnes cogitationes abiicere in rem humilem contemptam (In mentem mihi venit aliquid alicuius rei Occurrit mihi aliquid

Что съ тобою? Тъсниться (о мысляхъ) Я намъренъ

Меня безпокоитъ ч. н., я занятъ какой-ниб. мыслью

У меня никогда не выходитъ изъ головы ч. н. Мнъ пришло на мысль Измѣнить образъ мыслей

Постигнуть ч. л., дойти до ч. л. Что-либо понятиве для меня По понятіямъ германцевъ (насколько объ этомъ можетъ быть рвчь у германцевъ) Понимать ч. л.

Быть понятнымъ само по себъ Быть доступнымъ для пониманія Понимать к. л. — понимать чейлибо характеръ Дать к. л. понять ч. н. Теперь я понимаю Самому понимать ч. н. Не вполив понять ч. л. Быть настоящимъ осломъ

Быть узнаваемымъбезъбольшаго In perfacili cognitione versari труда Легко доходить до ч. л. Быть вив нашего разумвнія Быть далеко отъ ч. л. Быть недоступнымъ пониманію Ab imperitorum intellegentia disнеобразованныхъ Быть недоступнымъ нашему по- Longe abhorrere a nostris sensibus ниманію

Quid agis? Se offerre, animum subire In animo habeo In animo mihi est Mihi propositum est, mihi proposui

Sedet animo aliquid Aliquid semper ante oculos mihi versatur

Nunquam ex animo excidit mihi aliquid Accidit aliquid ad animum meum Sententiam mutare, de sententia decedere

Cogitatione adsequi aliquid Magis intellego aliquid Ut est captus Germanorum

Intellegere, capere aliquid Mente complecti, cogitatione adsequi aliquid Animo et cogitatione comprehendere aliquid Ex se intellegi Apertum esse ad intellegendum Agnoscere aliquem (Intellegere, qualis quis sit Voce significare alicui aliquid Nunc audio Sua sponte videre aliquid Non satis intellegere aliquid Asinum germanum esse Развить и укръпить въ себъ ч.л. Educare in se et confirmare aliquid

> Facile labi ad aliquid Procul esse a cognitione nostra Remotissimum esse ab aliqua re iunctum esse

чего-нибудь Непонятно ч, л., нельзя постичь Prodigii simile est aliquid Въ чемъ-либо нътъ критеріума Nulla inest in aliqua re certa для нашего сужденья

Уничтожить критеріумъ между Iudicium incogniti et cogniti tolпознаваемымъ и непознаваемымъ

Довольствоваться нымъ человъческимъ смысломъ

Основываться на предположеніи, In coniectura positum esse гипотезъ

Предположениемъ дойти до ч. л., Coniectura adsequi aliquid открыть ч. л.

ключить

Предоставить ч. л. предположе- Coniecturae committere aliquid нію

Предпологать ч. л.

Провъдать ч. л.

Заключать о ч. л., сдълать за- Coniecturam facere de aliqua re ключение о ч. л.

ствіе ч. л.

пфли

По себъ думать о другихъ, мъ- De se facere coniecturam рить другихъ на свой аршинъ

Быть далеко отъ духа и пъли A voluntate et sententia alicuius rei seiunctum esse

iudicandi et adsentiendi nota (regula et indicium)

По здравому человъческому смы- Ex communi quadam opinione hominum

обыкновен- Communi intellegentia contentum esse

Насколько я могу замътить, за- Quantum coniectura adsequi pos-

Opinione praecipere aliquid Praesentire, odorari aliquid Предчувствовать, вывъдать ч. л. Odorari atque investigare aliquid Coniectura adsegui aliquid Сдълать заключение о ч. л. вслъд- Coniecturam facere alicuius rei ex aligna re Iudicare ex aliqua re

По необходимости заключать о Interpretari consilium ex necessitate

#### Память - воспоминаніе.

Имъть хорошую память

Сохранить въ памяти

Запечатлъть въ пямяти ч. л.

Valere (vigere) memoria, magna (acri) memoria esse Memoria custodire, comprehendere aliquid Memoriae mandare tradere, in figere aliquid Навсегда оставаться въ памяти Ad diuturnitatem memoriae stabile esse

Быть глубоко запечатлъну въ Penitus insidere in memoria aliпамяти Запечатлъть ч. н. въ памяти

Глубоко запасть въ душу

Запомни это Припоминать к. л. что-нибудь

Ускользнуть изъ памяти, быть De memoria dilabi, e memoria забыту Совершенно стереться изъ памя- Plane effluere ex animo alicuius

ти кого-ниб. Вспоминать

Снова приводить въ сознание ч. н. Recordari aliquid Напоминать к. л. о чемъ-нибудь Revocare animum alicuius ad

Возобновить воспоминание о ч. л. Refricare, replicare memoriam

Возобновить воспоминаніе о про- Repetere veteris cuiusdam meисшествіи, нікогда случившемся

Перенестись мыслью въ какое Repetere alicuius temporis meниб. время

Вспоминать о прошломъ

протекшихъ страшныхъ дней Воспоминание о ч. н. еще не Nondum oblitterata est alicuius стерлось

Темное воспоминание о к. л. Veteris cuiusdam memoriae non старомъ событіи

Воскрешать въ памяти ч. н.

Воскрешать въ памяти древнія Vetera memoria repetere времена Забыть ч. л., о ч. л.

Намъренно вполнъ забыть что- Voluntaria quadam oblivione либо

cuius In pectus suum demittere aliquid

In animo penitus insidēre In mente penitus inhaerere

Animo affigi

Teneas hoc, hoc tene Redigere in memoriam alicuius

aliquid excedere

Memoria repetere aliquid Redire in memoriam alicuius rei

memoriam alicuius rei

alicuius rei

moriae recordationem

moriam

Praeterita memoria repetere Воскресить въ душъ картину Excitare memoriam ad timoris praeteriti cogitationem

rei memoria

satis explicata memoria

Memoriam alicuius rei repraesentare, recordari Recordari aliquid

Oblivisci alicuius rei (aliquid) Memoriam alicuius rei deponere, abiicere

conterere aliquid

отчасти о своемъ горъ забвенія

Предать забвенію ч. н.

Вытъснить изъ памяти что-ниб. чъмъ-ниб.

Быть забытымъ

Быть вполив забытымъ Я этого никогда не забуду

Въ объятіяхъ кого-либо забыть In complexu aliquius aliquam partem maeroris sui deponere Спасти, сохранить ч. н. отъ Ab oblivione hominum (atque a silentio) vindicare aliquid Quasi perpetua oblivione obruere aliquid

Oblitterare aliquid aliqua re

In oblivionem venire, oblivione deleri, oblitterari, obsolescere In oblivione iacere

Ex animo meo nunquam id excidet

Penitus hoc animo meo infixum est, insidet

Eius rei memoriam nunquam abiicere possum

#### Мнъніе-сужденіе.

Держаться своего мнѣнія, защи- Sententiam aliquam tueri щать свое мивніе Твердо держаться чего-нибудь Fixum tenere aliquid in animo

Что-либо неотмънно върно Упорно держаться своего мизнія Perseverantiam sententiae suae

Кого-либо нельзя отговорить отъ Alicui non erui potest aliquid ч. н.

что-ниб.

вэглядами, мивніями Составить мижніе

Отказаться отъ своего мивнія

мнънію

Съ своимъ мнъніемъ присоеди- Sententiam alicuius sequi ниться къ кому-либо

Fixum et statutum est aliquid retinere

Разувърить к. н. въ его мивніи Deiicere, deducere aliquem de sententia

Давать уму новые взгляды на Animo novas opiniones inserere (против.: evellere insitas)

Быть заражаемымъ ложными Opinionum pravitate infici, imbui

Opinionem mente comprehendere A sua sententia discedere, remittere sententiam

Присоединиться къ чьему - либо In sententiam alicuius ire, discedere

Sententiae adsentiri

Разувърить к. н. въ его мнъніи Demovere aliquem de sententia sua

Опровергать мивніе Измёнить мнёніе

интересами общества Имъть самостоятельное и сво- Soluto et libero iudicio uti бодное мивніе, сужденіе Быть убъжденнымъ

Найти подтверждение своего собственнаго убъжденія Я очень хорошо знаю ч. л., о ч. л.

Быть научену несчастіемъ

Opinionem convellere, labefactare Sententiam mutare, de sententia decedere

Оставаться при своемъ мнъніи In sententia manere, permanere, perseverare Sententiam tenere, retinere

Opinione stare Въ своемъ мнъніи руководиться Sententiam utilitate rei publicae moderari

Persuasum habere, exploratum habere

Statuere, statuisse

Animi sui iudicium comprobatum videre

Non ignoro, non nescio aliquid Haud ignarus sum, non me fugit Mihi exploratum est, perspectum

habeo aliquid Calamitate doctum esse

Заблужденіе — противорѣчіе — сомнѣніе.

Заблуждаться, находиться въ Errare, in errore versari заблужденіи

Заблуждаться въ мнъніи, въ суж- Iudicio labi деніи

Развъ я весьма ошибаюсь ніяхъ относительно к. л.

Впадать въ ошибку, сбиться съ In errorem rapi толку

Ввести к. л. въ заблуждение Ввести к. л. въ обманъ

ложный взглядъ

Впасть въ заблуждение

бочность своего мижнія

Быть обманываемымъ ошибоч- Cursus errore falli нымъ направленіемъ

Nisi omnia me fallunt Ошибаться во всёхъ отноше- Aliquis in omnes partes me fefellit

In errorem inducere aliquem In fraudem impellere aliquem Кто - либо имъетъ совершенно Sententia alicuius in magno errore est Ad errorem labi Оставить ошибку, признать оши- Errorem suum deponere

бочное

Затемнять самыя ясныя вещи

Находиться во мракъ Затемнить ч. л.

Вывести изъ мрака неизвъстно- Ex tenebris eruere aliquid сти что-либо Совершить ошибки въ ч. л. Погращать по ошибка Думать наоборотъ, противное

Представить все дело въ дру- Totum convertere гомъ видъ, свътъ Представить ч.-л. сомнительнымъ Ad incertum revocare aliquid Поддълывать суждение объ исти- Indicium veri adulterare нв и несправедливости, подкупить приговоръ

Это находится въ противоръчіи Haec inter se pugnant, repugnant съ самимъ собою, противоръчитъ самому себъ

Онъ противоръчитъ самъ себъ

Запутываться въ противоръчіяхъ Pugnantia dicere Находиться въ противоръчіи съ ч. л., противоръчить ч. л. противоръчіи одна съ другой

Не видъть противоръчія Подвергать сомнънію ч. л. Быть подвергнутымъ сомнинію, быть сомнительнымъ Не быть подвержену сомнънію Уничтожить всякое сомнъніе Ни малъйшее сомнъніе

Отбросить все суетное и оши- Amputare circumcidereque inanitatem omnem et errorem Почерпнуть изъ ложнаго источ- Ex vano haurire (habere) aliquid

Clarissimis rebus tenebras obdu-

In tenebris iacēre

Tenebras adferre, obducere alicui rei

Vitiose facere aliquid Labi per errorem Contra putare, contra ea mihi videtur

Secum ipse pugnat, a se ipse dissentit

Abhorrere ab aliqua re

Вещи, находящіяся въ прямомъ Inter se dissentientia atque distracta, inter se vehementer repugnantia

Rerum repugnantiam non videre In dubium vocare aliquid In dubium venire

Dubitationem non habere Omnem dubitationem expellere Ne tenuissima quidem dubitatio

#### Истина — дѣйствительность.

Показаться к. л. очень правдо- Animum alicuius probabilitate подобнымъ неправдоподобнымъ Найти истину Оставаться при истинъ Говорить правду, истину

Отдавать справедливость истинъ Vere aestimare, vere loqui Если добиваешься только спра- Si verum quaeris, si verum quaeведливости

Если мы желаемъ говорить прав- Si verum dicimus, verum si loqui

Истина дълается извъстной, вы- Veritas emergit ходить на Божій свъть, истина дълается достояніемъ гласности

Отвращаться отъ истины вслъд- Praestigiis quibusdam et captioствіе какого-либо соблазна и обмана

Понять сущность добродътели Vim virtutis tenere Не знать действительности

тельность Стать ближе къ дъйствитель- Propius accedere ad veritatem ной жизни

Подражать действительной жизни Veritatem vitae imitari Что двиствительно и случилось Quod factum est.

percutere Сдълать ч. л. въ вышей степени Magnam alicuius rei desperationem afferre Veritatem adsegui

In veritate manere Vere dicere, verum dicere Verum fateri, aperte loqui

rimus

volumus

nibus a vero depelli

Expertem esse veritatis Обращать внимание на дъйстви- Referre animum ad veritatem

vitae

#### 6. Образованіе и воспитаніе.—Наука и искусство.— Рвчь и письмо.

#### Образованіе — воспитаніе — ученость.

Развить свой умъ наукой отрасляхъ знанія

Animum doctrina excolere Усовершенствовать к. л. во встхъ Omnibus doctrinis expolire ali quem

Образовать чёмъ-либо умъ и Animum et mentem conformare сердце

У него нътъ недостатка ни въ Nihil neque a natura neque a природныхъ дарованіяхъ, ни въ учености

ской грубости и повести по чедовъческаго и государственнаго образа жизни Пивилизація

Быть образованнымъ Пріобръсть обширныя знанія

Старательно и основательно по- Diligenter penitusque cognoscere знакомиться съ ч. л.

сочиненіями древнихъ

Питать отвращение кънаучному Abhorrere a litteris atque ab huобразованію

Имъть видъ научнаго образова- Litteris tinctum esse нія, нахвататься верхушекъ въ образованіи

Знать какую-нибудь науку

Быть сведущимъ въ чемъ-либо искусствами, найти свое призваніе въ свободной научной дъятельности

точно подходитъ къ способностямъ кого-либо

Спеціалисты Математики-спеціалисты Быть знатокомъ чего-либо Быть искусникомъ въ ч. л.; мастеромъ какого-либо дъла Сужденіе знатоковъ

Точно знать ч. л. Знать всю древнюю исторію быкновенными познаніями

aliqua re

doctrina illi deest

Вывести к. л. изъ состоянія звър. А fera agrestique vita (ex efferitate) ad humanum cultum civilemque deducere

> Vitae cultus, multis rebus exculta hominum vita

> Artium studiis eruditum esse Scientiam plurimarum rerum comprehendere, consequi

aliquid

Много и старательно заниматься Studiose et multum in veteribus scriptis volutari

manitate

Artem aliquam tenere, cognitioni alicuius rei praeesse Versatum esse in aliqua re Заниматься всёми благородными In omnibus ingenuis artibus versari

Сфера дъятельности не доста- Non habet satis magnum campum animi alicuius cursus

> Qui profitentur aliquid Qui profitentur mathematica In aliqua re intellegentem esse Artificem esse alicuius rei

Intellegentium iudicium (противопол.: imperitorum, indoctorum iudicium) Penitus cognitum habere aliquid Omnem antiquitatem tenere Обладать очень многими и нео- Plurimae in aliquo sunt litterae. neque eae vulgares

Во всемъ быть мастеромъ своего Nihil ab aliquo nisi perfecte fit лвла

Въ какой-либо отрасли (науки Hospitem esse in aliqua re или ремесла) быть не на своемъ мъстъ

Быть въ чемъ-либо на своемъ Habitare in aliqua re (v. g. in мжстъ

тературъ

Не знать чего-либо даже поверх. Ne de facie quidem nosse aliностно

Полуобразованные Поверхностно заниматься ч. л. Leviter attingere aliquid Научиться чему - либо поверх- Primoribus labris gustare, attinностно

Скудныя знанія въ наукахъ Обладать посредственными знаніями

Не выказывать никакой любви Ab artibus et disciplinis abhorкъ наукъ и искусству

Обладать недостаточными тео- Minus instructum esse artium ретическими знаніями Ученый

Ученый міръ

Ученая древность, ученый міръ Veteres homines docti древнихъ Быть ученымъ, научно образо- Doctum esse, doctrina ornatum ваннымъ

Быть очень ученымъ

Многосторонняя ученость Великія сокровища духа Высшія отрасли наукъ Предметы науки, научные предметы Проводить жизнь, науками Почти не быть въ состояніи Fere aetatem agere in litteris жить безъ научныхъ занятій Заниматься науками

Быть новичкомъ въ чемъ-либо Alicuius rei rudem esse ac tiro-

foro, in rostris, in subselliis) Быть свъдущимъ въдревней ли- In veteribus scriptis studiose et multum volutatem esse

auid

Leviter eruditi

gere aliquid

Bonarum artium ieiunitas

Mediocriter a doctrina instructum esse

rere

disciplinis

Homo litteratus

Homines litteris ac studiis doctrinae dediti

Antiquitatis (antiquae) litterae

Litteris egregie imbutum esse Doctrina abundare Varia scientia praeditum esse Varietas litterarum Divitiae atque ornamenta ingenii Artes elegantes et ingenuae Res, quae versantur in artibus

занимаясь In litteris aetatem ducere, conterere

Versari in studio litterarum

Образовать науками свой умъ Имъть много времени для на- Otio studioque abundare учныхъ занятій Изучать науки

Погрузиться въ ученыя занятія In scholae umbra delitescere Зарыться въ книги

Погрузиться въ авторство, на- In scribendo, in litteris haerere учныя занятія Знать, понимать по-латыни, по- Latine, graece scire гречески Знать греческую литературу

Быть совершеннымъ во всъхъ Omnibus numeris absolutum, perотношеніяхъ Заняться изученіемъ другой нау- Ad aliud studium se transferre

Ingenium excolere disciplinis

Litteris studere, operam dare litteris In studio litterarum versari Tempus litterarum studiis dare Litteris (totum) se abdere, se involvere

Litteris (doctrinis) graecis eruditum esse

fectum esse

#### Ученіе-шлола-упражненіе.

кого-либо Выть предметомъ элементарнаго Litteris doctrinaque puerili tradi обученія Невольно занимаюсь преподава- Nescio quo pacto ad docendi ra-Вдалбливать кому-ниб. что-ниб. Inculcare alicui aliquid въ голову Просвътить кого-либо Образовать кого-л. во всъхъотра- Omnibus doctrinis expolire aliсляхъ знанія Посвятить свой трудъ ч. л.

Не довърять себъ въ основа- Desperare perdiscere aliquid тельномъ изучении чего-ниб.

Вырости подъ руководствомъ In manibus alicuius educari

tionem delabor

Menti alicuius lumen praeferre quem

Operam navare alicui rei Operam conferre ad (in) aliquam rem

Studium ponere, consumere in aliqua re

Изобрътать правила, слова ныя правила

Учить общія и общензвъстныя Omnium communia et contrita правила

вила

бодное время отъ занятій

Проводить все свободное время In studiis omne otiosum tempus въ занятіяхъ

Записывать чьи-либо изложенія Disputationem alicuius in com-

Быть педантомъ Открыть, содержать школу Быть чьей-либо школы Поступить въ чью-либо школу, In disciplinam alicuius se tradere дълаться ученикомъ кого-либо Посылать кого-либо въ школу къ кому-нибуль

Пристать къ школв и системв к. нб. философа

Сдълаться ученикомъ к. л. философа

Выйти изъ школы к. н. фило- Ortum esse a philosopho aliquo, софа

Отдаваться ученостью

зумно и правильно Съ усердіемъ упражняться въ Studio se dare in exercitationem ч. нб.

Слишкомъ мало упражняться въ Usu parum posse чемъ-либо

Много упражняться въ ч. л.

Быть достаточно опытнымъ Учить что-нибудь наизусть

Знать ч. л. наизусть

До скуки повторять что-нибудь Quasi dictata decantare Praecepta (verba) parere До скуки повторять общензвъст- Pervulgata praecepta decantare

praecepta discere Подводить что-либо подъ пра- Ad praecepta revocare aliquid

Научиться чему-нибудь въ сво- Subsicivis operis (subsicivis temporibus) accipere aliquid

conterere

mentarium referre

Nimium diligentem (acrem) esse Ludum aperire, habere

A disciplina alicuius proficisci

In disciplinam tradere alicui aliquem

Sectam atque instituta philosophi alicuius sequi, persequi

profectum esse a philosophia alicuius

Doctrinam exercitationemque redolere

Приниматься за ч. н. всегда ра- Ad rationem et tanquam ad artem dirigere omnia

aliquam

Multum et saepe versatum esse in aliqua re Non mediocriter exercitatum esse

Ediscere, memoriae mandare (tradere) aliquid

Memoria complecti aliquid Memoria tenere aliquid

Говорить ч. л. наизусть

Показывать кому-нибудь, какъ Voce pracire aliquid выговариваютъ ч. н. Читать лекцію Переводить дословно, буквально Verbum de verbo exprimere

Переводить буквально съ гре ческаго Выучить дословно наизусть Извъщать отъ имени к. л. Сочинение и чтение Начать чтеніе книги Писать книгу

Дополнить сочинение Раскрыть книгу

Посвятить кому-либо книгу Послать кому-либо очеркъ положенія государства вообще

Придерживаться буквы ч.-л., дословно придерживаться ч. л. Придерживаться словъ По буквъ, по звуку

Уклоняться отъ буквы чего-либо A litteris alicuius rei recedere Не придерживаться слова Принимать что-либо буквально

Отвъчать въ буквальномъсмыслъ Litterate respondere Гоняться за словами Обращать вниманіе на слова a Verba, non rem sequi не на дъло Все сводится на споръ о сло- Omnis contentio in verbi controвахъ

Написанное (напечатанное) на- A sententia scriptura dissentit ходится въ противоръчіи съ мыслями

по смыслу

а на смыслъ словъ писателя

Memoriter narrare, pronuntiare aliquid

Scholam habere, explicare Verbum pro verbo reddere Ad verbum de graecis convertere. exprimere aliquid Ad verbum ediscere Verbis alicuius nuntiare Scriptio et litterae Librum legere incipere Librum scribere, componere, conficere Scriptum supplere Volumen explicare, librum evol-

vere Librum mittere ad aliquem Quasi formam communium temporum et totius rei publicae expressam mittere ad aliquem Scripturam alicuius rei segui

Verba sequi, consectari Ex scriptione, quae in litteris

A verbis recedere

Verbis exprimere aliquid (Cic. Caecin. VII. 49)

Verba aucupari

versia posita est

Понимать ч. л. дословно, а не Ad verbum, non ad sententiam accipere aliquid Обращать внимание не на слова, Scriptum omittere, scriptoris sententiam considerare

Давать значение слову

интересномъ чтеніи ніе часы Греческая литература турной точки зрвнія Проследить вкратце чью-ниб. Vitae cursum alicuius perstringere, жизнь Вводить лица въ разговоръ, діа- Sermonem hominum inducere

формъ Старательно выправлять слогъ

Окончить трудъ, довести до конца Opus perpolire atque conficere

Какое-либо сочинение трактуетъ Liber est de aliqua re

ненія

Оставаться върнымъ своей цъли Uti instituto suo Быть очень занимательнымъ, Plenum delectationis esse интереснымъ

Быть на бумагь, быть написану Litteris conscriptum esse Написать что-нибудь

Писать популярно, общедоступно Populariter scribere Выражаться вполнъ общедо- Ad opinionem communem (vulступно

способъ писанія Написать сочинение

Изложить на бумагъ, письменно Cogitationes suas litteris mandare свои мысли

Сохранять что либо письменно Сдълаться писателемъ Заняться писательствомъ

Побуждать кого-либо писать

Увъковъчить чей-либо геній въ Ingenium alicuius immortalitati своихъ сочиненіяхъ

Sub voce (voci) sententiam (vim) aliquam subiicere Не найти удовольствія въ не- Lectionem sine ulla delectatione neglegere Заниматься чтеніемъ въ утрен- Matutina tempora lectiunculis

consumere

Monumenta et litterae Graecorum Разсматривать ч.-л. съ литера- Monumentis et litteris mandare aliquid

celeriter perstringere

Написать ч. л. въ разговорной Librum in disputatione et dialogo de aliqua re scribere Politius limari

(absolvere)

Что-либо служитъ цёлью сочи- Est aliquid institutae scriptionis

Monumentis mandare aliquid garem) omnem accommodare ra-

tionem Непринужденный и свободный Genus orationis fusum atque trac-

tum Litteras conficere

Litteris custodire aliquid Ad scribendi studium se conferre In scribendo haerere Ad scribendi studium excitare aliquem scriptis suis tradere

неніями Публиковать что-либо

Прославить ч. н. своими сочи- Litteris monumentisque decorare aliquid In vulgus edere aliquid (противоп.: supprimere)

#### Рѣчь — краснорѣчіе — изложеніе.

Считать задачей оратора

Ограничивать задачу оратора Exiguis quibusdam finibus totum

Быть далеко отъ задачи ора- Remotum esse ab oratoris officio тора

Умышленно ограничиваться не- Consulto ad minutarum causarum значительными судебными дълами

Давать своей ръчи, своему го- Actionem, vocem recte moderari лосу соотвътствующее выраженіе

Говорить тономъ, соотвътству- Dignissimum rebus iis, de quiющимъ предмету, о которомъ идетъ ръчь

Говорить болье спокойнымь то- Leniore sono orationis uti

Быть краснорвчивымъ

Выставлять, представить идеаль Fingere oratorem omni laude cuоратора Посвятить себя краснортчію Достигнуть, дойти до величай- Ad summam gloriam eloquentiae шей славы въ красноръчіи Быть великимъ ораторомъ Проворный, ловкій человъкъ Развязность ръчи, языка; звуч- Linguae solutio, vocis sonus ный голосъ

ніе (ходъ) рѣчи

въ срединъ ръчи

Oratoris facultate complecti ali-

oratoris munus circumdare

genera se limare

bus loqueris, sonum fundere

Disertum, eloquentem esse Eloquentia valere, excellere Представить идеалъ красноръчія Speciem et formam eloquentiae adumbrare

mulatum

Se ad dicendum dare

efflorescere

Dicendo valere Homo promptus

Медленное и равномърное тече- Lenis et aequabilis orationis trac-

Остановить, прервать кого-ниб. In ipso cursu orationis reprimere aliquem

а въ изложении сливаться въ одно

Ръчь продолжается, течетъ безъ Proclivi currit oratio остановки

Больше, пространные развить Latius se fundere свою мысль

Говорить довольно небрежно Ръчь, изложение немного хро- Paulum claudicat actio маетъ

Рѣчь прерывается, не ровна Быть способнымъ къ какомулибо двлу по своему таланту

Говорить рвчь, говорить публично

Упоминать о чемъ-нибудь Говорить о ч. л. всвиъ

Не говорить о к. л. Говорить за и противъ Не говорить ни за, ни противъ Дойти (въ ръчи, въ разсказъ) до чего-нибудь Рвчь о томъ Случайно ръчь зашла о ч. л. Предметь обсуженный всеми

Говорить изысканно, принуж- Putide loqui денно, жеманно Говорить прилично и сообразно каждому предмету обсужденія всякое направленіе, какого только требуетъ предметъ Приготовляться къ ръчи, обду- Orationem commentari мывать рвчь Скорая и пламенная ръчь Важная ръчь

ва и выраженія

Употреблять самыя изысканныя Lectissimis verbis uti выраженія

По содержанію быть различнымъ, Re distinctum, verbis confusum esse

Remissiore genere dicendi uti

Haeret in salebra oratio Causam aliquam ingenio sustinere

Dicere, loqui, verba facere

Mentionem facere de aliqua re Agitare, in medium proferre aliquid Omittere aliquem In utramque partem disputare In neutram partem disputare Deferri ad aliquid

Id quaeritur Oratio delapsa est in aliquid Res omnium sermone celebrata, multum agitata, diu iactata

Ad id quodcunque agitur, apte congruenterque dicere Давать мыслямъ кого нибудь Animum alicuius, quocumque res postulat, impellere

Oratio celeris et concitata Oratio gravibus verbis ornata Употреблять многозначущія сло- Et verborum et sententiarum ponderibus uti

вкусъ Имъть лучшій вкусъ, чъмъ к. л. Intellegentia vincere aliquem Образовать вкусъ

Придать вкусу болъе опредълен- Iudicia hominum ad certiorem raное направленіс

Следовать современному вкусу, Tempori adsentiri почитать современный вкусъ Придавать своимъ выраженіямъ Inlustrare atque exornare oraблескъ и красоту

нъкоторый блескъ

Взлетать, подниматься выше Давать рвчи болве быстрое те- Eloquendi celeritatem incitare ченіе

Восхвалять ч. л. безсмыслен- Inani vocis sono decorare aliнымъ наборомъ фразъ, словъ Вести пустой разговоръ

Спутаться пустымъ наборомъ Flumine inanium verborum conсловъ

Торопиться въ ръчи, говорить Ruere in dicendo необдуманно

Въ ръчи приближаться къ обы- Ad quotidiani genus sermonis денному говору

Прекрасное изложение, краси- Verborum ornatus вый слогъ

Ръчь чья-либо цвътиста, превос- Redundat oratio alicuius

на превосходное изложение

Аллегорія, аллегорическое изо- Immutata oratio, immutatio ora браженіе

Карикатура

Метафоры продолжаются безпре- Fluunt continuae plures translaрывно

Переносныя и несвойственныя Verba translata et aliena (провыраженія

Номоръ

Имъть тонкій слухъ и тонкій Teretes aures habere intellegensque iudicium

Iudicium acuere, exacuere

Ad iudicandi elegantiam ingenium exacuere

tionem et disciplinae normam dirigere

tionem

Придавать своимъ выраженіямъ Orationi splendoris aliquid arcessere, adspergere

Altius evolare

quid

Voces inanes fundere

turbari

accedere

Необращать никакого вниманія Nullum florem orationis sequi

tionis

Imitatio depravata (ad Herenn. I. 6, 10.)

tiones

тивоп.: propria et sua)

Festivitas, cavillatio

Излагать что-нибудь съ нъкоторымъ юморомъ, юмористически Иронія

Подражать только мимоходомъ, Imitationem surripere слегка

Подражать кому-нибудь въ чемъ- Imitatione ex aliquo exprimere

Быть связаннымъ опредъленной Certa quadam numerorum modeриомой

Заканчивать риомой

Заключение риомованное

Говорить въ смълыхъ выраженіяхъ

Говорить высокопарныя фразы Напыщенный способъ ръчи

Выраженія слишкомъ пылкія и Verba effervescentia et redundanслово-обильныя

Ограничивать много-словіе, чрез- Revocare (amputare), quae sese вычайную растянутость ръчи

Впасть въ шутовство, простой Ad genus mimicum abire комизмъ

Впасть въ скоморошество Впасть въ безвкусіе

связной ръчью

Давать соотвътственное выраженіе своей річи, своему го-JOCV

Выражать мысли опредъленными словами

Выражать опредъленными словами свои наблюденія о чемънибудь

Гдъ можно найти слова для... Перемънять ръчь

Поставить себъ (своей ръчи) цвль, конецъ

Лебединая пъснь оратора

ною рвчью

Conspergere aliquid quadam hilaritate

Verborum inversio, dissimulatio, dissimulantia, ironia dissimulantiaque

aliquid

ratione adstrictum esse

Numerose cadere

Quaedam ad numerum conclusio Exsultare verborum audacia

Tragoediis uti Inflatum orationis genus

tia

nimium profuderunt, luxuriem orationis depasci

Delabi in vitium scurrile Ad ineptias deferri, delabi Говорить противъ чего-нибудь Perpetua oratione contra disputare

Actionem, vocem recte moderari

Sententias verbis finire, definire

Quae observata sunt in aliqua re, verbis definire

Quid satis dici potest de ... Orationem retexere Modum sibi (orationi) statuere, finem imponere Cygnea alicuius vox et oratio

Что-либо установлено обыден- Est aliquid in consuctudine sermonis alicuius (противоп.: non cadit in consuetudinem)

шему обыденному языку Обращать внимание на благозву- Auribus consuetudinique parcere чіе и употребленіе языка Чтобы употребить самое силь- Ut gravissimo verbo utar ное выраженіе Чтобы употребить самое (очень) Ut levissime dicam мягкое выраженіе

Слабое выражение чего-нибудь Не быть въ употреблении от- In aliqua re, in aliquo non dici носительно ч. н., кого-ниб.

словъ въ отношении падежей и т. п.

Выраженія, сотв'єтствующія на- Verba ad nostram consuetudinem apta

Exigua significatio alicuius rei (non intellegi), in aliquo appellando (nominando) non dici Соблюдать върную конструкцію Verba et casibus et temporibus et genere et numero conservare

#### Развитіе темы вообще,

Предложить тему

Предложение темы Развивать тему Выражаться изящно и разумно De reomni, quaecumque est proо всякой заданной темъ

Удаляться отъ предмета Въ своемъ изложении отступить Ab eo, quod propositum est, отъ темы Не обратить вниманія на су- Omittere id quod quaeritur

щественный предметъ изследованія

Сдълаться предметомъ бесъды Представился мнъ вопросъ Разсматривается только общій De ipso universo genere infinita вопросъ... Считать что-нибудь сомнитель- Ad incertum revocare aliquid

нымъ

Ponere (proponere), de quo quis disputet, scribat

Ponere quaestionem

Propositio Locum tractare

posita, ornate copioseque dicere

Digredi a causa

(longius) aberrat oratio

Говорить о чемъ-нибудь вообще Generatim atque universe loqui de aliqua re (противоп.: singillatim)

In disceptationem venire, vocari Quaerendum esse mihi visum est quaestio est, num...

отвъта Главнымъ образомъ спрашива- Vehementer quaeritur, num... ется... ли Поставить общій вопросъ Обобщить вопросъ

Зависъть отъ вопроса вообще Ex genere questionis pendere Давать общее опредъление Что-либо такъ наглядно изложено, что, кажется, видишь и осязаешь Что-нибудь очевидно, явно Дълать что-либо нагляднымъ Наглядное изложение

Дълать ч. л. нагляднымъ

Подвергать чувственному разсматриванію Дълать вполнъ понятнымъ чтонибудь Чтобы понятние выразиться Развивать что-нибудь

Подробно изложить что-н. Излагать, описывать ч. н. основательно и подробно Начинать издалека

Введеніе, богатое мыслями, изящ- Procemium instructum sententiis, ное изложениемъ Вступленіе, начинающееся съ по- Longe repetita principia сторонняго предмета Дать предварительное понятіе Significare aliquid о чемъ-нибудь Начинать съ конца Предпосылать что-нибудь

Не располагая въ свою пользу Утверждать ч. н. за върное Касаться ч. л. слегка, едва касаться

Не оставлять кого-нибудь безъ Nunquam percontanti aut quaerenti deesse

> Generatim quaerere Ad universi generis disputationem referre aliquid Generaliter definire aliquid Sic est expressum aliquid, ut cernere et paene tangere videaris Exstat atque eminet aliquid Rem clariorem facere Rerum quasi gerantur, sub adspectum paene subjectio Exprimere, patefacere et inlustrare aliquid Sensibus et oculis subiicere, ante oculos ponere aliquid Acu enucleare aliquid

Ut planius dicam Latius aliquid dicendo (scribendo) prosequi Subtiliter persegui aliquid Subtiliter et copiose perscribere aliquid Altius repetere

Longe repetere, longe ducere aliauid aptum verbis

Ab extremo ordiri Praeponere aliquid, praedicere (Cic. de or. III, 16) aliquid Sine ulla praemunitione orationis Pro certo proponere aliquid Tantummodo perstringere, leviter attingere aliquid

Касаться ч. н. очень кратко и Perquam breviter perstringere поверхностно Упоминать о ч. н. для формы, Tantummodo consuetudinis causa для вида Приступать къ какому - нибудь Ingredi, intrare in aliquam rem предмету Ближе приступать къ ч. н.

Излагать ч. н. коротко и ясно

Кратко выражаться

Чтобы не распространяться

Вкратцъ разсказать чью-нибудь жизнь Однимъ словомъ Я не скажу болве ничего Вкратив изложить то, что разсказано другимъ пространно Распространяться въ ч. н. Останавливаться на отдъльныхъ In rebus singulis insistere мвстахъ

ч. н.

Чтобы сдёлать еще шагъдальше Ut longius progrediar Перейти быстро къ ч. н. Проходить что-ниб. молчаніемъ

Въмоемъраспоряжениматеріалъ Subjecta mihi est materies Матеріалъ для темы Предлагать богатый матеріаль Uberrimam copiam habere ad aliдля ч. н. Для ч. н. извлечь богатый ма- Magnam alicuius rei copiam traтеріаль изъ ч. н. Доставить кому-нибудь множес- Infinitam et immensam alicui subтво матеріала для разработки Не давать кому-нибудь матеріа- Nihil ad scribendum argumenti

ла для писанія

atque attingere aliquid attingere aliquid

Propius accedere ad aliquid Magis intrare in aliquid Breviter strictimque dicere, exponere de aliqua re Brevi comprehendere, paucis absolvere aliquid Ut brevis sim, ut in pauca conferam Ne longus sim Vitae cursum alicuius perstringere Ad summam Nihil dico amplius Quae ab altero dilatata sunt, premere Se iactare (exsultare) in aliqua re

Больше распространяться о ч. н. Pluribus verbis commorari in aliqua re Пространно, много говорить о Pluribus verbis disserere de aliqua re Copiose et abundanter loqui de aliqua re Adsilire ad aliquid Silentio praeterire aliquid Praetermittere aliquid Materia ad argumentum subiecta quid (v. g. ad laudandum) here ex aliqua re

ministrare materiam

dare alicui

У меня нътъ недостатка въ ма- Undique mihi suppeditat, quod теріалъ для ръчи dicam

#### Доказательство.

Не обращать вниманія на ч.н., Discedere ab aliqua re, ab aliquo на к. н. Оставлять въ сторонъ ч. н., к. н. Оставляя въ сторонъ этотъ Dempta hac re пунктъ Оставляя въ сторонъ остальныя Relictis (missis, omissis) iam седоказательства Если бы я также желалъ оста- Etiamsi recedam a... вить въ сторонъ Приводить аналогическіе, подоб- Similitudines adferre ные случаи

въ ч. н.

и примъненію аналогіи

Оставаться при томъ же срав- In eodem simili versari неніи

Намекать на кого нибудь

Дълать разнообразные и остро- Varie et copiose alludere умные намеки Приводить примъръ Приводить знаменитыхъ людей, Summos viros, factum aliquod какой-нибудь фактъ Избъгать примъровъ Приводить кого въ примъръ Указывать кому-ниб. примъры Приводить что-ниб. для доказа- Adferre aliquid ad aliquid conтельства чего-л.

Ссылаться на к. н., на ч. н. Часто ссылаться на что-ниб. Брать доказательство откуда ниб. Брать доказательство извив

Возвращаться, къ ствамъ для ч. н. Струппировать доказательства Coartare et peranguste refercire

въочень сжатомъ видъ

(cum ab ... discesseris)

teris argumentis

Замътить аналогическій случай Similitudinem alicuius rei perspicere in aliqua re Предоставить ч. н. упражненію Exercitationi et similitudini relinguere aliquid

> Describere aliquem, significatione appellare aliquem

Exemplum proferre proferre Ab exemplis se continere Commemorare, proferre aliquem Ad exempla revocare aliquem firmandum Не истощать запаса примъровъ Copiam exemplorum non perse-

Laudare aliquid, aliquem

Saepe recitare aliquid Documentum capere ex aliqua re Foris adsumere, extrinsecus quaerere argumenta

доказатель- Revolvi ad alicuius rei argumenta

argumenta

Давать върное доказательство Maxima alicuius rei documenta ч.-ниб. Доказывать ч. н. чемъ-ниб.

Показать до очевидности Приводить въ доказательство (ложнаго, постыднаго и т. д.) Заимствовать что ниб. изъ чего- Depromere de aliqua re aliquid

нибудь

Брать доказательства изъ глу- Argumenta ex intima causa deбины чего-либо

Заимствовать пріятное остроуміе Ех omni genere urbanitatis faизъ всей области шутокъ

Поставить к. н. въ тупикъ, при- Ad verborum angustias et ad omнимая все дословно и буквально

Ограничивать теснымъ кругомъ In angustum deducere aliquid что-ниб.

Попасть въ затруднительное по- In angustum venire, in artum ложеніе

Последовательно идти дальше Чувствовать себя побужденнымъ вследствіе остроумнаго вывода Слъдовать кому-либо (въ изло Auctorem habere aliquem женіи)

Имъть кого-либо свидътелемъ, Auctore aliquo uti поручителемъ въ ч. л.

#### Доводы, доказательства

Что-нибудь становится очевидно Яснве выступать Уяснить кому-либо что-нибудь Постоянно возвращаться къ чему-нибудь Быть готовымъ Лежать открыто Сделаться спорнымъ

въстныхъ источниковъ никъ чего-нибудь

edere

Planum facere aliquid aliqua re Vincere (seq. acc. c. inf.) Coarguere aliquid

promere, ex ipsis visceribus causae sumere

cetiarum quendam leporem li-

nes litterarum angulos revocare aliquem

compelli Ordinem sequi, tenere Moveri aliquo acute concluso

Auctoritatem alicuius segui Auctorem alicuius rei habere Argumentorum momenta Exstat atque eminet aliquid Apparet atque exstat aliquid Magis eminere et apparere Planum facere alicui aliquid Identidem in aliquid revolvi

In promptu esse In medio positum esse In contentionem, in controversiam venire Черпать изъ скрытыхъ неиз- Reconditis atque abditis fontibus haurire Находить въ чемъ-ниб. источ- Principium alicuius rei ab aliqua re natum reperire

Отврыть главные источники для Aperire capita, unde aliquid duчего-нибудь

Говорить противъ кого-нибудь Говорить совершенно противъ Longe abhorrere ab aliqua re чего-нибудь

Говорить за кого нибудь

Что-либо говорить въ пользу моихъ противниковъ

ГНУТЬ

Говорить что-ниб. въ видъ об- Aut arguendo aut refellendo diвиненія или опроверженія

Собирать сказанное въ отдъль- Res disperse et diffuse dictas ныхъ мъстахъ и еще разъ обозрѣть

Сжать многое до крайности

Сводить многія предложенія въ Plura in unum conducere одно

Многіе доводы сходятся

Признаннымъ быть Считать ч. н. заранъе ръшен- Pro praeiudicato ferre aliquid нымъ, обсужденнымъ

citur

Contra aliquem facere

Cum aliquo facere Stat aliquid ab adversariis meis

Легко позволить себя опровер- Perfacilem rationem reprehendendi habere

cere aliquid

unum in locum cogere et unum sub adspectum subiicere

Multa coartare et peranguste refercire (противоп. dilatare atque explicare)

Plura unum in locum cogere Multae causae in unum locum conveniunt

In confessum venire

#### Исторія.

Вся новая и старая исторія Вопрошать древнюю исторію

ствуетъ

торіи

Связный историческій разсказъ Perpetua rerum gestarum historia Почерпнуть исторію семейства Ex annalium vetustate memoriam изъ древнихъ лътописей

Попасть въ исторію нашего In memoriam aequalem incurrere времени

Исторія разсказываетъ

Omnis haec et antiquitatis memoria Возвращаться къ древней исторіи Меmoriam rerum veterum repetere Replicare annalium veterum memoriam

Вся древняя исторія свидътель- Monumenta vetustatis atque omnes historiae prodiderunt

Ссылаться на свидътельство ис- Ex annalium monumentis testes excitare inonomado in ottaes

gentis alicuius eruere

. weemen openion

Всю исторію вкратцѣ изложить Omnem rerum memoriam breviter complecti, comprehendere Historia tradidit

Мы читаемъ, находимъ въ ис- Apud rerum scriptores scriptum торіи Передавать историческимъ пу- Monumentis annalium mandare Старательно собирать примъры Studiose antiqua persequi изъ исторіи Сбиться въ хронологіи

Разсматривать, излагать съ ис- Historice prosequi aliquid торической точки зрвнія Быть удостовърену, подтверж- Historiae fide comprobari, comдену исторіей Причислить чье-ниб. имя къ об- Nomen alicuius ad errorem fabuласти минологіи На каждомъ шагу находить исто- Quocunque ingrederis, in aliqua рически замъчательное мъсто Наткнуться на извъстное и одно- In memoriam notam et aequalem временное извъстіе Быть украшену поэтическими Poeticis fabulis decorum esse вымыслами Считать ч. н. сказкой

Что-ниб. мнъ кажется невъро- Incredibile ac falso memoriae ятной сказкой Изъяснить чудо дъйствіемъ он- Ostenta (signa) ad naturam revoзическихъ силъ, естественнымъ путемъ Посвятить себя писанію исторіи Ad scribendam historiam se ap-

videmus, scriptum est aliquid among sees arragono 1

Temporibus, temporum descriptionibus errare

probatum esse lae traducere

historia vestigium ponis

incurrere

In fabularum numero reponere aliquid proditum videtur aliquid

plicare Ad historiam se conferre

## Естествознаніе.

Астрономъ Свойства

Посвятить свою жизнь изследованію и объясненію существенныхъ свойствъ вещей Формы органической жизни въ царствъ животныхъ и растеній ческаго организма

Стараться открыть начало и ко- Causas atque exitus rerum cogнецъ вещей

Spectator coeli siderumque Res quae sunt alicuius Irei propriae

In rebus quaerendis explicandisque naturis aetatem conterere

Animantium formae earumque rerum quae gignuntur e terra Понять строение всего человъ. Totam hominis fabricationem perspicere

noscere

Всець отдаться изследованію Totum se ad investigationem naприроды turae conferre

#### Искусство-музыка-поэзія философія.

Публично заниматься к. н. ис- Artem profiteri aliquam кусствомъ Быть наставникомъ, учителемъ Artis alicuius antistitem esse въ искусствъ

къ искусству, двло искусства Преподавать к. н. искусство, Artem tradere, docere

учить искусству

Переходить отъ необходимыхъ A necessariis artificiis ad eleganпромысловъ къ болъе благороднымъ

Бросить искусства

странена художественная дъятельность

Произведение искусствъ

Быть украшену поэтическими Poeticis fabulis decorum esse разсказами

Представлять ч.-нб. въ драмати- Exponere aliquid, quasi agatur ческой а не эпической формъ

Создать поэму

Стоять въ противоръчіи со смы- A sententia carminis discrepare сломъ, содержаніемъ стихотворенія

Композиторы

Передагать пъсни на ноты

Виртуозъ, знатокъ музыки Музыка играетъ Огласиться звуками музыки Сопровождать к. н. домой съ Reducere aliquem cum cantu at. пъніемъ и музыкой Виртуозъ, котораго можно слы- Festivum acroama шать въ торжественныхъслу**чаяхъ** 

Абстрактныя понятія, отвлеченныя понятія

Это, кажется, вполнъ относится Totum arte tinctum videtur aliquid

tiora defluere

Ab artibus se removere Въ как.-л. городъ очень распро- Magna artificia sunt in urbe aliqua

Opera arte facta, ornamenta Поэтически описывать что-ниб. Poetice prosequi aliquid

> res, non quasi narretur Poëma condere

Qui modosocere Cantus (carmina) vocum sonis rescribere Homo symphoniacus Symphonia canit Percrepare cantu symphoniae que symphonia

Quae tangi demonstrarive non possunt, cerni tamen animo atque intellegi possunt

Выставить отвлеченное положение Infinite ponere aliquid Дать опредъление чего- ниб., onpe- Definire aliquid дълить ч. н.

Это понятіе лежить въ основъ Haec notio subjecta est verbo слова.

Имъть большой объемъ Имъть меньшій объемъ, имъть Angustius valere болъе близкое значение

Положеніе, высказанное въ отно- Dictum aliquod in una re latisшенінкъ чему-ниб. отдъльному, имъетъ самое общее значение

Ограничивать предълъ науки ч. Modum artis alicuius terminare нибудь

Ограничиваться чъмъ-нибудь Касаться области чего-ниб.

Ограничивать что-ниб. (напр. Contrahere in angustumque deкакое-л. понятіе)

нъ опредъленнаго смысла

При изложеніи перенестись въ In ignotas oras regionesve disчуждую область Вещественные признаки

Конкретные предметы

Дъйствительный случай Не обращать вниманія на особенности лицъ и обстоятельствъ при спорномъ вопросъ Оставаться последовательнымъ Судить о философахъ по связи и последовательности ихъ системы Быть непоследовательнымъ Быть несообразнымъ

Избъгать упрека въ непослъдо-

вательности решени опис

Отвлеченный вопросъ Infinita generis sine tempore, sine persona quaestio Предлагать отвлеченный вопросъ Infinite de universo genere quaerere

Late patere

sime patet

aliqua re Concludi in aliqua re Rationem alicuius rei attingere

ducere aliquid In angustum deducere aliquid Что-л. не имветъ точнаго и впол- Non habet aliquid definitam aliquam rationem, quius terminis saeptum teneatur

putationis deferri Expressa alicuius rei signa (про-

тив. adumbrata) (Cic. Cael. V, 12) Quae cerni tangive (tangi demonstrarive) possunt

Certa definitaque causa A propriis personis atque temporibus avocare controversiam

Sibi constare, consequentia tueri Philosophos ex perpetuitate atque ex constantia spectare

Sibi non constare Non (parum) consentaneum esse Crimen inconstantiae effugere

Въ чемъ-либо очень много не- Maxima in aliqua re versatur последовательности чего-ниб. Не имъть логики Діалектическая тонкость жаться опредъленной системы Раздроблять науки Научно изследовать Классифицировать Разчленять что-нибудь Приводить въ порядокъ

Приступать къ ч. н. въ надлежащемъ порядкъ Изложение своихъ наблюдений раздълять на главныя части и на подраздъленія Виды подчинены родамъ

Surraginos las retigionajas sinA

Что нб. пояснить распредъленіемъ Generibus inlustrare aliquid по извъстнымъ категоріямъ Принадлежать къ категоріи чего- In rationem alicuius rei cadere нибудь о придавать в приномы

Проходить всв части науки и Per omnes partes doctrinae maпроникать ихъ Изследовать что-нибудь Inquirere in aliquid Углубляться въ изследование ч.- Penitus in disputationem alicuius нибудь папаления видово! Снова связывать между собою Res dissolutas (divulsas) congluразъединенное Привести что-ниб. въ очень тъс- Adiungere atque adnectere alicui ную связь съ ч. н.

inconstantia Путемъ діалектики дойти до Disserendi ratione comprehendere aliquid Disserendi artem nullam habere Пренебрегать правилами логики Disserendi elegantiam contemnere Acumen dialecticorum При разсужденіи о предметъ дер- Ratione et via disputare de aliqua re Artes discerpere Via ac ratione procedere Dividere Membra alicuius rei dividere In ordinem redigere, ordine disponere aliquid Частич.-н. приводить въ порядокъ Partes alicuius rei in ordinem redigere Partes describere Via accedere ad aliquid

> Quae observantur in aliqua re, generibus inlustrare, partibus distribuere Partes generibus, ex quibus manant, subiiciuntur (Genus est, quod plures partes amplectitur, ut animal. Pars est, quae subest generi, ut equus. Cic. de inv. I, 22)

Rationem attingere nare et fundi rei paene intimam venire tinare, coagmentare rei aliquid (910) o nanobosocato Не находиться ни въ малъйшей Ne minima quidem societate conсвязи съ какимъ-нибудь предметомъ

изслъдованіе

Быть въ родствъ, въ связи съ Alicui rei finitimum, cognatum ч.-ниб.

Находиться въ органической Cohaerere et continuatum esse связи

Находиться внъ всякой связи Late diffusum esse между собою

предметъ

При какомъ-нибудь вопрост обра- Generum ipsorum universa dubiщать внимание на принципъ, основную мысль вопроса

Привести что-нб. къ основному Ad generis ipsius universam quaeвопросу

шеніе

Называть что-н. относительно— Cum ceteris comparando bonum хорошимъ

Вопросъ ставится или безот- Aut simpliciter aut comparate носительно, или относительно Розниться по качеству а не по Genere (pondere), non magnituколичеству

Не быть способнымъ къ коли- Nullam crescendi occasionem haчественному увеличенію Воскрешать философію

Посвятить всю свою жизнь он. In una philosophia quasi taberлософіи

Филосовскія мысли, изръченія Философскія положенія, предметы философіи

и характеръ людей

Быть двятельнымъ въ полемикъ Doctissimorum hominum contenвеличайшихъ философовъ

Философская система

iungi alicui rei

Многостороннее, всестороннее Disputationes in omnem partem diffusae

esse

Подпасть критикъ In existimantium arbitrium venire

Наука нъчто другое, чъмъ ея Aliud est ars ipsa, aliud quod propositum est arti

tatione quaerere aliquid

stionem referre aliquid

Представлять нъкоторое отно- Aliquam comparationem habere

appellare aliquid

queritur

dine (numero) differre

bere

Excitare philosophiam

naculum vitae suae conlocare Sententiae philosophorum

Quae in philosophia tractantur

Философскія теоріи о природь Rationes, quae de naturis generis humani ac moribus a philosophis explicantur

tionibus dissensionibusque vi-

Philosophialicuius (philosophiae) ratio

стему

Пытаться произвести реформу Disciplinam aliquam corrigere въ как.-ниб. системъ

Система, тщательно основанная Disciplina accurate fundata et и развитая

кой-ниб. наукъ

Привести что-нибудь въсистему Ad artem redigere aliquid Держаться системы, какъ бро- Ad disciplinam aliquam quasi шенный бурею-скалы

Вся система кого - ниб. разру- Iacet omnis ratio alicuius шена

Располагать систематически ч.-н. Artificiose redigere aliquid Систематически закончить ч.-н. Систематически относиться къ Ad rationis praecepta accommoчему-ниб.

Искать основательной учености Rationem et doctrinam requirere Приспособлять что-ниб. cornac- Ad rationis praecepta aliquid но правиламъ системы (напр. военную науку)

Следовать новой терминологіи Исключительно теоретикъ

Обладать недостаточными теоретическими познаніями Попасть въ теоретики Имъть теоретическое или практическое значение

Прилагать науку къ практикъ, Artem aliquam ad usum transпрактически

Провозгласить философскую си- Formam aliquam philosophiae instituere

conari

extructa

Disciplina eleganter constituta Дать опредъленную систему ка- Certam quandam disciplinae formulam componere

Artificium de aliqua re componere Rationem artemque alicuius rei tradere

tempestate delatum tanguam ad saxum adhaerescere

Arte concludere aliquid

dare aliquid

(v. c. bellicam disciplinam) accommodare

Novitatem nominum sequi Magister atque artifex Scriptor artis

Minus instructum esse artium disciplinis

Ad praecipiendi rationem delabi Aut ad cognoscendi aut ad agendi rationem referri

ferre

§ 7. Мъра — пъна — сужденіе — милость и немилость похвала и пориданіе — слава и честь — просьба и благодарность — совъть и помощь — утъщение и упованіе.

#### Мъра-масштабъ-чашка въсовъ-тяжесть.

Опредълить себъ мъру Modum sibi constituere свободой Совершить ч. н. въ полной мъръ, Prolixe et cumulate facere aliщедро Находить удовольствие въ умъ- Mediocritate sua delectari ренности Стремиться достигнуть посред- Mediocritatem desiderare ственности къ чему-ниб. Измърять что-ниб. чъмъ ниб. Держаться средины средины

Что-нибудь ставится менже въ расчетъ

Митніе и воля начальниковъ служатъ главнымъ основаніемъ для всёхъмыслей и поступковъ кого-нибудь

Измърять что ниб. чъмъ ниб. Измърять заслугу кого-ниб. по Ad similitudinem alterius laudem аналогіи другого

Разсматривать, оценивать чтониб. съ точки зрвнія принпиповъ, принятыхъ как.-ниб. школой

Вознаграждать ч-н. чъмъ-ниб.

Не знать мъры въ пользовании Libertatem sine modo exercere

quid

Прикладывать масштабъ чего-л. Revocare, dirigere aliquid ad rationem alicuius rei Metiri aliquid aliqua re Medium quendam cursum tenere При ръшении чего-нб. держаться Medium quoddam consilium capere Mediam consili sequi viam Ratio minuitur alicuius rei

> Ad principium arbitrium iudiciumque summa omnium rerum consiliorumque alicuius redit

Ponderare aliquid ex aliqua re alicuius dirigere

Perpendere aliquid ad praecepta disciplinae alicuius

Compensare aliquid aliqua re, cum aliqua re

Печаль вознаграждается радо- Dolores compensantur cum aniстью души

для золота

Взвъшивать ч. н. не на въсахъ Non aurificis statera, sed popuдля золота а на обыкновенныхъ въсахъ

Положить ч. н. на другую чаш- In altera librae lance ponere aliку въсовъ

Сужденіе кого-нибудь придаетъ Magnum pondus accedit ad tolбольшой въсъ, большое значеніе для уничтоженія сомнънія

Имъть большой въсъ, большое Magnum pondus habere apud значеніе у к.-ниб.

Что-ниб. имветь большое значе- Magni momenti (magnum moніе для ръшенія

Большее значение имъетъ то, Maius est illud quod... что . . . оти

Принимать легко ч. н.

заслуживалъ (-ло)

Возлагать соразмърно ч. н. на Pro portione imperare alicui aliкого-нибудь

mi laetitia

Взвъшивать что-ниб. на въсахъ Aurificis statera examinare aliauid

> lari quadam trutina examinare aliquid

quid

lendam dubitationem judicium alicuius

aliquem

Magno pondere (magni ponderis) esse apud aliquem

mentum) est aliquid ad consilium capiendum

Levi momento aestimare aliquid Менте (болте), чтить онт (дтло) Minus (plus) quam debebat

Minus (plus) quam pro rei digni-

auid

#### Степень — граница — число — счетъ.

Достигнуть высочайшей степени Ad summum perduci ницы и предълы Перейти границы, поставленныя Extra cancellos, quos tibi ipse самимъ собою

Перейти границы, выйти изъ Finem aequitatis et legis tranграницъ справедливости и за-

естественнымъ Превышать число

Причислять къ классу

Поставить себф извъстныя гра- Certos sibi fines terminosque constituere

circumdederis, egredi

sire

Граничить съпорочнымъ, сверхъ- Paene vitiosum esse, prope divinum esse Numerum excedere Adscribere in numerum In numerum referre

Видъть въ комъ-ниб. человъка

Обходиться съ к.-н. такъ, какъ Видъть ч. н. въ чемъ-нибудь Считать смерть счастьемъ а не Mortem in fortuna, non in poena наназаніемъ Считать смерть благодъяніемъ

(обидой, преступленіемъ) Считать ч. н. благодъяніемъ

Считать ч.-н. личнымъ оскорбленіемъ Считать ч.-н. преимуществомъ Считать позоромъ что-иб. Считать оскорбленіемъ ч. н. Наиболье, болье всего Еще вдвое больше Опредълить для каждаго макси- Explicare, quo non amplius a мумъ требованія Точно пересчитывать Сводить счетъ Сдавать счетъ Счетъ уплаченъ Счетъ не въренъ Вести счетъ чему-нибудь

Вести счетъ пользъ, подводить Utilitatis rationem subducere вечен пользф Приноравливаться къ обстоя- Temporibus adsentiri тельствамъ времени. Соображаться какъ съ своимъ Et officio suo consulere et temдолгомъ такъ и съ положеніемъ Не придавать никакого значенія Nihil pensi habere (употреблячему - нибудь

Смотръть на что-нибудь Не смотръть на красоту Смотръть на блестящую оболочку, вившность чего-ниб.

Aliquem in hominum numero putare Eodem loco habere aliquem, quo... Referre aliquid ad aliquid putare Mortem in beneficii parte numerare

Считать ч.-ниб. оскорбленіемъ In maledicti (contumeliae, criminis) loco ponere aliquid Habere aliquid pro beneficio Beneficium ponere in aliqua re In suam contumeliam vertere aliquid

In laude ponere aliquid Contumeliae loco ponere aliquid Aliquid ignominiae loco ferre Ad summum

Duabus partibus amplius quoque sit postulandum Rationem numerumque habere Rationes inire, rationem conficere Rationes referre, rationem dare Ratio persoluta est Ratio non constat Rationem ducere alicuius rei Respicere aliquid

pori

ется самостоятельно или съ косвенн. вопрос.) He обращая вниманія ни на что Sine ullo rerum hominumque respectu Quaerere, spectare aliquid Pulchritudinem non sequi Splendorem et speciem alicuius rei intueri

Соотвътствовать величинъ к. н. Rei alicuius magnitudine digпредмета num esse

### Уваженіе-значеніе.

Высоко ценить кого-нибудь coroniza he house samenio

въ почтительныхъ выраже**дин** 

Питать уважение и расположение Honore officioque (amore) proseкъ к.-ниб.

Не цънить ч. ниб., мало цънить Parvi aestimare (facere, ducere, что-нибудь

Цънить ч.-нб. менъе чего-ниб. Одинаково ценить Ставить ч. н. одинаково высоко Sine alla variatione dicere al

Ставить ни во что

Вполнъ потерять уважение хо- Bonorum iudicium funditus perрошихъ людей

Много приписывать кому-нибудь, Plurimum tribuere alicui, magno высоко ценить к. н.

имъть ивкоторое значение у кого-нибудь

Быть въ большой силъ у к. н. Multum valere apud aliquem Имъть нъкоторое значение

въстное значение

Воспользоваться своимъ влія- Auctoritate sua uti ніемъ

Доставить, дать значение своему Studium interponere усердію

Доставить значеніе своему праву Ius suum persequi Выказывать старости должную Aetatis honorem ostentare честь

Это относится къ тебъ

Magni aestimare aliquem Цънить кого - нибудь очень вы- Gravissimum iudicium facere de aliquo Показывать уваженіе кому-ниб. Honorificis verbis prosequi aliquem

qui aliquem

pendere)

Leve ducere aliquid

Posterius ducere aliquid aliqua re Iuxta aestimare (Sall. Cat. II, 8) Pari atque eadem in laude po-

nere aliquid

Pro nihilo putare, contemnere aliquid

dere

loco (numero) habere aliquem Быть на хорошемъ счету у к. н., Auctoritatis aliquid habere apud aliquem

In aliquo numero esse Приписывать кому-нибудь из- In aliquo numero putare aliquem 1100 de dasadoos

Взваливать ч.-ниб. на кого-ниб. Conferre, congerere aliquid in aliquem

Hoc in te valet

Быть въ пору на кого-ниб.

Быть совершенно въпору, примодиться на волосокъ

Convenire, quadrare, cadere in aliquem Tanquam ad amussim quadrare

#### Мнѣніе — сужденіе — предразсудокъ.

#### Общественное мивніе

дитъ) уважение между людьми Выказать себя довоьлно склон- Satis docilem se praebere ad senнымъ къ какому-ниб. мнѣнію Выть одинаковаго образа мы= Idem sentire, eiusdem animi esse слей Съ общаго согласія, одобренія Единогласно одобрить что-ни-

будь, согласиться на что-нибудь

гласія

Единогласно назвать к. н.

Имъть одну мысль, одно миъ- Et mente et voce consentire de ніе-въ отношеніи ч. н.

и безсмысленнымъ согласіемъ Мнимое добро, мнимое преиму- Bonum opinatum

щество

смыслъ Толковать ч.н. въ лучшую сто- In meliorem partem interpretari

Толковать, объяснить законы Leges ex utilitate communi, non сообразно съ общественной пользой, а не по буквальному смыслу

Что же это, какъ не...? He Quid est aliud... (acc. c. inf.) значитъ ли это...?

Важно то ... ли ... или Судить о комъ-ниб. по ч. н.

Existimatio hominum, existimatio communis

Что-либо пріобрътаетъ (нахо- Dimanat aliquid ad existimationem hominum

tentiam aliquam

Summo (omnium) consensu Una voce et consensu approbare aliquid n oran orang da-a arandii

По видимому съ общаго со- Communi in speciem consensu Cragary of the community makes

Sine ulla variatione dicere aliquem

aliqua re

Не дорожить легкомысленнымъ Levitatem temere adsentientium contemnere

Beer its republicant curry y in Принимать ч. н. въ хорошемъ In bonam partem accipere ali-

aliquid

ex scriptione, quae in litteris est, interpretari

nisi ...? Имъть точку опоры Habere quod sequi possis Id refert, utrum ... an ... Spectare aliquem ex aliqua re

Судить о цъли по результату Судить о ч. н. по себъ самому Ad se ipsum referre aliquid петентенъ Высказать суждение о к. н. Высказать свое суждение о ч. н. Iudicium alicuius rei facere Подчиниться сужденію кого-ниб. Iudicium alicuius subire к. ниб.

Основываться на своемъ соб- Suo iudicio stare ственномъ сужденіи

Быть въ своемъ суждении очень Diligenter et prope fastidiose iuразборчивымъ, можно сказать, педантомъ

Презрительно судить о ч. н. He признавать чего-ниб. за к.-н. Abiudicare ab aliquo aliquid (v. g. (напр. върности)

Быть предану предразсудкамъ По усмотрънію кого-нибудь

Въ недостаткъ дътской, сынов- Commendationem ineuntis aetaней любви видъть рекомендацію для вступленія въ жизнь Равнодушно переносить ч. ниб. Aequo animo ferre aliquid Я равнодушенъ во всему, для Nihil ad me attinet aliquid меня все равно '

Находить что - ниб. удивитель- Mirari, admirari aliquid (при слънымъ

Consilia eventis ponderare Судить о томъ, въ чемъне ком- Iudicare, quod non nostri iudicii est Iudicium facere de aliquo Предоставить что-ниб. сужденію Alicuius arbitrio permittere aliquid Alicuius rei iudicium committere alieni

Aliquid referre adarbitrium alicuius

dicare

Animi iudicio repudiare aliquid fidem)

Adimere alicui aliquid Opinionibus vulgi oppressum esse Ad arbitrium alicuius (не классич. ad libitum)

tis ab impietate ducere

дующемъ предлож.: quodилиsi)

## Притязаніе—благоразуміе—опытность.

Имъть притязанія на ч. н. Sibi vindicare, requirere aliquid Требовать возвращенія чего- Repetere aliquid ab aliquo ниб. у к. н. Имъть, высказывать притязанія Partem aliquam laudis appetere на часть славы Уклониться отъ объясненій Не желать слушать ничего

Defugere disputationem aliquam Nihil ad aures admittere (pass .: respuunt aures aliquid)

Благоразуміе и расчетливость Поумнъть вслъдствіе чужаго не- Alieno malo sapere счастія Обладать опытностью Обладать нъкоторой опытностью Человъкъ очень опытный Знать ч. н. по опыту Опытъ научилъ Быть научену опытомъ

Consilium in providendo

Usu rerum praeditum esse Aliquo usu imbutum esse Homo plurimo rerum usu Expertum scire aliquid Re intellectum est Re doctum esse Самому на себъ испытывать ч.-н. In (de) se ipso experiri aliquid

#### Милость—немилость — вліяніе — дъйствіе.

Пріобръсть расположеніе Войти въ расположение к. н. вслъдствіе чего-ниб. Домогаться милости у к. ниб. сти человъка, которому благопріятствуетъ счастье Ръшеніе состоялось въ мою Secundam me decretum est пользу

Быть расположеннымъ къ к.-ниб., Favere bene velle, cupere alicui Особенно покровительствовать к. Praecipue iudulgere alicui

кому-ниб.

ношеніяхъ

чительнаго предпочтенія одного кого-нибудь

Помириться съ къмъ-нибудь

нибудь

Примиреніе Склонять к. н. на свою сторону Voluntatemalicuiussibi conciliare

Gratiam conligere Gratiam inire ab aliquo Войти въ милость у кого-ниб., Magnam apud aliquem aliqua regratiam inire Contendere beneficium ab aliquo Лишиться пріобрътенной мило- Conlectam florentissimi hominis gratiam effundere

благопрінтствовать кому-ниб. Suffragari alicui (или: alicui rei)

Быть очень благосклоннымъ къ Inclinatione voluntatis propendēre in aliquem Предпочитать к. н. во встхъ от- Omnibus rebus ornare aliquem

Высказываться противъ исклю- Ne unus omnes antecedat, recusare

In gratiam redire cum aliquo In gratiam recipi In pristinam amicitiam reduci Примирить кого-нибудь съкъмъ- Reconciliare, placare alicui aliquem In gratiam reducere aliquem cum aliquo Pacem conciliare inter aliquos Gratia reconciliata (-anda)

Склонять умы къ ч. н. нымъ къ ч.-нибудь

Привлечь к.-ниб. лестью Пленить к.-н. льстивыми словами

домъ мнимой добродътели Чья нибудь милость Прибъгать къ чьей-нибудь милости Прощать, миловать к.-ниб. Совершенно простить к.-ниб. Просить о милости Сдаться на чью-нибудь милость

Стараться снискать расположение Оказать кому-ниб. благодъяніе

Сдълать кого-ниб. зависимымъ отъ к. н., поставить к. н. въ зависимость отъ себя Привязать к. н. къ себъ

Сдълать кому-ниб. удовольствіе Gratum facere alicui вательно толковать ч.-ниб. Находить въ комъ-ниб. большое Magnam ex aliquo capere volunудовольствіе Ему нравятся плохіе актеры Нравиться кому-ниб. въ разнообразнъйшихъ отношеніяхъ Очаровать к. н. своимъ остроуміемъ и забавными выдумками

Inclinare animos ad aliquid Самому по себъ быть склон- Sua sponte inclinare atque propendēre in (ad) aliquid (eo, ut ...) Blanditiis delenire aliquem Verborum illecebris irretire aliquem Привлечь, прельстить к.-н. ви- Specie quadam virtutis adsimulatae tenere aliquem Bonitas, benignitas alicuius Ad fidem alicuius confugere

> Salutem (veniam) dare alicui In integrum restituere aliquem Mortem deprecari Se suaque omnia potestati alicuius permittere In alicuius fidem ac potestatem venire чье-ниб. Locum gratiae quaerere apud aliquem Beneficio afficere, ornare, prosequi aliquem Beneficium dare alicui Beneficium conferre in aliquem Obnoxium sibi facere aliquem

Conciliare sibi aliquem Obligare, obstringere aliquem beneficiis Sibi devincire aliquem beneficiis Дать кому-ниб. позволеніе, осно- Dare alicui hanc veniam, ut subtiliter persequaris aliquid tatem Malos actores perpetitur Dissimili genere delectare aliquem Sale et lepore pellicere aliquem

бръсти довъріе кого-либо

Отвъчать чьему-ниб. располо- Parem alicui reddere voluntatem женію По случаю чьей-л. смерти вы-

казывать скорве радость, чвмъ состраданіе

Присоединиться къ к. н.

Никогда не сочувствовать комунибудь

войти въ тесный союзъ съ к.-н. для какой-ниб. цъли

Входить въ сообщничество съ къмъ-ниб.

нибуль

связи съ к. нб.

Находиться въ самыхъ короткихъ отношеніяхъ съ к. нб. Вполнъ довъряться кому-нибудь

Поссориться, не поладить съ Distrahi ab aliquo къмъ-ниб.

Быть въ ссоръ съ къмъ-ниб. Отправить, отпустить к.-нб. Держаться чьей ниб. стороны, Facere cum aliquo, stare ab aliбыть съ къмъ за одно

Держать сторону знати Приставать, присоединяться къ Magno amore amplexum tenere к. нб., къ ч. нб. Обнаруживать свою привержен- Sua in aliquem studia profiteri

ность къ к.-нб.

Подслуживаться, стараться пріо- In familiaritatem alicuius se insinuare

Ad familiaritatem alicuius se applicare

Blanditiis in consuetudinem alicuius se immergere

Льстить чьимъ-нибудь чувствамъ Fovere sensus alicuius

Mortem alicuius benevolentia potius quam misericordia prosequi

Se adjungere ad aliquem

Nunquam adspirare ad aliquem

Соединиться тъсно съ къмъ-ниб., Conspirare ad aliquid faciendum

Inire, facere societatem cum ali-

Coire in societatem

Совершать ч. н. сообща съкъмъ- Consilia sua communicare cum aliquo

Стоять, находиться въ тесной Intercedit alicui magna (vetus) cum aliquo necessitudo

Summa necessitudine attingere aliquem

Totum se profundere in aliquem Прекратить сношенія съ к. нб. Societatem cum aliquo dirimere (противоп.: coire)

Dissidere ab aliquo Dimittere, missum facere aliquem

Partes alicuius sequi, partibus alicuius favere

Faveri nobilitati

aliquem, aliquid

Обнаруживать свое участіе къ Studium (—ia) alicuius signifiкому-ниб.

Выказывать живое участіе къ Studiis suis prosequi aliquem к.-нибудь

Съ живымъ участіемъ высказы- Studiis suis comprobare aliquid ваться за что-нибудь

Защищать к. н. съ большимъ Nimis amplecti aliquem пристрастіемъ

Вступиться за к.-ниб., принять Sentire cum aliquo contra aliquem чью-ниб. сторону противъ к.н.

Безпристрастно соблюдать спра- Iuris aequabilem tenere rationem ведливость

Привлечь к. н. на свою сто- Magnis iacturis pollicitationibusрону большими жертвами и que ad se perducere aliquem объщаніями

Привлечь к. н. совершенно на Totum ad se traducere aliquem свою сторону

На словахъ переходить на чью- Verbis consistere cum aliquo, re нибудь сторону, а на дълъ противодъйствовать

Становиться подъ чье нибудь Ad auctoritatem alicuius se conпокровительство

Стоять, быть на сторонъ благо- A causa bonorum stare мыслящихъ

Противодъйствовать правдъ, на- A mendacio stare contra verum ходясь на сторонъ лжи Отходить въ сторону

рошей стороны

На объ стороны

Клониться къ слишкомъ большой Multum ad nimiam lenitatem et снисходительности и пристрастію

Склоняться къ справедливости Склоняться на другую сторону Царствуютъ зависть и клевета Навлечь на себя зависть

Терпъть отъ зависти кого-нибудь

care, declarare

Привлечь к. н. на свою сторону Ad suam sententiam traducere aliquem

Ad suam voluntatem perducere aliquem

dissidere

ferre

Recedere de medio Принимать ч. нб. съ самой хо- In optimam partem accipere aliquid

In utramque partem ad ambitionem incumbere

Ad aequitatem delabi In alteram partem inclinari Vigent invidia atque crimina In invidiam incidere, venire Invidiam incurrere, sibi conflare Ex invidia laborare Навлечь недоброжелательство на Invidiam conflare (conciliare) alicui

нибудь Попасть въ ненависть Смотръть на кого - набудь недо- Invidia persequi aliquem брожелательными взорами Стрълы недоброжелательства попадаютъ въ кого-ниб. Истощить всв колкости ниб.

Зависть этому причиою Зависть утихаетъ Завидовать кому-ниб. въ чемъ- Invidere alicui aliquid нибудь Сдълаться жертвой клеветы Возбудить несогласіе, посъять Discordiam concitare несогласіе Кто-л. мив не нравится ся к. нб. Выступать противъ к.-нб., про- Resistere, obsistere alicui тивиться к.-ниб. Обижаться чёмъ-нибудь Сильно обижаться чъмъ-нибудь

Принимать что-нибудь въ худую сторону Причинять кому-нибудь хлопоты Molestiam alicui afferre

непріятное Надобдать кому-ниб. Я не хочу больше наскучать Безспокоить кого-ниб.

Защищать чьи-ниб. интересы

Интересъ и сочувствіе къ комунибудь Интересоваться чъмъ-нибудь

Очернить кого - ниб. передъ к.- In invidiam vocare (adducere) aliquem apud aliquem In invidiam vocari, venire

Tela invidiae adhaerescunt in ali-Omnes aculeos orationis excutere Навлечь на себя зависть чъмъ- Invidiam conligere ex aliqua re Invidiam subire, in invidiam venire Invidia hoc conflavit Invidia recedit, sedatur

Invidia aliqua conflagrare Discordias serere Displicet mihi aliquis Быть противъ к. н., противить- Repugnare alicui, facere contra aliquem

> Moleste, aegre ferre aliquid Graviter, iniquo animo ferre aliquid Indigne pati aliquid Durius accipere aliquid

Negotium facessere alicui Причинить кому - нибудь нъчто Molestiae aliquid adspergere ali-Exhibere molestiam alicui Non obtundam diutius Molestum (molestiae) esse alicui Molestia afficere aliquem Adhibere, creare alicui molestiam Commoda alicuius' defendere Commodis alicuius non deesse Studium sensusque alicuius

Laborare de aliqua re

Заботиться о комъ-ниб. Уменьшить чью-ниб. заботу Желать кому-нибудь добра

Препятствовать чьимъ - нибудь Commodis alicuius officere интересамъ Мъшать, перечить кому-нибудь Противиться кому-нибудь

He имъть ничего противъ чего- Non repugnare, non recusare нибудь Враждебно дъйствовать противъ Inimice agere cum aliquo кого-ниб. Ради меня Исполнять желаніе кого-ниб. Отказываться отъ чего-ниб. въ Remittere alicui aliquid пользу к. н. Быть услужливымъ

Имъть снисхождение къ кому- Ignoscere alicui нибуль Предлагать кому-ниб. что-ниб. Предоставить въ чье-ниб. распо- Servire tempori (—ibus) alicuius ряженіе свои средства, вліяніе Предоставить себя кому-ниб. въ Totum se tradere alicui распоряжение Раздълить съ къмъ-ниб. свою Fortunam alicuius cum sua for-Раздълять съ к. н. одинаковую Eundem casum una ferre участь

вольствія жизни Раздълять съ к. н. ошибку

Переговаривать съ к.-ниб. Отказываться отъ родства съ к.нибудь Словами подъйствовать на рас- Oratione moderari aliquem положение кого-ниб.

Cura levare aliquem Cupere alicui, cupidum esse alicuius

Laborare de aliquo

Intervenire alicui Adversari, repugnare alicui Conatibus alicuius resistere Refragari alicui (при выборахъ)

Mea causa Voluntati alicuius parēre

Facilem se praebere Morem gerere, praesto esse alicui Gratificari alicui

Deferre alicui aliquid pecuniā, gratiā

tuna coniungere Communem cum aliquo casum sustinere Parem cum aliquo fortunae con dicionem subire Раздълять съ к.-ниб. вев удо- Omnibus in vita commodis una cum aliquo frui Peccatum mihi commune est cum aliquo Communicare cum aliquo Necessitudinis nomen repudiare

Овладъть умами Animos occupare Ухаживать за къмъ-ниб.

нибудь

Возбудить чей нибудь пыль, Ardentem aliquem inflammare рвеніе Сильно раздражать кого-ниб. Подавлять чью-ниб. ярость Пріостанавливать чье - нибудь нападене Сдерживать чье-ниб. своеволіе

Строго обходиться съ къмъ-н. Не давать к.-ниб. воли Сдерживать к. н. Поразить к.-н. словами Неистовствовать противъ к.-нб., Grassari in (adversus) aliquem съ яростью выступать противъ кого-ниб. Принуждать кого-ниб.

налагать

Убълить кого-ниб. и заставить молчать Угрожать кому-ниб. чёмъ-ниб.

мечемъ

пыткой

Угрожать кому-ниб. силой, су- Vim, iudicium minari alicui

Угрожать к.-ниб. смертью

Вступить на путь угрозъ

Угрожають кому-нибудь опас- Pericula intenduntur alicui ности

Colere aliquem, inservire alicui Observare et colere aliquem Побуждать, подстрекать кого- Stimulos admovere alicui, calcaria adhibere alicui (против.: adhibere frenos)

Сильное рвеніе къ сохраненію Incitatum studium ad libertatem conservandam Luculente calefacere aliquem Reprimere furores alicuius Retardare, cohibere impetum alicuius Libidinem alicuius coercere, constringere Severius adhibere aliquem Coercere aliquem Comprimere aliquem Verbis obruere aliquem

Necessitatem alicui afferre Vim adhibere alicui Взваливать что-нибудь на к.-н., Imponere (inurere) alicui aliquid

Вынудить признаніе у кого-ниб. Extorquere, ut fateatur aliquis Cogere, ut concedat aliquis Convincere et elinguem reddere aliquem Minari (minitari) alicui aliquid Угрожать кому-ниб. огнемъ и Ferro ignique minitari alicui

Угрожать кому-ниб. крестомъ и Crucem ac tormenta minitari alicui

Necem denuntiare alicui Упрямиться въ отвътъ на угрозы Adversus minas terrentium in contumaciam procedere In alicuius rei denuntiationem ingredi

Что-ниб. имветъ угрожающій Aliquid habet atrocitatis aliquid характеръ

Строить козни кому-нибуль

Заводить происки противъ когонибудь Низвергнуть кого-нибудь Возвыситься всявдствіе паденія Crescere ex aliquo кого-нибудь Толкнуть падающаго Подвергнуть участь кого-нибудь Duram fortunae alicuius condiтяжкому испытанію Уничтожить кого-нибудь

Совершенно уничтожить кого- Exstinguere ac tollere aliquem нибудь

Тайно устранить Удалить кого-нибудь, отстранить Secernere, dimovere aliquem человъческой природы Вывести, вызвать изъ мрака Ex tenebris extrahere aliquem неизвъстности Пожертвовать кого-нибудь чьей- Condonare aliquem libidini aliнибудь прихоти Выпустить кого-ниб. изъ рукъ

драженія Подарить кому-ниб. жизнь Пощадить кого-нибудь Спасти кого-нибудь изъ опасно- Ex periculo eripere aliquem СТИ Спасти кого-нибудь отъ к.-ниб.

паденія

Строить тайныя козни кому-ниб. Penitus abstrusas insidias ponere contra aliquem Insidiari alicui Insidias facere, parare, struere alicui Circumvenire aliquem

Evertere, demergere aliquem

Praecipitantem impellere cionem constituere Frangere concidere, iugulare ali-

Pervertere ac perfringere aliquem Dirumpere diruereque aliquem Obruere atque opprimere aliquem Clam de medio removere Изгнать кого-нибудь изъобласти Ex finibus humanae nature exterminare aliquem

cuius De manibus emittere aliquem (pass.: fugit e manibus aliquis) Слово, сказанное въ минуту раз- Verbum ab aliqua cupiditate prolapsum Vitam concedere alicui Conservare aliquem

Vindicare aliquem ab aliquo Спасти к. н. отъ ужасной смерти Ab atrocitate mortis vindicare aliquem Поднять противника послъ ero Adversarium extollere iacentem

Отказаться отъ чьего-ниб. дъла A causa alicuius recedere

Не допустить к. н. до паденія Придавать большое значеніе жиз- Multum ponere in anima alicuius ни кого-нибудь тись къ к.-ниб. словами Простить кого-нибудь

нымъ

Corruere aliquem non sinere

Съ жестокою строгостью отнес- Aculeos severitatis emittere in aliquem Глубоко поразить к. н. своими Aculeos orationis relinquere in animo alicuius Veniam dare (concedere) culpae Impunitatem concedere alicui Condonare alicui peccatum Признавать что-ниб. проститель. Ad ignoscendum dare alicui aliquid Дать прощеніе кому-н. въ ч.-ниб. Gratiam alicuius rei facere alicui

### Похвала-порицаніе.

Похвала благонамъренныхъ лю- Laus, iudicium bonorum лей Признать что-либо съ благодар- Grato animo aestimare aliquid ностью Признать ч. н. молча Silentio comprobare aliquid Охотно признать похвальное въ Laudem facti alicuius lubenter к. н. дъйствіи Признавать, подтверждать ч.-нб. Vita et factis et moribus comсвоей жизнью, мыслями и поступками Не признавать чьего-нибудь бо- Repudiare auctoritatem superioлъе высокаго положенія Что-либо постепенно достигаетъ Dimanat aliquid ad existimatioпризнанія людей Найти доступъ Находить доступъ къ к.-ниб. постепенно и незамътно Избъгать чьей-нибудь похвалы Находить мало сочувствія вък. н. Frigere ad aliquem Заслужить всеобщее одобреніе Находить удовольствие въ ч. н. Delectari aliqua re

принимать кого-нибудь съ одобреніемъ Домогаться одобренія Возбуждать громкое одобреніе

agnoscere probare aliquid

rem alicuius nem hominum Probari, accipi Sensim ac leniter ad animum alicuius accedere Laudi alicuius deesse Omnium iudicio probari Delectatione alicuius rei duci Выказывать одобрение кому-нб., Plausum dare alicui, plaudere alicui

> Plausus captare Clamores facere, efficere, movere

Единогласно одобрять ч. нб. Una voce et consensu approbare

Хвалить к. нб.

Вмънять кому - нибудь что-либо Ponere aliquid in laude aliquius въ похвалу Вызывать громкое удивленіе Удивить к. н., привести въ удивленіе

Восхвалять к. н. до небесъ

Громко выразить свое неудовольствіе относительно объщаній кого нибуль Жаловаться на кого-нибудь Жаловаться на что-нибудь Громко жаловаться на что-ниб. Conqueri aliquid Имъть справедливое основание Iustam quereilam habere для жалобы Находить предосудительнымъ Возбуждать негодование чье-ниб.

Возбудить въ комъ-нибудь боль- Gravem alicui afferre offensionem шое неудовольствіе Требовать у к.-ниб. объясненія Reprehendere aliquem по поводу как.-ниб. дъла Давать отчетъ Требовать отчета у к. нб. въ Rationem alicuius rei reposcere

его жизни Подставить кому-нибудь зер- Speculum offerre alicui Созерщать чью-ниб. жизнь, какъ Vitam alicuius tanquam in spe-Порицать кого-нибудь

aliquid Laude afficere aliquem Laudem tribuere, impertire alicui Превозносить к. нб. похвалами Laudibus efferre, ornare aliquem

Clamores et admirationes efficere Admirationem movere aliqui In admirationem convertere aliquem Laudes alicuius ad astra tollere Считать к. н. посланникомъ неба De coelo delapsum putare aliquem Встръчать всеобщее неодобрение Omnium iudicio reprehendi Reclamare promissis alicuius

> Queri de aliquo Queri aliquid

Offensionem habere Offendere aliquem (apud aliquem), offensionem afferre aliqui

Требовать у к.-ниб. объясненія Expostulare aliquid (de aliqua re) cum aliquo Rationem reddere ab aliquo Expostulare aliquid (de aliqua re) cum aliquo Требовать отъ к.-нб. отчета въ Rationem vitae reposcere ab ali-

> culo intueri Reprehendere, carpere, verbis castigare aliquem

Сильно порицать кого-н.

панія

высокомвріи

Клеймить чью-ниб. глупость Порицать въроломство кого-ни-

будь

Бранить к. н. наемникомъ, трусомъ

Сильно порицать кого - нибудь

Приставать къ кому-нибудь, не давать покоя

Ставить ч. н. въ вину кому-нибудь

дълать кому-ниб. упрекъ въ чемъ-ниб.

Избъгнуть упрека въ безстыдствъ.

Порочить к. н.

Извиняться Тебъ не въ чемъ извиняться дишь никакого оправданія Находить оправдание по юности, Aetatis excusationem habere малолътству Извинятся, оправдываться ч. н.

ности

Оправдывать передъ къмъ-ниб. Probare alicui aliquid

Оправдывать свое названіе, проз- Cognomen suum comprobare више

Принять на себя отвътствен- Factum suum praestare, tueri ность въ ч. н.

Graviter invehi in aliquem Acerbius insectari aliquem Испытывать различныя пори- In varias reprehensiones incurrere Заклеймить к. н. молвою о его Famam superbiae inurere alicui

> Agitare stultitiam alicuius Notare alicuius perfidiam

Mercennarium, timidum increpantem vocare aliquem Vehementer vexare aliquem Exagitare aliquem Urgere atque insequi aliquem

Conferre aliquid in aliquem

Упрекать кого-ниб. въ чемъ-ниб., Exprobare, obiicere alicui ali Crimini dare alicui aliquid Impudentiae nomen effugere

Famam alicuius laedere Contumelia afficere aliquem Convicia (maledicta) in aliquem conferre, congerere Se excusare, purgare se Non est, quod te excuses Ты въ этомъ для себя не нахо- Nullam eius rei (in ea re) excusationem habes

Excusare aliquid Excusatione alicuius rei uti Попускать ч. н. чьей-ниб. лъ- Largiri aliquid inertiae alicuius

Оправдываться передъ къмъ-ниб. Se purgare alicui, satisfacere ali-

Принять оправдание кого-нибудь Satisfactionem alicuius accipere

Привлечь к. н. къ отвътсвенно- Animadvertere in aliquem Отвъчать за кого-нибудь Прикрывать ч. н. чъмъ-ниб.

Подъ предлогомъ чего-нибудь

Отговариваться ч. н., приводить въ отговорку ч. н. Опровергнуть обвинение

Praestare aliquem Nomine alicuius rei tegere atque celare aliquid Nomen alicuius rei praetendere alicui rei Nomine alicuius rei Per causam alicuius rei Praetendere, praetexere alicui rei aliquid Crimen diluere, dissolvere, extenuare

## Слава — честь — позоръ — стыдъ.

Опозорить свое честное имя Честное имя кого-ниб. неприко- Integra est existimatio alicuius сновенно, безупречно Безпокоиться о своемъ хорошемъ Laborare de existimatione sua имени Принимать въ уваженіе, во вни- Laudi existimationique alicuius маніе хорошую молву о к. н. Принимать во внимание сужде-

Имъть большое значение для име- Ad summam alicuius existimaни кого л. Пріобръсть извъстность Заботиться о хорошемъ имени Famae consulere, servire О комъ-ниб. хорошан молва

ніе потомства

къмъ-ниб.

человъка

Отказаться отъ славы талантли- Famam ingenii abiicere ваго человъка Лишить к. н. хорошаго имени

Быть на дурномъ счету Быть на очень дурномъ счету Обезславить к. н. Пріобрѣтать значеніе у гражданъ

Omnem honestatem amittere

servire

Servire iis iudicibus, qui multis post saeculis de aliquo iudicabunt

tionem pertinere Famam consequi Bona de aliquo fama est Повредить своему имени передъ Aliquid de existimatione sua apud. aliquem deperdere. Лишить кого-л. славы честнаго Detrahere alicui opinionem probitatis

Fama spoliare aliquem, detrahere de fama alicuius Male audire Flagrare infamia Infamiam conflare alicui Apud cives increbrescere

Оказать к. н. честь

честь

въстности Особенно отличить к. н. Ценить чьи-ниб. заслуги говоленіемъ

достнымъ восклицаніемъ и одобреніемъ Почитать к. н. Принимать ч. н. за честь Обезславить к. н.

сти Придать значение ч. н. нибудь его прежняго почетнаго положенія Возрасту воздавать должную Aetatis honorem ostentare честь Достигнуть болье почетной сте- Altiorem dignitatis gradum conпени несовивстно съ моимъ досто-

инствомъ

Дъйствовать несогласно съ до- Dignitati suae deesse стоинствомъ, съ честью Быть честолюбивымъ Спосившествовать честолюби- Incumbere in cupiditatem alicuius вымъ желаніямъ кого-нибудь Блистать почетными должностя- Honoribus et rerum gestarum ми и славой подвиговъ

Honorare, honore afficere aliquem Honorem alicui praestare, habere, tribuere Оказать к. н. особенную по- Singularibus honoribus decora-

re aliquem Praecipuo honore colere aliquem Вывести к. н. изъ мрака неиз- Ex tenebris extrahere aliquem

Praecipuo honore habere aliquem Officia alicuius diligere Осыпать к. н. почестями и бла- Honoribus et beneficiis complecti aliquem Omnia ornamenta congerere in aliquem

Почтить чью-ниб. память ра- Maximo clamore et plausu memoriam alicuius prosequi

In honore habere, colere aliquem In honore ponere aliquid Deformare aliquem Detrahere spoliareque dignitatem alicuius Оказывать к. н. божескія поче- Deorum honores tribuere alicui

In honorem adducere aliquid Способствовать достижению къмъ- In antiquum locum honoris restituere aliquem

sequi Это противъ моей чести, это Non est aliquid pudoris mei, abhorret a dignitate mea

Dignitas mea non patitur, ut...

Laudis et honoris cupidum esse

gloria florere

Съ каждымъ днемъ блистать Quotidie magis florescere ярче, превосходиње Блистать на канедръ Желать блистать своею памятью Почтить к. н., ч. н. благодарнымъ воспоминаніемъ Посвятить кому-ниб., чему-ниб. Ad immortalitatis memoriam въчное воспоминание Почтить чью-ниб. славу въчнымъ Gloriam alicuius immortalitatis воспоминаніемъ Посвятить ч. н. безсмертію

Сохранять о к. н. благосклонное Praestare alicui memoriam beвоспоминаніе Сохранять ч. н. на память

Сохранять живое воспоминание Absentem memoria colere объ отсутствующемъ Возобновить почти угасшее вос- Memoriam alicuius rei prope in-Передать потомству воспомина- Memoriam alicuius rei posteris

ніе о ч. н. Оставаться въчно памятнымъ

Передать что-ниб. потомству

По краткости жизни находить утъщение въ воспоминании потомства

Повсюду распространенная слава Пользоваться въчной славой

Возобновить древнюю славу

Никогда неизсякаемый источ- Fons perennis gloriae никъ славы Вогатый источникъ славы Гордиться славой о ч. н. Возвеличить славу о чемъ-нибудь въ глазахъ народа Распространять чью-ниб. славу, Bucinatorem esse existimationis разглашать о чей-ниб. славъ

In rostris florere Memoriam ostentare Grata memoria prosequi aliquem, aliquid consecrare aliquem, aliquid

memoria prosequi

Immortalitati commendare aliquid

nevolentiamque

Monumenti causa sibi reservare aliquid

ter mortuam renovare

tradere

Sempiternae hominum memoriae commendatum esse

Ad posteritatem (posteritati) propagare aliquid

Brevitatem vitae posteritatis memoria consolari

Laus longe lateque diffusa In aeterna laude versari Sempiterni nominis gloria niti Veterem laudem referre (renovare et referre) Раздълять съ к. н. славу и честь Gloriam et honorem communicare cum aliquo

> Seges ac materies gloriae Laudem alicuius rei prae se ferre Populari gloria decorare aliquid

alicuius

вевхъ

своихъ подвиговъ

непривычное счастье поглощаютъ к. н.

славы

Слава потерпъла крушеніе Помрачить чью-нибудь славу

Помрачить ч. н. Причинить вредъ, повредить Infringere laudem, dignitatem чьей-ниб. славъ, чести

Уменьшить чью-ниб. славу

славъ Украшение своего сословія

добродътелями Выказаться въ блестящемъ свътъ Clarum exsistere, inlustrari Представлять ч. н. въ благопрі- Inlustrare, ornare aliquid ятномъ видъ Распространить свътъ надъчъмъ Lumen adhibere alicui rei Вывести к. н. изъ мрака къ E tenebris in lucem evocare ali-

свъту Желать быть на виду

Быть первымъ въ ч. н. Имъть преимущество во всемъ Быть на первомъ мъстъ

Занимать второе мъсто

Быть однимъ изъ первыхъ въ ч.-ниб. Получить награду, отличіе

Быть въ сердцахъ и на устахъ In omnium animis atque ore versari

Жить и воодушевляться славой Vigere vigereque fama rerum gestarum

Волны непривычнаго счастья, Aestus quidam insolitae gloriae absorbet aliquem

Гоняться за призракомъ ложной Umbras (adumbratam imaginem) falsae gloriae consectari Gloriae naufragium factum est Laudibus alicuius obscuritatem afferre

Obruere aliquid

alicuius

Detrahere de laude alicuius De laude alicuius detrahere Laudem alicuius obterere Obtrectare alicui

Принимать участіе въ чьей-ниб. In societatem laudis (—um) alicuius venire

Splendor ordinis, decus atque ornamentum ordinis

Человъкъ, украшенный всъми Homo omnibus ornamentis praeditus

quem In luce se conlocari velle Principem esse alicuius rei Omnia superiora habere Primario loco esse, primum locum tenere Secundum locum (dignitatis) tenere Familiam ducere in aliqua re

Palmam ferre

Дать кому-ниб. преимущество

Дать кому-ниб. первое мъсто предпочтение кому-ниб.

Считать ч. н. предпочтениемъ, In laude ponere aliquid преимуществомъ

мущество

См. также слово: «Похвала» стр. 90.

Находить ч. л. достойнымъ по- Mirari, admirari aliquid дражанія

Вызывать, находить подражание Admiratione exprimi Быть вторымъ

Подходить, приближаться къ ч. н. Proxime accedere ad aliquid очень близко, ближе всёхъ

Подходить къ к. н. очень близ- Proxime accedere alicui ко, ближе всъхъ

Не подходить, не приближаться Non adspirare ad aliquem (ad къ к. н., къ ч. н. въ ч. ниб. даже издали, хотя бы немного

походить на к. н.

ношеніяхъ

Превосходить к. н. чъмъ-нибудь Praecurrere alicui aliqua re чъмъ-ниб.

Одно преступление увеличить Scelus scelere cumulare другимъ

Эта подлость не можетъ быть Nihil addi potest ad hanc imпревзойдена

Мало различаться Non multum differe

чемъ-ниб.

Вступить съ к. н. въ бой

Стоять на высочайшей степени In altissimo gradu positum, conlocatum esse Primas concedere, dare alieni Palmam alicuius rei deferre alicui Primas deferre (concedere) aliqui Давать, отдавать преимущество, Primas dare, deferre, tribuere alicui Palmam, principatum dare, deferre

alicui

Естественное (врожденное) преи- Naturale quoddam stirpis bonum

Proxime accedere ad ...

aliquid) aliqua re

Въ военной славъ нисколько не Ex bellica laude non adspirare ad aliquem

Стоять ниже к. н. во всехъ от- Omnibus rebus inferiorem esse aliquo

Превосходить что-ниб. чъмъ-ниб. Superare, vincere aliquid aliqua re Увеличить, умножить что - ниб. Cumulare atque adaugere aliquid aliqua re

probitatem

Соперничать съ къмъ-ниб. въ Certare cum aliquo de aliqua re

Certare cum aliquo In contentionem certamenque venire

Чувствовать себя возвышеннымъ Erectum esse conscientia recte сознаніемъ благородныхъ поступковъ

Стоять выше всего

человъческихъ случаевъ, случайностей

Обладать въ высокой степени Quae sunt in specie posita, diviвившними условіями

Принять на себя стыдъ и по- Turpitudinem atque infamiam зоръ

Навлечь на себя въчный стыдъ Sempiternas foedissimae turpitu-

Уйти со стыдомъ и позоромъ

Смотръть на ч. н. какъ на Contumeliae loco ponere aliquid стыдъ, считать стыдомъ Считать ч. н. позоромъ Загладить навлеченный на себя позоръ Опозорить к. н.

Унизить чье-ниб. дъло

Уменьшать чы ниб. подвиги Laudes alicuius extenuare verbis своимъ изложеніемъ Что-ниб. уменьшить и подавить Extenuare atque abiicere aliquid достоинство свободу, чье-л. право Сдълаться посмъщищемъ, дъ- Risum facere, movere alicui латься смёшнымъ Превратить ч. н. въ смѣшное Осмъять к. н.

Поносить, унижать к. н. тожить поношение и завистливую клевету злыхъ людей factorum

Omnia subter se habere Чувствовать себя выше всвую Omnia, quae homini accidunt, infra se esse iudicare

na sunt

concipere

dinis notas subire (active: sempiternam turpitudinem infligere alicui)

Turpissime flagitiosissimeque discedere

Aliquid ignominiae loco ferre Conceptam turpidinem delere

Ignominiam iniungere alicui Turpitudinis maculis conspergere aliquem Загладить нанесенный позоръ Ignominiam acceptam corrigere Causam alicuius deprimere (про-TUB.: laudando extollere)

Значительно уменьшить чье-л. Multum de auctoritate alicuius deripere Ограничить, стъснить чью - ниб. Deminuere aliquid de libertate, de iure alicuius

Ad ridiculum convertere aliquid Irridere, deridere aliquem Risui habere aliquem Detrahere de aliquo Совершенно обезоружить, унич- Malevolorum obtrectationes et invidias prosternere atque obterere

Совершенно разстроить чьи-ниб. Obterere ac contundere calum-Оставлять безъ вниманія чью- Iniuriam alicuius non insectari ниб. обиду

Поправить несправедливость

насмъшниковъ

зрвнію Навлечь на к. н. презръніе

Стать у к. н. въ презръніи

niam alicuius

Sarcire iniuriam Подвергаться колкимъ остротамъ In hominum facetorum urbanitatem incurrere Презирать к. н., подвергать пре- Despicatui ducere aliquem

> Adducere aliquem in contemptio-Venire alicui in contemptionem

## Просьба-благодарность-награда.

Настоятельно, убъдительно про- Etiam atque etiam orare aliquem сить к. н.

Понуждать к. н. Настоятельно требовать чего-н. Flagitare aliquid ab aliquo У К.. Н.

Воздавать кому-ниб. заслужен- Meritam debitamque gratiam re ную и должную благодарность Принимать ч. н. съ чрезвычай- Illustri gratia excipere aliquid ной благодарностью

Вспоминать о к.-н. съ чувствомъ Grata memoria includere aliquem благодарности

Почтить к. л. благодарнымъ Memoria et gratia prosequi aliвоспоминаніемъ Награждать к. н.

Наградить к. л. чъмъ-ниб. за его усердіе Получить награду за ч. н.

Получать заслуженную награду

Найти въ ч.-н. вознаграждение за ч.-н., видъть себя вознагражденнымъ

Видъть, находить себя богато награжденнымъ чъмъ-ниб.

Я ему многимъ обязанъ

Orare atque obsecrare aliquem Urgere aliquem

ferre alicui

quem Praemium tribuere alicui Praemio afficere aliquem Praemium deferre ad aliquem Fructum diligentiae referre alicui in aliqua re

Operae pretium mereri, habere Persolvitur alicui id quod ei debetur

Alicuius rei fructum capere, percipere, consequi ex aliqua re

Laetos et uberes fructus ferre ex aliqua re Optime de me meritus est Gratissimum animum ei debeo Summis beneficiis (officiis) me sibi obstrinxit

Быть обязаннымъ кому-ниб. жиз- Vitam habere ab aliquo нью Вознаградить

Parem gratiam referre alicui Beneficia alicuius remunerariali-Voluntatem mutuam tribuere alieni

дить кого за что-ниб. Вполнъ вознаградить услугу занныя услуги

Хорошо, достаточно вознагра- Bene cumulatam gratiam referre alicui

Officium cumulate reddere Вознаградить кого ниб. за ока- Pro alicuius meritis (beneficiis) gratiam referre Отометить

Ulcisci aliquid, ulcisci et persequi aliquid

Par pari referre

Платить тою-же монетой. воздавать за добро добромъ и за зло зломъ Неблагодарность Быть неблагодарнымъ

Ingratus animus Ingrati animi esse Beneficiorum immemorem esse

Frigent omnia consilia

#### Совътъ-помощь-пособіе польза вредъ.

Хорошій совъть дорогь Быть готовымъ дать совътъ каж. Omnibus consilii sui copiam fa-

Поддерживать к. н. совътомъ и Aut consilio aut re iuvare aliлъломъ

вътоваться съ к. н.

Не нуждаться въ чьемъ-нибудь Consilia alicuius non desiderare совътъ

Лавать совъть кому-ниб., совътовать кому-ниб. ч. н.

#### Совътоваться

Быть чьимъ-ниб. совътникомъ Мой совътъ одобряется

cere Neque consilio neque opera deesse alieni Спрашивать совъта у к. н., со- Consulere aliquem, consilium petere ab aliquo In consilium adhibere aliquem

> Consilium dare, suggerere alicui Auctorem esse alicui Suadere alicui aliquid Consultare, deliberare Consilia habere, conferre Alicui in consilio adesse Valet consilium meum

Следовать чьему-ниб. примеру. Auctoritatem alicuius sequi, perприсоединиться

Соглашаться на чье-ниб. пред. Conditione, quae fertur ab aliquo. ложеніе

Оставаться при своихъ предло- Condicionibus suis stare женіяхъ, упорствовать

Отступать отъ своихъ предло- A condicionibus suis fugere женій

Приводить ч.-ниб. въ (предосте- Aliquid referre exemplum регающій) примфръ

Приводить примъръ для будущ- Exemplum prodere (documentum

Приводить опасный примъръ Periculosam imitationem exempli для подражанія

Брать примъръ съ ч. н., съ к. н. Exemplum sumere ab aliqua re,

Безпримърный, единственный Помочь горю Не находить никакой помощи Nullam alicui rei medicinam reпротивъ ч. н.

гихъ изъ собственнаго излишка Помогать кому-нибудь

Помогать кому-ниб. чъмъ-нибудь Iuvare, adiuvare aliquem aliqua re

Содъйствовать чему - ниб. по- Ut aliquid fiat, pro sua parte adсильно

Что-ниб. совершенно не помо- Longe abest alicui aliquid гаетъ кому-нибудь

Приходить въ к. н. на помощь Subsidio venire alicui Призывание на помощь

вспомогательными средствами Располагать чьими-нибуь сред. Opibus alicuius sublevari ствами

боли

Дать кому-ниб. поводъ къ ч. н. Principem, auctorem esse alicui ad aliquid

segui

Ad auctoritatem aliquius se conferre

statuere) in posterum

prodere

ab aliquo

Proponere sibi exemplum alicuius ad imitandum

Singularis Mederi incommodis

perire

Помогать потребностямъ дру- Ex eo, quod adfluit, opibus sustinere necessitates aliorum Auxilium, opem ferre alicui Adiumento esse alicui

Commodis alicuius servire

invare

Imploratio Не пользоваться всеми своими Omnia praesidia sua neglegere, auxiliis salutis suae deesse

Искать у к. н. средства отъ Remedium doloris quaerere ab aliquo

Принимать на себя чье-ниб. дъло Causam alicuius complecti Оказать кому-ниб. услугу

услуги кому-н.

Сдълаться полезнымъ кому-ниб. Utilem operam praebere alicui го полезныхъ услугъ Кто-либо оказываетъ мнъ осо- Singulari alicuius opera utor бенныя услуги ходныя услуги къ тому, чтобы Отвергать чье-ниб, содъйствіе

Чья-ниб. заслуга въ нъкоторыхъ Laus alicuius etiam ad meum отношеніяхъ клонится и къ моей пользъ

Быть эгоистомъ

Быть для к.-ниб. необходимымъ Aliquo carere non posse Принести кому-ниб. вредъ

Сдълать кому-нб. много вреда

ръчіемъ для несчастія и погибели здравомыслящихъ люлей

родные недостатки Зло сдёлать еще худшимъ Подлить масла въ огонь Съ чъмъ-л. связано зло, ошибка, Vitii aliquid est in aliqua re порокъ

Ухудшить ч. н.

Достоинству причинить въ нъ- Decerpere aliquid de gravitate которой степени вредъ Изобиловать личными преиму- Abundare et ornamentis et praeществами и вившними средствами

Officium alicui tribuere, praestare Gratum facere alicui Услуживать кому-ниб., оказать Officia in aliquem conferre Operam alicui navare Utilitati alicuius servire Оказать своимъ друзьямъ мно- Multam. et utilem operam amicis praebere

Кто-либо оказалъ мнъ превос- Summa alicuius erga me officia exstiterunt Благодъяніями склонить к. н. Beneficio suo abducere aliquem, ut. . Adiutorem aliquem repudiare aliquem fructum redundat

Omnia ad suam utilitatem referre Damnum inferre alicui Detrimentum afferre alicui Magno incommodo afficere aliquem Злоупотреблять своимъ красно- Eloquentiam conferre (convertere) ad bonorum pestem perniciemque

Образованіемъ исправить при- Vitiosam naturam doctrina excolere Malum malo addere Oleum flammae, ignem igni addere

> In peiorem partem vertere aliquid Vertere et mutare in peiorem partem aliquid

sidiis (opibus)

Есть недостатокъ въ ч. н. Недостатокъ въ полководцахъ способы ложенной цъли Есть только одно средство къ Una est via salutis спасенію Искать въ смерти средства про- Morte remedium alicuius rei quaeтивъ ч. н. Искать въ ч. н. средства, чтобы... Quaerere ex aliqua re, quod va-Искать средства освободиться, Vindictam aliquam libertatis suae вырваться на волю Есть различные способы выль- Variae sunt earum perturbatioчиться отъ этихъ страстей Средства къ защитъ и сопро- Praesidia et copiae тивленію

Средства къ блеску (чтобы Ornamenta pacis являться въ блескъ) во время мира Средства къ войнъ Быть посредникомъ, играть роль Se interponere посредника Нуждаться въ ч. н. ВВТВ

Нуждаться въ к. н. или...или

или . . .

Res deficit, res non suppetit Imperatorum penuria est Знать, испытывать средства и Vias atque rationes nosse temptare Средство къ достижению предпо- Quod eo, quo intendis, fert deducitaue

> rere leat ad quaerere num curationes

Nervi belli, subsidia belli

Opus mihi est aliqua re Не нуждаться въ чьемъ-ниб. co- Consilia alicuius non desiderare

Quaerere aliquem Представить кому на выборъ: Optionem dare alicui, ut... aut... Optionem facere alicui potestatemque, ut... Eligat, utrum... an... Conditionem ferre alicui... Мнъ остается выбрать, или... Haec mihi proposita est conditio, in eum locum adductus sum, ut aut... aut...

## Утьшеніе — довъріе — недовърчивость — подозръніе.

Довърять кому ниб.

Полагаться на кого-нибуль

Не довърять кому-нибудь

Confidere, fidem habere alicui Fide alicuius niti Confidere alicui, fide alicuius niti Spem ponere in aliquo Suspectum habere aliquem

Върить кому-ниб.

Не признавать к. н. заслуживаю- De fide alicuius derogare, fidem щимъ довърія

Преувеличиваніемъ выступить Superiacere augendo fidem за предълы достовърнаго

Быть преувеличену до невъро- Ad incredibilem admirationem ятнаго

Върить пустымъ словамъ кого- Vanae orationi alicuius credere либо

Полагаться на ч. н.

Все еще разсчитывать на ч. н. Non desperare aliquid Излить всв свои чувства передъ R. H.

ходить прибъжище у к. н.

Прибъгать къ ч. н., найти при- Decurrere ad aliquid бъжище въ ч. н.

He имъть, не находить никакого Non habere, quo confugias, quo vбъжища

Пристанище, пріютъ, убъжище Periculi perfugium Найти пристанище, пріютъ

Отдаться подъ защиту кого-ниб., In fidem alicuius se conferre подъпокровительство кого ниб. Fidem sequi alicuius

Защитить к. н., дать защиту к.-н. Tueri aliquem Штурмовать оборонительныя мриспособленія Испытать чью-ниб. добросовъст- Fidem alicuius experiri ность

Утвшать к. н., доставлять утв- Consolari aliquem, animum adшеніе к. н.

Утвшать кого-л. въ горести Огорчаться счастьемъ кого - ни- Rebus alicuius prosperis angi будь Находить успокоение въ ч. н.

Довъріе ко мнъ зависитъ отъ ч. н. Pertinet aliquid ad fidem meam Fidem habere, tribuere, adjungere alicui

derogare alicui

efferri

Confidere alicui rei, niti aliqua re Spem, fiduciam ponere in aliqua re Effundere alicui omnia, quae sentis

Прибъгать къ кому-нибудь, на- Confugere ad aliquem, ad fidem alicuins

revertaris, ubi conquiescas

In arcem tutam et velut sanctam pervenire

In fidem tutelamque alicuius se tradere

Permittere se fidei alicuius

Omnia praesidia vi capere, expugnare

Fidei alicuius periculum facere Предупредить чьи-л. ожиданія Exspectationi alicuius occurrere

flictum alicuius erigere

Consolationem alicui afferre, adhibere

Consolari dolorem alicuius

Acquiescere in aliqua re

Утвшать к. л. надеждой на ч. н., Spem alicuius rei ostendere alicui подавать кому-ниб. надежду на ч. л.

Ручаться за к. н.

Ручаться за ч. н. Дать кому-ниб. върное объщание Fidem dare alicui

Давать кому-ниб. великія объ- Bene polliceri (promittere) alicui щанія, много объщать кому нибудь

Щедро объщать кому-ниб. ч.л., Prolixe promittere alicui de aliотносительно ч. н. Сдержать объщание

Исполнить объщание

Дать кому л слово (въ чемъ н.) Fidem suam interponere (in ali-

Дать слово и ударить по ру- Dextras fidemque dare камъ

Обязаться клятвой

Сдержать свое слово Возбудить чье - ниб. подозръніе Suspicionem alicuius excitare aliчемъ-ниб.

Подозръніе усиливается въ к. н. Подозрвніе глубоко запало въ Suspicio penitus inhaeret animo душу кого-ниб.

Быть далекимъ отъ того, чтобы Longe abhorrere ab suspicione имъть подозръніе на к. н.

Устранить подозрѣніе

Освободиться, очиститься отъ Purgare suspicionem подозрънія

Возбудить чье-ниб. недовъріе He быть свободнымъ отъ подо- Non carere suspicione вінаст

Подозрвніе подходить къ кому Suspicio convenit in aliquem нибудь

Бросить подозрвніе на к. н.

Fidem suam interponere pro aliquo

Praestare aliquid

Fidem suam obligare alicui

Promisso stare, promisso satisfa-

Promissum facere, solvere, servare

Fidem praestare

quid)

Religione se obstringere, se obli-

Fidem servare praestare

qua re

Suspicio consistit in aliquo alienins

aliqua

Suspicionem removere

Exsolvere se suspicione, suspicio nem a se removere

Suspicionem excitare alicuius

Подозрвніе падаеть на кого-либо Suspicio pertinet ad aliquem

Подозрвніе снова падаеть на к. н. Suspicio recidit in aliquem Suspicionem conferre in aliquem

Бросить болъе сильное подозръ- Duriorem suspicionem conferre in ніе на к. н. Дать поводъ къ подозрѣнію Попасть въ подозрвніе, дълать In suspicionem venire, vocari, ся подозрительнымъ Вовлечь к.-н. въ подозръніе, сдъ- In suspicionem vocare aliquem нымъ Освободиться отъ всякаго подо- Omni suspicione elabi зрвнія Избъжать всякаго подозрънія Не обнаруживать ни малъйшаго Ne tenuissima quidem suspicione подозрвнія противъ к. н. нованія къ подозрѣнію

aliquem Suspicionem alicuius rei praebere cadere лать кого-нибудь подозритель- Suspicione adspergere aliquem

attingere aliquem Выводить изъ ч. н. доводы, ос- Suspiciones trahere, sumere, ducere ex aliqua re

## Чувствованіе—чувство—страсть—характеръ— нравственность и добродътель-преступление и порокъ-вина и наказание.

Быть истощеннымъ, разслаблен- Affectum esse нымъ Меня мало тревожить ч. н. Твое письмо меня очень тро- Valde me momorderunt litterae нуло Овладъвать умами, душами Произвесть впечатлъніе на к.н. Movere, commovere aliquem Это произвело на него впечат- Hac re commotus est лъніе шемъ чувствъ

Modice me tangit aliquid

вътствуетъ моему чувству

на душъ Выражать словами свои ощущенія Обращаться къ чувству кого-л. Не имъть искры чувства

tuae Occupare animos Проникнуть въ человъческую Per animos hominum peragrare Есть что-то врожденное въ на- In animo sensuque nostro penitus innatum atque insitum est aliquid Что-то противоръчитъ, не соот- In animum inducere, adduci non possum A me impetrare non possum Обнаруживать все, что лежить Ea quae quis sentit, prae se fert Sensus suos aperte praeferre

> Implorare sensus alicuius Nullam partem sensus habere

Sensa dicendo exprimere

Утратить всякое чувство, при- Obduruisse тупить всякое чувство Приступиться и ожесточиться Usu obdurescere et percallescere отъ привычки Безчувственный человъкъ Дълаться нравственнымъ уро- Humanitatem suam abiicere домъ, варваромъ Быть нравственнымъ уродомъ, Humanitatem exuisse варваромъ Изгнать человъческое чувство изъ своего сердца

Малодушіе Таиться глубоко въ сердцъ Жить въ груди народа

Переносить ч. н. съ покорностью, Humane ferre aliquid безъ ропота Спокойно перенести ударъ Тронуть к. н. Нисколько не быть тронутымъ Ne tantulum quidem commoveri Настроеніе Возвышенное, прекрасное настро- Elatio animi, animi sublatio еніе Своею рѣчью привести к. н. въ Animum alicuius in omnem parкакое-угодно настроеніе Словами дъйствовать на настро- Oratione moderari aliquem еніе кого-нибудь Измёнить умы въ настроеніи ложение духа изъ серьезнаго мъненія расположенія Разстроивать к. н. Причинять досаду к. н. Быть разстроеннымъ

бою Быть недовольнымъ къмъ-л.

Homo importunus

Humanitatem ex animo exstir-Отвергать человъческое чувство Communem naturae sensum repudiare Angustiae pectoris Penitus in animo infixum esse In medullis ac visceribus populi haerere

> Plagam tacitum accipere Commovere aliquem Animorum habitus

tem dicendo permovere

Commutare animos Произвести большую перемъну Magnam voluntatum commutationem afferre Привести к. н. въ веселое распо- A severitate ad hilaritatem traducere aliquem Не вывъдать даже причины из- Ne causam quidem elicere immutatae voluntatis Molestia afficere aliquem Molestiam exhibere alicui In molestia esse Остается извъстное разстройство Subest nescio quid opinionis incommodae Быть недовольнымъ самимъ co- Sibimet displicere, minus (раrum) sibi placere Non placet (displicet) mihi aliquis

Быть недовольнымъ своимъ по- Poenitet me fortunae meae ложеніемъ

чъмъ-ниб.

Я доволенъ своими успъхами

Безпокоиться чъмъ-нибуь Довольство Имъть предчувствіе

Быть довольнымъ (недовольнымъ) Satis mihi est (parum est) aliquid

Non poenitet me, quantum proficiam (profecerim) Angi aliqua re Animi aequitas Praesentire in posterum

#### Тоска — желаніе — воодушевленіе.

Страстно желать ч.-н. Сильно желать ч. н.

Тосковать по ч. н. ланіемъ къ чему-н. Возбуждать, воодушевлять к. н. Animum alicuius excitare ad cau-

къ ч. н.

дать усердіе къ ч.-л.

Пробудить духъ отцовъ въ себъ Excitare se ad patrium animum Чувствовать себя возвышеннымъ Erectum esse conscientia recte сознаніемъ благородныхъ поступковъ

Восторгъ, воодушевление для Studia accensa (ardentia) in aliкого-ниб.

Уменьшить восторгъ Восторгъ уменьшился

дыханіемъ

Пылать чёмъ-нибудь

Чувствовать себя побужденнымъ Animi quodam impetu concitatum внутреннимъ порывомъ

Сильно раздражать словами кого- Verborum quasi faces admovere нибудь

Cupere atque optare aliquid Expetere atque expostulare aliquid

Desiderio alicuius rei teneri, affici Быть объяту страстнымъ же- Flagrare, ardere, incendi desiderio alicuius rei

sam aliquam

Въ сердив кого-нибудь возбуж- Animum alicuius excitare (atque inflammare) ad studium alicuius rei

factorum

Animorum incendia restinguere Ardor animorum resedit

Быть воодушевлену божескимъ Divino quodam spiritu inflari

Flagrare aliqua re Быть воодушевлену пыломъ сво- Desiderio libertatis exardescere

esse

Внезапно чувствовать влечение Subit animum impetus aliquid faciendi

alicui

Умърять чей - ниб. пылъ и буй- Animos atque impetus retardare ность

alicuius Ardorem alicuius restinguere

### Страсть-ярость-гнъвъ-месть.

Быть воспламененнымъ дикимъ Cupidatum incendiis inflammatum пламенемъ страсти Быть ослеплену страстью Увлекаться чъмъ-нибудь Влечься къ ч. н. Увлекаться страстью къ ч. н.

Быть совращену страстями съ пути истины Искоренять страсти Юношескія страсти утихли

Буря страсти улеглась Быть увлекаему слъпымъ бъ- Praecipitem amentia ferri шенствомъ

Лишить к. н. разсудка и сообра- De sanitate ac mente deturbare женія

Нарушить всъ границы стыда Omnia repagula pudoris officiiи обязанности Съ бъщеной яростью

Разъярить к. н.

Свиръпая жестокость господ- Crudelitas grassatur in... ствуетъ ... Смирить чью-ниб. ярость

Лишить кого-н. предмета гнъва Furori alicuius subtrahere mate-

Быть отъ природы вспыльчи- Ingenio praecipitem ad iram esse вымъ

Ихъ гнъвъ снова возбуждается Iram renovant Гиваться на к.-н., сердиться

Caecum ferri libidine Praecipitem ferri aliqua re Incensum rapi ad aliquid Cupiditate prolabi ad aliquid Libidine ferri ad aliquid Libidinibus ab summa integritate deduci

Libidines resecare, recidere Deferv(b)uerunt cupiditates adolescentiae

Libido consēdit

aliquem

que perfringere Omni impetu furoris In furorem agere aliquem

Furore inflammare aliquem

Tanquam frenos furoris iniicere alicui

riam

Гнъвъ превращается въ ярость Ira vertit, abit (convertitur) in rabiem

Irasci, succensēre, stomachari alicui

Ira ardere in aliquem Concitari, incendi in aliquem Приходить въ негодованіе Раздается крикъ негодованія Сердить к. н.

Обуздать, укротить гиввъ Унимать гиввъ

Отмстить кому-ниб.

Отметить кому-н. за претерпънныя несправедливости Отметить за к. н.

Отметить за своего отца Отметить за смерть кого-нибудь Mortem alicuius persequi

Indignatione exardescere Fremitus indignantium oritur Stomachum facere alicui Bilėm commovere alicui Cohibere iram, iracundiam Sedare iram, restinguere iracundiam Poenas persequi, expetere ab ali-Ulcisci aliquem pro acceptis iniuriis Poenas alicuius persequi, poenas capere pro aliquo Poenas patrias persequi

### Дружба -- любовь -- состраданіе.

Друзья и враги дружбы Заключить съ к. н. дружбу

Присоединиться къ к. н. Тъсно соединиться съ к. н. для Conspirare ad aliquid faciendum какой-либо цъли При всякомъ случат оказывать Omnibus summis officiis prosequi кому-ниб. важнъйшія дружескія услуги Продолжать дружеское обхожде- In eadem consuetudine amicitiae ніе Узы дружбы ослаблять и пре- Amicitias eluere et dissuere рывать Прерывать, расторгать дружбу Amicitiam praecidere, discindere другомъ Заискивать въ комъ-ниб.

Aequi atque iniqui Искать, домогаться чьей-ниб. Ad amicitiam alicuius se conferre

Amicitiam facere, contrahere, instituere cum aliquo Ad amicitiam alicuius se appli-Se adiungere ad aliquem Никогда не сближаться съ к. н. Nunquam adspirare ad aliquem

aliquem

permanere

Постепенно дълаться изъ врага Inimicitiam ad amicitiam tradu-

In familiaritatem alicuius se insinuare

Ad alicuius amicitiam adrepere

Принять к. н. въ число своихъ In familiaritatem recipere aliquem домашнихъ друзей Пріобрътать себъ друзей

Имъть очень мало друзей Причислять к. н. къ своимъ Suum numerare aliquem друзьямъ Считать к. н. своимъ другомъ Pro amico habere aliquem Склонить к. н. къ себъ, на свою Voluntatem alicuius sibi conciliare сторону Склонить умы къ ч. н.

Самому склоняться къ ч. н. Въ величайшемъ согласіи, еди-

нодушіи Привлекать умы всёхъ

Ч. л. привлекаетъ насъ своей Aliquid sua vi nos allicitad sese силой, существомъ

Располагаться въчьемъ-н. сердцѣ In mente alicuius considere Стараться понравиться кому-ни- Locum gratiae quaerere apud aliбудь

Обнаруживать свою привязан- Sua in aliquem studia profiteri ность къ к. н.

Вполнъ предаваться кому-ниб. Любить к. н.

Любить к. н. отъ всего сердца Ex animo diligere aliquem Быть къмъ ниб. любимымъ и Carum acceptumque esse alicui уважаемымъ

Черезчуръ любить ч. н. Быть чьимъ-ниб. любимцемъ Причислять к. нб. къ числу сво- In deliciis habere aliquem ихъ любимцевъ

Перенести всю свою любовь на Omnem amorem in aliquem trans-

Изгнать изъ своего сердца глубоко укоренившуюся любовь кък.-н. Смягчить дасковостью слишкомъ Nimiam severitatem multis huвеликую строгость

Amicos sibi conciliare, animos hominum sibi conciliare Magna amicorum inopia esse

Inclinare animos ad aliquid Sua sponte inclinare atque propendere in (ad) aliquid, eo ut... Conjunctissimo (-is) animo (-is)

Animos omnium allicere Быть очень расположеннымъкъ Vehementer cupidum, studiosum esse alicuius

quem Быть привязаннымъ къ к. н., къ Magno amore amplexum tenere aliquem, aliquid

> Totum se profundere in aliquem Carum habere aliquem Benevolentia complecti aliquem Amore prosequi aliquem

> Nimium amplecti aliquid In amore atque deliciis esse alicui

fundere

Amorem alicuius penitus insitum eiicere ex animo

manitatis condimentis mitigare

Вырвать, уничтожить язвитель- Aculeum severitatis evellere ную суровость Имъть сострадание къ к. н. Чувствовать состраданіе

Возбуждать состраданіе кого-ни- Misericordiam movere alicui будь Вызывать сострадание въ к. л. Ad misericordiam comparare, in-

Заслуживать состраданіе Собользновать Просить состраданія

состраданія

Misereri alicuius Misericordia affici, moveri, commoveri Misericordiam concitare alicuius ducere allicere aliquem Miserandum esse Misericordiam habere Misericordiam alicuius implorare, exposcere, efflagitare Боязнь, страхъ не допускаетъ Timor misericordiam non recipit

#### Вражда—ненависть.

Причислять к. н. къ своимъ вра- In hostium numero ducere, puгамъ Считать к. н. своимъ врагомъ

Попасть въ число враговъ Наживать себъ враговъ Навлекать на себя тяжкую (опас- Graves inimicitias suscipere ную) вражду Жить съ к. н. во враждъ

Прекратить вражду изъ уваже- Inimicitias permittere alicui нія къ к. н.

ду общественнымъ интересамъ (интересамъ государства) Быть врагомъ всего міра

Чувствовать отвращение кък. н. Излить свою ненависть на к. н., на ч.-н. обнаружить свою ненависть къ к.-н., къ ч. н.

tare aliquem

In hostium numero habere aliquem

In numerum hostium venire Inimicitias suscipere

Inimicitias gerere, exercere cum aliquo Intercedunt mihi inimicitiae cum aliquo

Принести въ жертву свою враж- Inimicitias summae rei publicae (temporibus rei publicae) permittere, donare

Communem hostem gentium nationumque omnium esse

Perhorrescere aliquem

Odium suum in aliquem (in aliquid) profundere

Нисколько не скрывать своей не- Odium profiteri et prae se ferre

Питать давнишнюю ненависть Odium inveteratum in aliquem

Насытить свою ненависть чьейниб. кровью

Навлекать на себя ненависть

Возбудить въ комъ-л. сильную ненависть

Сделать к. н. ненавистнымъ

Быть глубоко ненавистнымъ

Ненавистныя стороны характера кого-ниб.

Находить ч. л. ненавистное въ Aliquid invidiae quaerere ex ali-

Быть исполненнымъ сильной не- Odio inflammatum esse

Стараться защититься отъ силь- Velut ab incendio flagrantis irae ной ненависти

Лично быть разсерженнымъ на Suo nomine odisse aliquem

Колкость словъ направить про- Aculeum verborum convertere

habere

Odium in aliquem sanguine alicuius saturare, explere

Odium sibi conflare In odium venire alicui

Odium ingens ad aliquem mo-

Invidiam parare, conflare alicui In invidiam vocare aliquem In odium adducere aliquem Быть ненавистнымъ, противнымъ In odio esse apud aliquem, odio esse alieni

Invidia flagrare (ardere), odio premi

Quae sunt invidiosa in aliquo

qua re

se defendere

aliquo

## Радость-горе.

Вев радости и огорченія души Omnes animi et voluptates et совершаются посредствомъ тълесныхъ удовольствій и тълесной боли

Забавлять, увеселять к. н., доставлять удовольствие кому-н.

Черпать изъ ч. н. радость и наслажденіе

dolores ad corporis voluptates ac dolores pertinent

Recreare mentem, animum alicuius

Забавляться, восхищаться ч. н. Animum alicuius explere volup-

Delectari aliqua re Lactitiam et voluptatem percipere ex aliqua re

Радоваться, чувствовать радость Delectari aliqua re въ ч. н.

Испытывать, чувствовать ис- In deliciis habere aliquid креннюю радость Что-либо мнъ доставляетъ не- Incredibilem ex aliqua re volupвъроятное удовольствіе Лоставить кому-ниб. радость, обрадовать к. н.

Довершить чью-ниб. радость

Тъшиться, забавляться чъмъ-ниб.

Насытить, удордетворить свое Animum exsaturare, cupiditatem желаніе къ ч. н. Терпъливо переносить тягость Paucorum dierum molestiam deнъсколькихъ дней Унимать, устранять печаль Принимать ч. н. къ сердцу Мнъ жаль чего-нибудь Безпокоитъ, мучитъ меня ч.н. Torquet me aliquid Огорчать к н.

нибудь въ сердце Облегчить печаль Быть разрываему скорбью Находиться въ мучительномъ раздоръ Переносить боль, горе Быть пораженнымъ нестерии- Dolore ardere мою болью Причинить нестерпимую горесть Acerbum dolorem inuere alicui кому-ниб. Испытывать боль вследствие ч. н.

Что-то очень прискорбно

Voluptate affici Voluptatem animo capere

tatem capio Laetitia afficere aliquem Voluptate perfundere aliquem Afferre alicui gaudium Cumulum gaudii afferre alicni Gaudium cumulare Delectari aliqua re, in deliciis habere aliquid Summo studio amplecti aliquid explere aliqua re vorare

Сообщить кому-ниб. свою печаль Dolorem suum impertire alicui Abstergere aegritudinem Graviter ferre aliquid Poenitet me alicuius rei Dolorem, sollicitudinem afferre alicui In sollicitudinem adducere aliquem Причинять печаль кому-нибудь Dolorem, dare, impertire, afferre alicui Печаль глубоко запала кому- Dolor insidet in aliquo, infixus animo haeret Minuere, mollire, lenire dolorem Distineri, divelli dolore Dolore distineri ac divelli

Dolore premi, affici, angi

Quasifaces doloris admovere alicui Dolorem haurire, suscipere ex aliqua re Magnum aliquid dolorem habet

Что-л. очень глубоко чувствовать, Magnam molestiam trahere ex близко принимать къ сердцу Чувствовать менъе горести Сдълать нечувствительнымъ про- Callum quoddam dolori obducere Быть озабоченнымъ, заботиться Заботиться о комъ н. Избавить к. н. отъ заботы Почтить глубокимъ сожальніемъ Acerbo luctu carissimum caput дорогаго человъка Снова предаться скорби Истощаться отъ печали, скорби Luctu contabescere

aliqua re Minus laborare

Sollicitum esse Laborare de aliquo Cura levare aliquem prosequi Revocare se rursus ad maestitiam

## Надежда — ожиданіе.

Надъяться на ч. н. Почерпать надежду Снова почерпать надежду изъ Ad alicuius rei spem revirescere

Подавать большія надежды к. н. In magnam spem adducere aliquem Не предусматривать для себя Ex aliqua re nullam spem sibi никакой надежды на ч. н. Много надъяться на к н.

Возлагать на к. н. величайшую надежду

Возлагать на к. н. большую надежду относительно своего положенія

на милость побъдителя

Воспламеняться надеждой на сво- Exardescere ad spem libertatis Питать напрасныя надежды

Питать безразсудныя надежды Следовать безпредельной надеждъ, искать безпредъльной надежды

Снова пробудить въ к. н. на- Ad novam spem ex(in)citare ali-

In spem venire alicuius rei In spem adduci, ingredi

Подать кому-л. надежду на ч. н. Spem alicuius rei afferre, praebere alicui proponere Bene, praeclare sperare de aliquo Maximam spem habere in aliquo

> Magnam spem dignitatis suae conlocare in aliquo

Возлагать вст свои надежды на Omnem spem salutis ad clementiam victoris conferre Успокоить себя надеждой на к. н. In spe alicuius acquiescere, requiescere

> Spem inanem fovere, inani spe duci Stulte sperare Spem infinitam persequi

quem

на побъду Съ надеждой ожидать возвра- Reditum alicuius spe exspectare щенія кого-нибудь Належда изчезаетъ постепенно Утышаться слабой надеждой Казалось, слабая надежда, лучъ Lux quaedam oblata videbatur надежды проявляется Видъть себя обманутымъ въ Spe labi своей надеждъ Терять, лишиться надежды По необходимости отказаться Ab spe repelli, spe deiici, ex spe отъ надежды Лишить к. н. надежды Отнять надежду у к. н. Сдълать тщетной всякую на Omnem spem pervertere дежду Уничтожить всякую надежду на Omnem spem posteritatis tollere будущее Потерять надежду

Обманывать к. л. надеждой ное, сильное ожидание Находиться въ мучительномъ Exspectatione torqueri, cruciari ожиданіи Возбудить большое ожиданіе панія Напрягать чье-ниб. ожиданіе ниб.

ніи

Воодушевляться новой надеждой Redintegratur alicui spes victoriae Extenuatur spes et evanescit Specula aliqua oblectari

> Spem dimittere, abiicere, deponere deturbari Spem adimere, eripere alicui Spem praecidere, abscidere

Spem perdere Spe labi De spe decidere Pass.: Spes concidit Spes infringitur Spem falsam ostendere alicui Пробудить у кого-н. ожиданіе ч.н. Magnam alicui de aliqua re exspectationem movere Возбудить въ комъ-н. чрезвычай- In summam exspectationem adducere aliquem Magnam alicuius rei exspectationem dare Возбудить собою большія ожи- Magnam exspectationem sui facere Suspensam tenere exspectationem (spem) alicuius Съ нетеривніемъ ожидать чего- Suspenso animo exspectare aliquid

Умы въ напряженномъ состоя- Animi suspensi sunt

## Мужество-смиреніе-надменность.

Ободряться Выказать истинное устройство Быть добрымъ, доброй души

Внушать мужество кому-ниб.

Опять ободрить к. н.

Немного пріободрить к. н.

Ободрять другь друга Вести себя смиренно Выть покорнымъ, смиреннымъ

Унижаться передъ к. н. Очень дерзко вести себя

Выступать съ дерзостью Присвоивать себъ ч. н.

Присвоивать себъ чье-ниб. имя In nomen alicuius invadere Приписывтаь ч. н., себъ, домогаться ч. н. Столько позволять себъ

Заклеймить к. н. слухомъ, молвой о высокомъріи Надменность кого-нибудь Отбросить высокомъріе Сдълать к. н. надменнымъ, гордымъ Превозноситься въ своей власти In potestate se efferre Выступать съ гордымъ чув. Magnificentissime se iactare ствомъ собственнаго достоинства

Animum (-os) tollere Magnam (ingentem) virtutem praestare Bono animo esse, bonum animum habere Erigere animum alicuius Facere, augere, dare, addere alicui animum Reficere, redintegrare animum alicuius Quiddam quasi animulae restillare aliqui Внушить кому-нибудь бодрости Alacritatem alicuius rei gerendae afferre alicui Изощрять умъ для защиты себя Ad se tutandum animum acuere Inter se cohortari, confirmare Submisse se gerere Demissum esse, submissum esse Animo demisso esse Supplicare, supplicem esse alicui Magnam arrogantiam, magnos spiritus sibi sumere Insolentius se efferre Arripere, sibi sumere aliquid, traducere ad se aliquid Sibi appetere, sibi assumere aliquid Tantum sibi sumere, tantum auctoritatis sibi suscipere Famam superbiae inuere alicui

> Animi ac spiritus alicuius Spiritus remittere Spiritus afferre alicui

Торжествовать вслудствіе огор- Triumphum agere ex inimicorum ченія своихъ враговъ кого-л. Дълаться надменнымъ

dolore Восхищаться паденіемъ, смертью In ruinis, funeribus alicuius exsultare Animos tollere Простить кому-наб. надменность Ferociam condonare adolescentiae alicuius

#### Малодушіе-робость-боязнь.

Малодушіе Привести въ уныніе в. н. Упасть духомъ Animi infirmitas Frangere aliquem Animo se demittere Animum demittere, animo deficere

Потерять мужество

по его молодости

Animo tardari Animum abiicere, mentem demittere

Mente concidere, animo (-is) cadere

Терять мужество въ мадыхъ бфд- Ad minores calamitates submitствіяхъ

tere animum (-os)

Лишить мужества, обезсилить Animos frangere, debilitare мужество

Въ началъ ръни выказать po- In exordienda oratione perturba-

ri, in dicendi exordio permoveri

Чувствовать себя стъсненнымъ Animo contrahi

Устрашаться ч. н., отступать Refugere ab aliqua re

de statu movere

передъ ч. н. Приписывать ч. д. природной Naturae pudorique attribuere ali-

quid

Animum alicuius loco et certo

себя

Вывести к. н. изъ терпънія, изъ Constantiam aliqui eximere

Находиться въ большомъ душев- Magno animi motu perturbatum номъ безпокойстіи

esse Быть малодушнымъ, падаль ду- Fracto animo esse, abiecto (demisso) animo esse

комъ

Animo deficere

Сдълаться малодушнымъ и тру- Contrahere ac demittere animum сливымъ Малодушіе

Трусость

Вездъ боятся вратовъ Навести ужасъ на к. н.

Унывать, отчаяваться

Contractio animi (против.: elatio) Чувствовать рабское малодущие Serviliter animum demittere Metus ae timor Omnia metu hostili tenentur Iniicere, incutere terrorem alicui Привести въ ужасъ кого-нибудь Terrorem inferre alicui Страхъ угрожаетъ одной сторонъ Aliquam in partem ingruit terror Desperare, animo cadere Causae suae (rebus suis) diffi-

# Совъсть — обязанность — нравственность — доброд ътель.

dave

Во всемъ соблюдать приличее Nihil ab aliquo fit nisi ita, ut Такъ поступать, чтобы не на- Facere ita, ut ne dedeceat рушать приличія Преодолъть себя и владъть со- Vincere animum sibique (sibimet бою Преодольть себя самого Animum contundere Преодольть себя Дъдать что-ниб. съ чистой со- Pie facere aliquid вветью Совъститься

Заставить молчать совесть

въсть Не устрашаться никакими угры- Nulla religione deterreri зеніями совъсти

Быть безсовъстнымъ Безъ всякой совъсти Имъть продажную совъсть

Выть сговорчивымъ

Исполнять свою обязанность

Выть точнымь въ исполнении Diligentem esse in retinendis ofсвоихъ обязанностей Соперничать въ исполненіи обя- Ad officia certare Shara yeenie o apascrachuocra Omnem bene v занностей

ipsum) imperare Vincere animum

Religioni habere, ducere aliquid Animi conscientiam comprimere Позволить подкупить свою со- Fidem suam corrumpi pati

Dissoluto animo esse Nulla fide et religione Fidem et religionem pretio addictam habere Fidem venalem proponere, venale habere aliquid Officium explere, exsequi, servare, colere

fictis

Исполнять принятую обязан- Receptum officium persolvere ность Исполнять свою обязанность отношенію къ отечеству пріимства и дружбы занность и счастье держаться въ границахъ обязанности Оставаться върнымъ обязанно- In officio manere стямъ обязанности Уклоняться отъ обязанности и Ab religione officii declinare совъсти сти и совъсти Оставаться върнымъ Оставаться върнымъ своему об- In sententia constare разу мыслей немъ образъ мыслей до последней минуты ности поступкахъ сообразоваться съ понятіемъ о добродътели и чести идеалъ добродътели комъ-л. другомъ Способствовать кому-л. быть до- Valere ad usum virtutis бродътельнымъ Собраться съ силами и снова Emergere et ad bonam frugem сдълаться честнымъ человъ-Знать учение о нравственности Omnem bene vivendi rationem и следовать ей

Officio fungi Исполнять свою обязанность по Suum rei publicae officium praestare Исполнять обязанности госте- Hospitii et amicitiae ius officiumque praestare Вполнъ исполнять должную обя- Debitum officium cumulate reddere Несмотря на большое богатство In magnis fortunis copiisque sese regionibus officii continere Удаляться, уклоняться отъ своей Officium deserere, officio deesse Ab officio discedere Давать показание по обязанно- Secundum fidem et religionem testimonium dicere Отдать должное Iusta persolvere In officio manere, permanere Оставаться при своемъ преж- In pristina mente manere Оставаться върнымъ кому-ниб. Ad ultimum in fide manere erga aliquem Поколебать к. н. въ его вър- Deducere de fide aliquem Во встхъ своихъ намъреніяхъ и Omnia consilia atque facta ad dignitatem et ad virtutem referre, revocare Своими дъйствіями представлять Virtutis perfectae perfecto munere fungi Идеалъ добродътели видъть въ In aliena persona expressam imaginem virtutis videre

se recipere

tenere et persegui

Справедливость въ жизни co- Iustitia se fundit usu in ceteras общается всвиъ добродвте-TMRL

He уклоняться отъ справедли- Ne tantulum quidem ab aequitaвости ни на іоту

virtutes

te recedere

# ман эти учить при на Характеръ.

Возвращаться къ прежнимъ при- Ad se et ad mores suos redire вычкамъ Дълаться подобнымъ своему отцу In paternae vitae similitudinem въ образъ жизни deduci He оставаться върнымъ своему Sui dissimilem esse харуктеру, не выдерживать характера принцент выправности принцент выправности принцент принцент выправности принцент ви Быть невърнымъ самому себъ Ірsum a se deficere Искусно представлять чей-ниб. Mores alicuius effingere характеръ Характеристическая черта (при- Proprium est alicuius мъта, свойство, предпочтение и т. д.) кого-нибудь Въ характеръ к. н. лежитъ та Est hoc in aliquo ut... особенность Отступать отъ своихъ стран- Propriam naturam deponere ностей Это особенность чья-нибудь Habet hoc aliquis Отвергать ч. л. изъ упрямства Obstinatione quadam sententiae repudiare aliquid Онъ былъ способенъ къ тому Ille inventus est, qui... Talis erat, qui, .. . Nique abase Имъть дътскій характеръ Animo puerili esse He имъть намъренія уступить Sui iuris dignitatisque retinentem ч. н. изъ своихъ правъ esse Собрать силы, стараться Se colligere Нъкоторымъ образомъ уронить Decerpere aliquid de gravitate достоинство кого-ниб. Въ величайшей горести сохра- Gravitatem adhibere in summo нять свое достоинство dolore Упускать изъ виду свое достоин- Dignitati suae deesse EMINARIE CIUTA CLOUXS best cum suorum suprimere OSTS Не дорожить собой Abiectum esse Consilio labi romaso aramgono Выказать нервшительность Animo mobili esse Достигнуть нъкоторой прочности Aliquid firmitatis nancisci

Ослабъвать отъ изнъженности Человъкъ, всегда соображающій- Homo ventosissimus ся съ обстоятельствами

Liquescere fluereque mollitia

### Безнравственность порокъ преступление вина.

Сойти съ прямого пути Уклоняться отъ природы Обнаружить свою жестоность нь Crudelitatem suam exercere in к. н. Выказать свое жестокосердіе къ Crudelitatem expromere in ini-Получить пятно Смыть пятно Стараться избътнуть больнаго Maculam vitiumque causae aliмъста к. н. Принимать на себя проклятіе Religionem facti alicuius in se какого-либо поступка Проклятіе преступленій не дасть Scelerum poenis agitatur aliquis кому-ниб. покоя Быть составленнымъ только изъ Ex vitiis totum conglutinatum пороковъ Бросаться во всевозможный раз- In omnia flagitia se ingurgitare Глубоко укоренившаяся дерзость Audacia vetustate corroborata Говорить неправду Falsum dicere Позволенная ложь Mendacium honestum Надъвать маску философа Надъвать маску притворства и Naturam suam simulationum inлицемърія

Не надывать маски Снять съ к. н. маску прижвор- Evolvere alignem integumentis ства Упрекать к. н. въ постыдныхъ Probra obiicere alicui поступкахъ

Быль способнымь на всякую In omni flagitio versatum esee подлость

Оставлять во всъхъ городахъ Omnia oppida vestigiis flagitioвидимые следы своихъ безчестныхъ поступновъ

Совершить безчестный посту- Flagitium committere покъ

De recta ratione deflectere A natura recedere aliquo mico Maculam concinere Maculam eluere, delere euius defugere recipere

Personam philosophi induere volucris tegere et quasi velis quibusdam obtendere Non dissimulare

dissimulationis

rum suorum imprimere

Dedecus in se admittere

Преступленіе противъ жизни или Facinora, quae ad vitam (caput собственности кого-ниб.

Утаить ч. н. и присвоить себъ

Утанть деньги Совершить преступленіе

Донести к. н. о ч. н.

Совершить преступление про- Scelus edere in aliquem тивъ к. н. Наложить руку на к. н., уда- Manus afferre alieni рить Повредить ч. н. Violare aliquid

Соблазнить к. н.

Соблазнить к. н. деньками, под- Pretio inducere aliquem купомъ Достигнуть ч. н. подкупомъ

Употреблять несмъшныя суммы Infinita largitione uti для подкупа

Быть виноватымъ Вопіющая несправедливость

Быть свободнымъ отъ подозрънія Быть виновнымъ, виноватымъ Быть виновнымъ въ ч. н.

Кто-ниб. болъе всего виновенъ Въ ч. н. Нести вину въ чемъ нибудь Не моя вина, что Свалить съ себя вину на кого-н.

Вменять кому-ниб. въ вину Приписывать вину кому-ниб.

et sanguinem) et ad fortunam alicuius pertinent Intervertere ad seque transferre aliquid Nummos supprimere, avertere Scelus facere, committere, patrare Scelere se obstringere

Per indicium enuntiare alicui aliquid Corrumpere mores alicuius Inducere, adducere aliquem ad aliquid

Donis datis muneribusque obtinere, consequi aliquid

Разставить к. н. съти соблазна Corruptelarum illecebris irretire aliquem In culpa esse Infandum scelus, (contra ius fasque) Carere suspicione In culpa esse, culpae affinem esse Alignid culpa alicuius contractum est Est in aliquo maxima culpa Est aliquis maxima culpa Culpam alicuius rei sustinere Non meo vitio fit, ut... Culpam a se in aliquem transferre Crimini dare alicui aliquid Culpam conferre, coniicere in

aliquem

Culpam attribuere alicui

Провиниться, погръщить въч. н. Peccare, committere aliquid

винился Освободить к. н. отъ вины

Въ ч. н. Поправить старую ошибку Заплатить долгъ отечеству

Быть обязаннымъ кому-н. въ Debere hoc alicui, ut... томъ, что ... Провиняться въ одномъ и томъ- Pari scelere se obstringere же преступленіи Быть невиннымъ

Объявить к. н. невиннымъ Быть совершенно невиннымъ Безъ всякой вины съ моей сто- Nullo meo merito роны

Admittere in se aliquid Онъ никогда ни въ чемъ не про- Nunquam ad illum accesit culpa

Liberare aliquem culpa Eximere aliquem ex culpa Noxae (-a) eximere aliquem Dimovere culpam ab aliquo Освободить к. н. отъ обвиненія Crimine alicuius rei eximere aliquem Praeteritam culpam redimere Persolvere patriae, quod debes (— uisti)

Abesse a culpa, extra culpam Vacare, carere culpa = Освободить к. н. отъ вины Omni culpa vacare

#### Раскаяніе—наказаніе.

Наказывать к. н. Animadvertere in aliquem Поплатиться за свою ошибку ошибку Поплатиться передъ государствомъ въ ч. н. Поплатиться своей жизнью за ч. н. Распять к. н.

Наказать к. н.

Наказать ч. н.

Peccati sui poenas luere Тяжело поплатиться за свою Magnam erroris sui mercedem dare Poenas luere, pendere (dependere) rei publicae aliqua re Capite luere aliquid

> In crucem tollere aliquem Cruci suffigere aliquem Punire aliquem, poena afficere aliquem Animadvertere in aliquem Vindicare aliquid, ulcisci et persequi aliquid

Опредълить наказаніе к. н.

Подвергнуться наказанію Избъжать наказанія Требовать наказанія кого-ниб. Ad poenam repetere aliquem

наказаніе

Подарить кому-ниб. жизнь Дать пощаду кому-ниб. Наказаніе не медлить, не заста- Poena non remoratur aliquem вляетъ ждать Наказать к. н. смертью Заслуживать большаго наказанія Maiore supplicio dignum esse Навлечь наказаніе Подвергнуться смертной казни Poenam capitis subire Налагать, постановлять смерт- Morte sancire, si... ную казнь, если... Наказать к. н. денежнымъ штра- Multare aliquem pecunia ФОМЪ

наложениемъ штрафа Выпущенные преступники Обезопасить кому-ниб. безнака- Fidem publicam dare alicui занность Оставаться ненаказаннымъ Остаться безнаказаннымъ Несправедливость оставлять безнаказанной Кровь многихъ невинныхъ тре- Sanguis multorum innocentium буетъ искупленія наказаніемъ кого-н. Захватить к. н. на мъстъ пре- Deprehendere aliquem ступленія

Poenam constituere in aliquem (alicui) Poenam subire Evolare ex poena Ad supplicium deposcere aliquem Простить кому-ниб. заслуженное Iustam poenam remittere alicui (противоп. nihil ex iusta poena remittere alicui) Vitam concedere alicui Conservare aliquem

> Capitis supplicio afficere aliquem Multam committere

Multam irrogare alicui Сдерживать к. н. въ границахъ Multae dictione coercere aliquem

Carcere emissi

Impunitum discedere Impunitatem adipisci Iniuriam inultam dimittere

supplicio alicuius luendus est

In manifesto scelere deprehendere aliquem

## § 9. Домъ и домашняя жизнь.—Нравъ и привычка. — Сообщеніе, обхожденіе и сношеніе.

Стучать въ дверь Запирать дверь замкомъ

Fores pulsare Obserare fores Obice fores (portam) claudere Запирать дверь Выломать дверь Выбираться изъ дому Устроиться въ домъ Быть блистательно устроену Жить малымъ **Хозяйничать** 

Строгій домашній порядокъ Приготовить объдъ

Скудное пропитаніе Имъть дома примъръ для по- Domesticum habere exemplum ad дражанія Обручить свою дочь съ к. н., Filiam despondere alicui сговорить съ к. н. Развестись Надъть другіе башмаки Снять съ к. н. одежду Наложить трауръ Снять трауръ Переночевать на улицъ Заимствовать услышанныя на Verba de foro arripere улицъ слова Заимствовать услышанную на Maledictum ex trivio arripere, улицъ брань Найти ч. н. на улицъ 5 of R I Drive on the Охотиться лемъ охоты Жить въ деревиъ Жить на плоскомъ полв Взять съ собой к. н. въ деревню Rus educere aliquem Обладать значительнымъ и выгодным в хозяйством в съ большимъ количествомъ скота Увзжать, отправляться (откуда- Proficisci ниб. куда-ниб.) Куда идешь? Путешествовать Онъ вывхалъ Отправляться въ путешествія Отправляться въ путь Составить планъ путешествія

Claudere, operire fores Ianuam effringere Domo demigrare Domum suam instruere Copiose ornatum esse Parvo vivere Rem familiarem administrare Curam rei familiaris gerere Severa domi disciplina Cenam comparare, instruere Convivium apparare Victus tenuis imitandum

Divortium facere cum aliqua Mutare calceos Nudum destituere aliquem Vestem mutare Ad vestitum suum redire In publico pernoctare

apprehendere Abiectum tollere aliquid Venari, feris insidiari Mного охотиться, быть любите- Multum in venationibus versari, venationi studere Rusticari In agris esse, habitare, incolere Est alicui pecuaria res ampla et rustica bene culta et fructuesa

Quo tendis? Iter facere, peregrinari Peregre profectus est Itineribus se dare In viam se dare Itinera componere

Направить свой путь куда-ниб. Iter convertere (conferre) aliquo Путешествующіе, чужеземцы

Advenae

#### Обхожденіе—сношеніе.

Засвидетельствовать свое поч- Salutatum venire aliquem, praeтеніе кому-ниб. Посвтить к. н., идти къ к. н.

Быть очень посъщаемымъ Многими посъщаемое мъсто

Втереться, втиснуться Завзжать, заходить къ к. н.

Воспрепятствовать входъ комунибудь Загородить кому-нибудь дорогу Aditum ad aliquem intercludere къ к. н. говорить и войти къ к. н. Принять къ себъ кого-нибудь Не принимать к. н.

Заставить ждать к. н. Выгнать к. н. изъ дома Снискать себъ доступъ къ к. н.

к. н., чтобы познакомиться комендаціи кого-нибудь Ежедневно быть доступнымъ Quotidie omnibus sui conveniendi для каждаго К. н. имъетъ свободный доступъ Facilis cuiusque est aditus ad къ к. л. Быть яснымъ и для встхъ до- Patere omnibusque in promptuesse ступнымъ Принимать к. н. радушно

Избъгать чьего-либо взгляда Не показываться Познакомиться съ к. н.

sto esse alicui Convenire, salutare aliquem, adire ad aliquem Hominum frequentia celebrari Locus celeberrimus, frequentissimus Se ipsum inferre Devertere ad aliquem Hospitio alicuius uti Introitu prohibere aliquem

alicui Воспрепятствовать кому-нибудь Sermone atque aditu prohibere aliquem Potestatem sui facere alicui Excludere aliquem In conspectum venire vetare aliquem Moram facere alicui Domo extrudere aliquem Aditum sibi invenire ad ali-Доставить кому-ниб. доступъкъ Aditum ad cognitionem alicuius patefacere et munire alicui Имъть къ к. н. доступъ по ре- Per aliquem aditum commendationis habere apud aliquem

potestatem facere aliquem

Liberaliter, comiter excipere aliquem Oculis fugere aliquem Ab omnium conspectu recedere In notitiam alicuius venire

Пренебрегать новыми знаком- Novitates repudiare ствами Хорошо знать к. н. Насквозь знать к. н. Пригласить к. н. на домъ Приглашать к. н. Принимать к. н. гостепріимно

Жить у к. н. какъ гость Приглашать к. н. къ столу Приглашать к. н. на объдъ Роскошно угощать к. н.

За столомъ Столъ, богато уставленный ч. н. Mensa aliqua re exstructa Привътствовать другъ друга Inter se consalutare Смотръть другъ на друга Касаться другъ друга Обходиться съ к. н. ніяхъ съ к. н. отношенія съ к.-нб. Всегда находиться въ обществъ Assiduum esse cum aliquo СЪ К. Н. Быть у к. н. какъ дома

Высоко ценить ежедневное об- Consuetudinem vitae victusque щество съ к. н. Запрещать к. н. не только ве- Non modo familiaritate, sed etiсти дружбу съ к. н., но даже встрвчаться Всявдствіе смерти чьей л. мно- Magno fructu domestico morte го потерять въ отношении обшества Говорить, запрещать ч. н. по- Plane (omnino) dicere, dilucide ложительно Кому-нибудь назвать по имени Непремънно требовать ч. н,

позволеніе на ч. н.

тельно ч. н.

Probe, recte novisse aliquem Penitus nosse aliquem Domum suam vocare aliquem Invitare aliquem Hospitio accipere, excipere ali-Hospitio alicuius uti In convivium adhibere aliquem Ad cenam vocare aliquem Laute, apparatis epulis excipere aliquem Super cenam Inter se adspicere Inter se contingere Uti, familiariter uti aliquo Выть въ дружескихъ отноше- In intima familiaritate alicuius versari Вступить въ самыя дружескія In familiaritatem alicuius penitus intrare

> Apud aliquem tanquam domi suae esse alicuius magni aestimare am congressione alicuius prohibere aliquem alicuius privari

(aperte) vetare aliquid кого-н. Nomen alicuius edere alicui

Appetere atque deposcere aliquid Положительно дать кому-ниб. Definite potestatem alicuius rei faciendae dare alicui Высказаться относительно ч. н. Verbis exsequi aliquid Коротко высказаться относи- Breve dicere aliquid

Высказаться вполит передъ к. н. Totum se patefacere alicui Жаловаться на ч. н. Жаловаться на многое Презрительно выражаться о ч. н. Despicere, contemnere aliquid Смълыя выраженія Заимствовать ч. л. у кого-н. ч. н. Незамътно заводить ръчь о ч. н. In sermonem aliquem delabi о ч. н. Съ к. н. Обратить разговоръ на другой Sermonem alio transferre предметъ. Заводить разговоръ съ к. н. Прерывать начатую ръчь Продолжить разговоръ Въ долгомъ разговоръ Разсказать весь ходъ дъла

Разсказать анекдотъ Что-ниб. было предметомъ спора между великими людьми говоръ съ к. н. предметв вмешивать легкомысленныя выраженія За кулисами (= тайно) Воловита Шутя или серьезно Что-ниб. серьезно сказано

Въ шутку Не шутя, кромъ шутокъ Говорить ч. н. только въ шут- Iocari aliquid Ry Говорить нескладицу Быть нестъсненнымъ, свобод- Soluto animo esse нымъ Совершать неприличіе, посту- Ineptum esse пать неприлично

Deplorare, conqueri aliquid Multa deplorare Audaciae Mutuari aliquid ab aliquo Дать кому-ниб. позволение на Potestatem alicuius rei facere ali-Заводить ръчь, разговоръоч.н. Sermonem inferre de aliqua re Случайно завести ръчь о к. н., In mentionem alicuius (alicuius rei) incidere Имъть возможность говорить Copiam habere alicuius Facultas mihi datur alicuius

Sermonem conferre cum aliquo Inceptum sermonem abrumpere Окончимъ разговоръ объ этомъ Iam satis est, haec praecidamus Sermonem producere In multo sermone Ab initio rem, quaemadmodum gesta sit, exponere Narrare fabellam Versatum est aliquid in disputatione summorum hominum Прибавить что-нибудь въ раз- Alicui in sermone iniicere aliquid Въ разговоръ о серьезномъ Delicatum sermonem inferre in re severa

> Post siparium Mulierum assentator Aut per ridiculum aut severe Adseveratur in aliqua re (противоп.: iocari) Animi causa Extra iocum

Monstra dicere

Говорить остроты, остроумно Сыпать остротами Острить на счетъ кого-ниб. такъ добръ Получить отвътъ отъ к. н. Недобиться ни одного слова Nullum verbum elicere ex aliquo отъ к. н. Невысказываться ни словомъ Намекнуть Сообщить кому-ниб. ч. н.

Извъстить к. н. о ч. н., сооб- Certiorem facere aliquem alicuщить извъстіе кому-ниб. о ч. н. Сообщить разговоръ Скрыть отъ к. н. что-ниб. Получаются извъстія Быть предметомъ молвы Дать кому-ниб. поводъ къ тол- Sermonem dare alicui камъ Давать поводъ къ различнымъ Varios sermones excitare

толкамъ Распространяется слухъ

Распространился слухъ Молва обыкновенно преувели- Fama omnia in maius ferre soчиваетъ все Слухи сильно преувеличивать Rumoribus multa addere et af-

Знать ч. н. по слухамъ, по Fama et auditione accepisse aliнаслышкъ Распространять, разглашать въ In vulgus efferri, emanare, exire народъ Сделаться известнымъ народу He имъть зрителей, слушателей Vacare populo толковъ Быть общераспространеннымъ

Facete, ridicule dicere Facetiis uti Dicta dicere in aliquem Если хочешь, если ты будешь Si voles, si tibi videbitur, si placet Responsum ferre ab aliquo

> Nullum verbum interponere Vocem aliquam conficere Communicare, conferre aliquid cum aliquo ius rei Sermonem referre Celare aliquem de aliqua re Nuntii perferuntur In sermonem incidere

Rumor (fama) est, sermo manat Serpit rumor, fama (sermo) divulgatur Fama percrebuit, emanavit let fingere auid

Divulgari, foras efferri Быть предметомъ городскихъ In pervagato civitatis sermone versari In vulgus pervagatum esse, pervagatum et celebratum esse

#### Письменное сношеніе.

Писать письмо къ к. н. Писать подробнъе къ к. н.

Передать кому-нибудь письмо

Запечатать письмо Распечатать письмо

Отвътить на письмо кого-ниб.

Довърять ч. н. письму Забыть приписать число Многократно кланяться к. н. письмами ными заявленіями кого-л. Имъть ч. н. написаннымъ и за- Consignatum habere aliquid печатаннымъ

Litteras dare ad aliquem Pluribus verbis scribere ad aliquem Reddere (tradere) alicui epistolam Obsignare epistolam Resignare, resolvere, aperire epistolam Rescribere aliquid epistolae alicuius Litteris committere aliquid Diem non adscribere Salvere iubere aliquem plurimum Донучать кому-нибудь длинными Longis epistolis obtundere aliquem Что-л. согласовано съ письмен- Consentaneum est aliquid cum litteris alicuius

#### Привычка-нравъ.

Быть принятымъ въ чьемъ-нб. Iam pridem in familia alicuius семействъ съ давняго времени Ввести ч. н. въ наши нравы Оставаться при своей привычкъ Manere in instituto suo ей привычки рактеру и привычкамъ Бросить старую привычку Войти въ привычку Снова вводить привычву Подчиниться чужимъ нравамъ и Ad alienos ritus et mores verti обычаямъ Обычай распространяется по- Paulatim serpit ac prodit consueстепенно

versari In nostros mores inducere aliquid Кръпко, упорно держаться сво- Consuetudinem suam tenere, retinere, servare Оставаться върнымъ своему ха- Naturae suae consuctudinique servire A vetere consuetudine discedere Отказаться отъ старой привычки Vetere consuetudine se abdicare In consuctudinem venire Consuetudinem repetere ac referre

tudo

Изгнать у к. н. ч. н. Сохранять обычай Ввести древній обычай

Принимать иноземные обычаи

Excutere alicui aliquid Morem retinere Veterem morem revocare Veterem consuetudinem referre Externis moribus se obtinere

## § 10. Владеніе и собственность. — Деньги и имущество. — Торговля и обминь. — Прибыль и потеря.

### Собственность -- обладаніе -- имущество -- долги.

Присвоивать себъ ч. н.

Требовать для себя свою часть, Partem suam sibi deposcere, siдолю

Имъть собственность, быть соб- Praedia possidere, in suis bonis ственникомъ

Быть изгнаннымъ изъ своей соб- Possessione moveri, exturbari, ственности

Лишить к. н. отцовского иму- Bonis (fortunis) patriis evertere щества

Изгнать к. н. изъ его владъній Bonis evertere aliquem Изгнать к. н. изъ его жилища

При чьемъ-н. содъйствіи безо- Incolumes fortunas beneficio aliпасно владъть своимъ имушествомъ

Завладъть имуществомъ, при- In possessionem caducam atque шедшимъ въ упадокъ и никому не принадлежащимъ

Вступить во владение наслед- Hereditatem adire, cernere ствомъ

Мив достается наследство Завъщать кому-ниб. двънадца- Heredem ex uncia facere aliquem тую часть своего имущества Хорошо быть поставленнымъ въ De rebus domesticis bene consti-

финансовомъ отношеніи Имъть много денегъ

In rem suam convertere aliquid sibi adsciscere aliquid

bi depacisci

esse

deiici

aliquem

Sedibus evertere, depellere aliquem, e possessionibus exturbare aliquem

Уступить кому-ниб. владъніе ч. л. Possessione alicuius rei cedere alicui

cuius habere

vacuam involare

Hereditas mihi venit

tutum esse

Pecuniosum esse, pecuniis abundare

Имъть состояніе Содержать въ порядкъ свое иму- Rem familiarem bene tueri щество Пріобрътать состояніе

Промотать состояніе Потерпъть убытокъ въ имъніи Re familiari comminui

имущество Присваивать себъ имущество со- In pecunias alienissimorum hoвершенно чуждыхъ лицъ Лишить кого-н. состоянія

Искать средства для благотво- In augenda re instrumentum boрительности въ увеличении своего имущества Стараться улучшить свои об- Res meliores quaerere

стоятельства Возстановить благосостояніе Разстройство имущества Онъ не имъетъ средствъ

Ожидать чужой помощи Терпъть нужду Впасть въ бъдность

Довести, привести к. н. въ бъд- Ad paupertatem redigere aliquem ность

Привести к. н. въ совершенную Bonis exhaurire aliquem бъдность Сдълаться нищимъ

Быть совершенно бъднымъ (ни- In summa egestate (mendicitate) (чимш) Должать, дълать долги

Входить въ долги

Попасть въ долги Быть въ долгахъ

Быть чьимъ - ниб. должникомъ, быть въ долгу у к. н. Простить долги

Rem habere

Rem familiarem sibi parere Rem familiarem dissipare De bonis deminui Захватывать въ свои руки чье-л. In fortunas alicuius invadere, impetum facere minum invadere Bonis evertere aliquem Fortunis omnibus delicere alinitati quaerere

Res amissas reparare Implicatio rei familiaris Angusta ei res est Res familiaris non suppetit Alterius opes exspectare Calamitate premi Ad inopiam redigi, in egestatem deduci

Ad extremam inopiam redigi

Aes alienum contrahere, conflare Aere alieno se obstringere, se obruere

In aes alienum incidere Laborare ex aere alieno, premi aere alieno Debere alicui

Debita remittere Pecunias debitori condonare

Заплатить долги Выпутаться изъ долговъ

Выйти изъ долговъ Удовлетворить своихъ кредито- Satisfacere creditoribus Двлать заемъ Имъть наличныя деньги

Приходо-расходная книга Вести книги, счеты Точно вести счетъ всему Что-ниб. вносить въ книгу Записать въ приходъ кому-ниб. Acceptum referre alicui aliquid ч. н. (перен.: напомнить комуниб. о ч. н.) Записать въ расходъ кому н. ч. н. Expensum referre alicui, aliquid Курсы колеблются Довърять кому-ниб., открыть кре- Credere alicui дитъ к. н. Брать деньги на чей-ниб. кре- Fide alicuius pecuniam (mutuam) питъ Пріобрътать довъріе, кредитъ Поддерживать к. н. своимъ кре- Fide sua sustentare, sustinere, **ТИТОМЪ** Шаткій кредитъ кого-ниб. под- Vana accrescit fides alicuius нимается Шаткое довъріе къ к. н. увеличивается Лишить к. н. кредита отказомъ Non credendo fidem abrogare aliвыдачи денегъ впередъ Предоставить свой кредить въ Fidem suam alicui promptam чье-ниб. распоряжение Поколебать чей-ниб. кредитъ Заработать много денегъ на ч. н. Magnam ex aliqua re pecuniam

Доставить деньги чего-ниб. ч. н. Дълать ч. н. за деньги Aes alienum solvere, dissolvere Aere alieno se liberare, se exserere Aere alieno exire

Versuram facere Pecuniam numeratam habere, in suis nummis esse Tabulae expensi, tabulae accepti Tabulas conficere Conficientissimum tabularum esse Referre in tabulas aliquid

Iactatur nummus

sumere Acquirere ad fidem fulcire aliquem

cui expositamque praebere Fidem alicuius moliri conficere Pecuniam efficere, conficere Выгручить деньги изъ продажи Pecuniam redigere ex aliqua re Употреблять много денегъ на Magnam pecuniam insumere in aliquid Mercede conductum facere aliquid Nummis acceptis facere aliquid Деньги отданы кому-ниб. въ Pecuniam in nominibus habere заемъ

негъ, которыя онъ долженъ кому-ниб. за ч. н. Ссудить кому-ниб. деньги чей-л. кредитъ Занимать у к. н. деньги

Отдавать деньги на проценты Помъстить деньги Выгодно помъстить свои деньги Pecuniam bene (recte) collocare ВЪ Ч. Н. Заплатить извъстную сумму на- Praesentem pecuniam solvere личными деньгами Заплатить сумму въ три, въ Tribus, aequis pensionibus pecuравные срока Вдвое больше ко лътъ Заработывать деньги чъмъ-ниб. In quaestum conferre aliquid и человъческое право изъ-за презръннаго металла Дать, заплатить вознаграждение Mercedem dare, persolvere ali-

Вести дъла, производить торго- Negotium (negotia) gerere вые обороты Дъловые люди Сдълать ч. л. отраслью промы- In quaestum conferre aliquid шленности Вводить новыя отрасли промы- Novos quaestus instituere шленности Заработать ч. н. Брать въ наемъ, нанимать

награжденіе

дъла

(pass.: pecunia alicuius est in nominibus)

Требовать отъ к. н. уплаты де- Appellare aliquem de pecunia, quam cui debet pro aliqua re

Pecuniam mutuam dare alicui Занимать кому-ниб. деньги на Fide alicuius pecuniam credere alicui Pecuniam mutuam sumere ab a-

liquo Pecuniam fenore occupare Pecuniam occupare

in aliqua re

niam solvere Duabus partibus amplius Уплату распредълить на нъсколь- Pecuniam in plures annos describere Топтать ногами всякое божеское Nummulis acceptis ius ac fas omne delere

Преподавать за извъстное воз- Mercede docere

Вести вексельныя (банкирскія) Argentarium facere

## Торговля — покупка — продажа,

Homines negotii gerentes

Quaestum facere Conducere, pretio conducere

Нанимать ч. н., отдавать въ Locare aliquid faciendum наемъ ч. н. Взять въ наемъ ч. н. Выкупаться изъ ч. н. Redimere aliquid ab aliquo Принимать на себя доставку ч.-н. Conducere praebendum aliquid Вельть доставить зерновой хльбъ, Imperare frumentum, milites, солдать, лошадей Доставлять кому-ниб. нужное ко- Frumenti copiam facere alicui личество хлъба Назначить публичную продажу Auctionem constituere Продавать съ публичнаго торга Voci praeconis subiicere aliquid Вести торговлю Есть возможность произвести Est nundinatio aliqua торговую сдълку Здъсь дъятельно ведутся торго- Omnes undique cum mercibus вые обороты Перевозить товары и пассажи- Naviculariam facere ровъ моремъ Началось судоходство Грузить Грузъ судна Остановилась морская торговля Conquiescit mercatorum navigatio Пріобръсть ч. н. покупкой отъ к.л. Nundinari aliquid ab aliquo Покупать ч. н. Дешево покупать ч. н., за де- Parvo emere шевую цену покупать Покупать дешевле Подложная, мнимая покупка Назначать цёну на ч. н.

Назначить найбольшую цену

Цвны плохи Отдавать въ наемъ ч. н. за Magno pretio locare aliquid большую, высокую цену Брать, нанимать за низкую цвну Parvo pretio redimere aliquid Пріобръсть чью-ниб. дружбу, во Amicitiam alicuius qualibet imчто-бы то ни стало Цвны на хлъбъ подымаются, Ingravescit annona дороговизна возрастаетъ Быть корыстолюбивымъ

Дълать издержки на ч. н.

Opus faciendum locare Redimere aliquid faciendum equos

Mercaturam (mercaturas) facere

atque oneribus huc commeant

Navigari coeptum est Onus (onera) imponere Onera atque merces navis Emere, pretio comparare aliquid Vili pretio emere, parare Minoris emere Simulatio emptionis Pretium statuere, constituere alicui rei Praefinire, quo ne pluris quis emat Iacent pretia

pensa sibi adiungere

Commodis suis servire Nihil nisi de commodis suis, de re sua cogitare Sumptum (sumptus) facere in aliquid

Удерживаться отъ издержекъ Это уплочено моими деньгами

много Это ничего мнв не стоитъ Стоить большихъ жертвъ

Sumptibus, impendio parcere Hoc de mea pecunia impensum Это стоитъ мив много, очень Hoc magno, plurimo mihi constat Hoc gratis mihi constat Magno detrimento constare

#### Прибыль — убытокъ.

Имъется въ виду, есть надежда Ostenditur fructus на прибыль Извлекать прибыль изъ ч. н. годъ Считать ч. н. прибылью лять на корыстныя цъли

Понести большой уронъ со смертью кого-ниб. Вознаградить потерю

Потеривть убытокъ, потерю

Понесенную потерю вознагра- Detrimentum acceptum maioriдить лихоимствомъ Быть несостоятельнымъ Уплата пріостановлена Обанкрутиться Не быть въ состояніи избътнуть Incolumem, salvum esse non posse банкрутства

Fructum percipere ex aliqua re Участвовать въ прибыли и вы- In quaestu compendioque versari

In lucro ponere aliquid Предоставленную власть употреб- Potestate permissa ad quaestum uti Iacturam, damnum facere Detrimentum accipere Damno, detrimento affici Magnum damnum facere in aliquo Damnum compensare Detrimentum acceptum resarcire bus copiis augere Solvendo non esse Solutio impedita est Decoquere

#### IV.

## Государство.

## § 1. Гражданская жизнь.—Чинъ и сословіе.—Управленіе и правительство. - Власть и свобода.

#### Гражданство-гражданское право.

въ число гражданъ пругаго государства Записаться въ общество Принять к. н. въ общество

Сдълаться гражданиномъ друга- Civitatem mutare го государства Одарить к. л. правомъ граждан- Civitate donare aliquem ства

Предоставить кому-нибудь рав- Communicare rem publicam cum ныя гражданскія права

Полвергать опасности свои гражданскія права гражданскія права Лишить к. н. права избиранія

Изгнать к. н. изъ отечества

Принимать к. н. въ государство, In civitatem (civitate) recipere aliquem Поступить въ число гражданъ Alii civitati, in aliam civitatem se dicare In civitatem adscribi Civem aliquem adscribere, adsciscere

Civitatem tribuere, impertire alicui Civem adsciscere (recipere) aliquem Возвратить к. н. гражданскія In civitatem restituere aliquem In integrum restituere aliquem In parem iuris libertatisque condicionem recipere aliquem Capitis periculum adire

Видъть уничтоженными свои Salutem suam exstinctam videre

Comitiorum ratione privare ali-Patria pellere, ex patria expellere aliquem

### Званіе и положеніе въ городь и государствь.

Происходить изъ древней, знат- Antiquitate generis florere ной фамиліи

Быть знатнаго происхожденія

Держать сторону знати Находиться въ уваженіи, поль- Auctoritate valere, florere зоваться уваженіемъ, пользоваться личнымъ уваженіемъ

Быть уважаемымъ въ своемъ Domi nobilem esse родномъ городъ

Находиться все еще въ величай- Omnes gradus dignitatis retinere шемъ уваженіи у кого-н.

ніемъ другихъ

Воспользоваться своимъ значе- Auctoritate sua uti ніемъ

Имъть нъкоторое значение ное значеніе

пени

ніи высокихъ почестей

Составить себъ карьеру при по- Crescere ex aliquo моши к. н.

Всв знативищие мужи

Украшение своего звания

Человъкъ со всъми добродъте- Homo omnibus ornamentis praeлями

Обладать въ высокой степени Quae sunt in specie posita, diвившними условіями для ч. н. Носить имя, прозвище

отъ ч. н.

Звать к. н. по имени Чымкъ-д. именемъ увъщеватык.-н. Verbis alicuius admonere aliquem Что до меня касается Лично заботиться о всемъ

Nobili loco (genere) natum esse Nobilitate florere Favere nobilitate Magno loco esse

apud aliquem Стараться прикрыться значе- In aliorum auctoritate delitescere

In aliquo numero esse Приписывать кому-ниб. извъст- In aliquo numero putare aliquem

Достигнуть болье почетной сте- Altiorem dignitatis gradum consequi Содъйствовать к. н. въ достиже- Ad summam dignitatem perducere aliquem

Omnes honestates, dignitates, auctoritates

Стоять на высочайшей степени In altissimo gradu positum, 'collocatum esse

Splendor ordinis, decus atque ornamentum ordinis

ditus

vina sunt in aliquo Nomine, cognomine esse

Получить свое имя отъ к. н., Nomen trahere ab aliquo, ab aliqua re

Nominatim exclamare aliquem Ego, или quod ad me attinet Omnia per se obire

Схватить, поймать к. н. Интересоваться важными людьми Dignitates hominum amplecti отражение цълаго государства Прекрасно отстаивать ч.-н. Дать кому-нибудь мъсто

Занимать высокое мъсто въ го- Summo honore fungi сударствъ

положенія кого-нибудь Уничтожить мъсто, занимаемое Conditionem alicuius tollere (сообразно съ договоромъ) к.нибудь Назначить к. н. опять на преж- In pristinam dignitatem restituнее мъсто Защищать свое достоинство Занимать высокое мъсто въ государствъ Потерять свое мъсто шить к.-н. мъста

Погубить к. н. не путемъ судей. Non iudicio neque disceptatione, скаго приговора, но насильственнымъ нападеніемъ Искать популярности

Качаться въ волнахъ народнаго Fluctibus populi iactari расположенія Потерянное народное располо- Popularis offensio женіе Человъкъ, вполнъ преданный Homo maxime popularis народу Настоящій другъ народа Быть любиму людьми высша- Summis infimis iucundum esse го и низшаго сословія Воспользоваться ненавистью къ Ex invidia alicuius auram favoк. н. для пріобрътенія популярности

Corpore alicuius potiri Въ личности кого-нибудь видъть In alicuius persona facies civitatis expressa est Praeclare consistere in aliqua re Locum dare, cedere alicui Concedere alicui Altissimum in civitate gradum obtinere In altissimo gradu dignitatis collocatum esse Не признавать болъе высокаго Repudiare auctoritatem superiorem alicuius

ere aliquem Dignitatem suam tueri Excellentius se gerere in re pupublica De statu suo declinare Вытъснить к. н. съ мъста, ли- Gradu movere, depellere, de gradu (de statu) deiicere aliquem

> sed vi atque impressione evertere aliquem Plausum popularem quaerere Ventum quendam popularem quaerere

> Aliena et offensa populi voluntas

Vir vere popularis

ris popularis petere

Башмачники и портные Называть себя другомъ народа Popularem se velle Быть знатнымъ Быть самымъ знатнымъ

Дать кому-ниб. преимущество Primas concedere, dare alicui Имъть преимущество, привиле- Praecipuo iure esse гію Давать преимущества, привиле- Immunitates dare

Sutores et zonarii Nobillem, nobili loco natum esse Summum locum, principem locum obtinere

## Управленіе-правительство.

Занимать должность

Не выпускать изъ виду обязан- Munus suum tueri ности своей должности Это не относится къ моей дол- Meum non est жности

Смъстить к. н. съ должности, Abrogare alicui munus отказать к.-д. въ должности

Поступить на чье-ниб. мъсто

Выйти въ отставку

Бросить соискательотво, отка- Petitionem relinquere заться отъ соискательства Домогаться почетныхъ мъстъ по Honores ordinatim petere очереди

По выраженію лица соискателя Ex vultu candidati alicuius conзаключать, какія преимущества онъ имветъ

чно выступать

Не показываться публично

Muneri praesse, munere fungi Magistratum gerere

Non sunt partes meae, non est partium mearum Abdicare aliquem munere Removere aliquem a munere In locum alicuius succedere Muneri alicuius succedere In locum alicuius substitui Опредълить к.н. на мъсто другого Substituere (sufficere) aliquem in locum alterius Abdicare magistratum Se abdicare magistratu Imperium deponere A negotiis publicis recedere

iecturam facere, quantum facultatis habeat Показываться публично, публи- Progredi in publicum, in medium procedere In lucem prodire In solem et pulverem procedere Forensi luce carere

Публично выступать съ ч. н.

Являться предъ народомъ какъ In contionem adscendere ораторъ

Робко, съ робостью выступать Timide ad dicendum accedere Блистать на канедръ Вращаться на форумъ Продолжить кому-нибудь полномочіе на следующія пять леть Устройство, организація госу- Disciplina ac temperatio civitaдарства Устроить государство

Дать устройство государству Уничтожить устройство государ-

Ниспровергнуть основы государ- Firmamenta rei publicae evertere ства

Соединиться въ одно цълое Въ государствъ существуетъ равновъсіе между правами и

обязанностями

Относить ч. н. не только къ Referre aliquid non solum ad отношеніямъ обыденной жизни, но и къ управленію государствомъ

Вступить въ управление госу- Ad rem publicam accedere дарственными дълами Оказать услуги государству

Дипломатъ

Считать к. н. замъчательнымъ государственнымъ человъкомъ

Посвятить себя государственнымъ деламъ, вступить въ управленіе государственными дълами

Управлять государствомъ

Посвятить благу государства всъ Totum et animo et corpore in свои духовныя и телесныя силы

Оказать большія услуги госу- Bene mereri de re publica дарству

In adspectum lucemque proferre aliquid

In forum prodire Apud populum dicere In rostris florere Volitare in foro Quinquennii imperium prorogare alicui tis Rem publicam institutis et legi-

bus temperare Rem publicam constituere Rem publicam funere efferre

In unum corpus confundi Aequabilis in civitate compensatio est et iuris et officii et muneris

privatae vitae rationem, sed ad rerum publicarum rectionem

Beneficia ponere in re publica Homo civilium rerum peritus Rei publicae rectorem et consilii publici auctorem habere aliquem Accedere, adire ad rem publicam Ingredi in rem publicam Rem publicam capessere

Rem publicam gerere, administrare, tractare salutem rei publicae se conferre

Обращать внимание на интере- De rei publicae commodis cogiсы государства

Соразмърять весь свой образъ Omne vivendi consilium ad rei жизни съ интересами государства

Отвратить к. н. отъ государст- Disiungere aliquem a re publica венныхъ интересовъ

Съ ръшительностью заступать Gravissimam partem rei publicae важнъйшіе интересы государства

для пользы государства

Приносить благо, спасеніе госу- Lucem afferre rei publicae дарству

Править государственнымъ ко- In maximis turbinibus et fluctiраблемъ среди волнъ и вътра и невидимо привести его въ гавань

Править кормиломъ государства

Отнять у к. н. кормило

сударству Удалиться отъ государственныхъ In otium se referre, a negotiis дълъ.

Сохранить к. н. для государства Retinere aliquem in civitate Быть главой государства На государственный счетъ На сколько это (если это) согласно съ интересами государства

Быть подвержену всякаго рода Omnibus custodiis subiectum esse контролю

Стоять въ главъ посольства

ной казны Соблюдать договоръ

publicae tempus conferre

fortissime suscipere

Жертвовать своей ненавистью Iracundiam suam rei publicae dimittere

bus rei publicae navem gubernare salvamque in portu collocare

Gubernacula rei publicae tra-

Ab gubernacula rei publicae sedere

Clavum imperii tenere Deiicere aliquem de guberna-

culis He оказывать болъе услугъ го- Rei publicae deese, deficere a re-

publica publicis se removere

Избътать государственныхъдълъ Rem publicam nulla ex parte attingere

> Summo magistratui praeesse Sumptu publico

Quod (si) commodo rei publicae fieri (facere) potest

Principem locum legationis obti-

Взять деньги изъ государствен- Pecuniam de sanctissimo aerario auferre

In foedere, in pacto manere

Объвзжать провинцію ничествомъ, грабежомъ Собирать подати Наложить на ч. н. пошлину Платить подать, пошлину

Obire provinciam Тревожить провинцію разбой. Provinciam latrociniis infestam reddere Vectigalia exigere Vectigal alicui rei imponere Vectigal solvere, pendere

### Политина - образъ мыслей и направление въ политинъ.

Присоединиться къ политикъ кого-ниб.

Начертать кому-ниб. направле- Disciplinam rei publicae capesніе политики

образецъ и систему политики

Опытность въ политикъ Съ жаромъ броситься на поли- Studio ad rem publicam ferri тическую деятельность Имъть одинаковые политические Eadem de re publica sentire

взгляды

относительно политическихъ взглядовъ

Развивать вагляды

Стараться ослабить усердіе къ Studium rei publicae infirmare политической дъятельности

Основательный, серьезный Легкомысленный

Легкомысліе

Держаться одного и того-же на- Eandem viam ac rationem rei правленія въ политикъ

Имъть другое направление въ по- Dissentire ab aliquo in re publiлитикъ, чъмъ кто-н. Политическое разномысліе Проникать, отгадывать чьи-ниб. Alicuius animum in rem publiполитическія намъренія

Оставаться върнымъ своимъ In suis sententiis de re publica прежнимъ политическимъ убъжденіямъ

Alicuius in re publica consilia (rei publicae capessendae consilia) sequi

sendae praescribere alicui

Представить юнымъ поколъніямъ Auctoritatem disciplinamque rei publicae capessendae iuventuti praescribere

Usus tractandae rei publicae

Быть тесно связаннымъ съ к. н. Sensibus in re publica conjunctissimis esse alicui

свои политические Explicare rationes rerum civili-

Gravis Levis

Ingeniorum levitas

publicae capessendae inire, ingredi

Rei publicae dissensio

cam, alicuius in rem publicam voluntatem perspicere

pristinis permanere

что ...

шеній не позволяетъ

тельности

Быть въ упадкъ (= безъ вліянія) Іасёге Патріотическій образъ мыслей Отдать деньги и имущество въ Bona sua in publicum conferre общую пользу

Что-либо сдълалось обществен- In promiscuo est aliquid ной собственностью

ствуетъ въ сенатъ, въ судахъ, во всемъ государствъ

Общественное мивніе

за одного вопроса

Быть, оставаться нейтральнымъ Neutri parti adhaerere

Демократы

Главный представитель демо- Homo florens in populari ratione кратического направленія

Образъ дъйствій демократичес- Mos partium popularium кихъ партій

Растратить всю нравственную, Omnem vim ingenii in populari духовную силу въ легкомысленныхъ дъйствіяхъ демагога

ства

Составить заговоръ вмёстё съ Societatem coire cum aliquo de к. н. для . . . .

Отказаться отъ всехъ демагоги. Omni concitatione populari deческихъ козней

Не входить ни въ какія сноше- Nihil omnino cum populo contraнія съ народомъ

Желать новаго порядка вещей Novarum rerum cupidum esse Государственный переворотъ, ре- Novae res волюція

Революціонеръ

Революція угрожаетъ

Держать себя такъ въ политикъ, In re publica ita se tractare, ut...

Свойство политическихъ отно- Rerum natura et civilium temporum non patitur aliquid Быть лишену политической дъя- Orbari rei publicae muneribus

Optimae mentis cogitata

Совершенно другой духъ господ- Tota ratio senatus, iudiciorum, rei totius publicae commutata est

Existimatio hominum, populi Борьба партій происходить изъ In unam causam omnis contentio partium coniecta est

Neutram in partem inclinare Populares (противоп.: optimates консерваторы)

levitate consumere

Откармливать кровью государ- Rei publicae sanguine saginare

aliqua re

fungi

here

Conversiones rerum publicarum Homo seditiosus, turbulentus Impendet magna rerum perturbatio (commutatio)

Препятствовать революціоннымъ Audacium civium consiliis (temeзамысламъ нъкоторыхъ гражланъ

Посягать на высшіе государст- Summam rei publicae temptare венные интересы

Потрясти государство (произво- Rem publicam labefactare, veдить революцію)

ванію государства

прихотей Потрясать опоры государства

Навлечь проклятіе на государ- Civitatem religione obstringere ство Почти погубить государство

Государство должно погибнуть словливается чъмъ-ниб.

Что-нб. опасно для государства Contra rem publicam est aliquid Объявлять ч. н. опаснымъ для Decernere contra rem publicam государства

Объявить к. н. государственнымъ Iudicare contra rem publicam feпреступникомъ

Стараться поддержать государ- Labenti (et inclinatae paene) rei ство въ его паденіи

паденія

Спаситель отечества

ritatibus) resistere

xare Multa in re publica moliri Rei publicae statum convellere Грозить опасностью существо- Summam rerum (summam salutem atque incolumitatem civi-

tatis) in periculum adducere Сдълать государство игрушкою Rei publicae statum tanquam pilam inter se rapere

Cuncta auxilia rei publicae labefactare

Profligare rem publicam Stare non potest res publica Существованіе государства обу- Res publica (salus rei publicae) continetur aliqua re

factum esse aliquid

cisse aliquem

publicae praesidium ferre Возстановить государство послъ Rem publicam afflictam excitare Afflictae et perditae rei publicae mederi

Salus patriae

### Organization entire apparent (han constraine populari de-Царская власть-господство -свобода.

Быть царемъ, царствовать Признать к. н. царемъ Regem aliquem appellare Провозгласить себя царемъ Regnum occupare Имъть царскую власть Возстановить чей-ниб. тронъ, In regnum restituere aliquem возстановить чье-ниб. царство Съ назначенія кого-ниб. прави- Post constitutum imperium aliтелемъ

Regnare, regnum obtinere Regiam potestatem obtinere

cuins

Подчиняться, повиноваться при- Auctoritati alicuius obtemperare говору кого-нибудь

Стать подъ начальство кого-ниб. Ad ductum alicuius se applicare

Соображаться вполнъ съ волей Ad arbitrium nutumque alicuius кого-ниб.

Повиноваться

Необходимо повиноваться Держать к. н. въ повиновеніи Крвико

рукъ

Внести к. н. въ списокъ опаль- In proscriptorum numerum refer-

Отдать к. н. подъ стражу, посадить въ тюрьму diether in comberrana bios pro-

Продавать к. н. какъ раба Отвести въ рабство к. н. Быть во власти кого-ниб.

Присвоивать себъ большую власть T BUILD of 185 by

Причинить, сдълать насиліе надъ к.-нибудь

Силой завладеть чемъ-ниб. Бояться своевольныхъ, насильственныхъ мъръ Силой оружія Преодолъвать силу силой Обороняться отъ нападенія Нопасть подъ господство и власть какого-ниб. народа Наложить на к. н. иго въчнаго Aeternam alicui iniungere servi-Стряхнуть иго рабства

Сообразоваться съволей кого-ниб. Ad voluntatem alicuius se conformare

totum se fingere et accommodare

Oboedire, obtemperare, obsequi alicui Morem gerere alicui

Dicto audientem esse alicui Parēre In officio tenere, continere ali-

держать поводья въ Adductis uti habenis

re aliquem

Tradere, dare aliquem in custodiam

Ducere, deducere aliquem in vincula CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

Sub corona vendere aliquem In servitutem abstrahere aliquem In dicione ac potestate alicuius esse PORCE THERETAIN TRACOPORT

Multum sibi arrogare

Multum auctoritatis sibi suscipere Vim inferre alicui, vim adhibere alicui

Manus adhibere alicui Invadere in aliquid

Licentiam vi grassantium pertimescere DIOGEO AMOVO

Vi et armis

Vim vi depellere Vim inlatam vi defendere

Sub populi alicuius imperium dicionemque cadere

tutem Hacrachar H. A CHARLE

Iugum servile excutere Освободить к.-нб. отъ ига раб- Delicere iugum servile a cervicibus alicuius

- Склонять умы къ отпаденію Возбуждать мятежъ Розорвать оковы

Подарить кому-ниб. свободу ч. н. Распрощаться съ свободой Провозглашать свободу Жадно стремиться къ свободъ Вступать въ область свободы

лучъ свободы боду

Animos sollicitare ad defectionem Seditionem conflare, concitare Vincula rumpere Laqueos libertati iniectos rumpe-Libertatem concedere alicui Подарить кому-ниб. свободу для Ad facultatem faliculus rei conficiendae liberare aliquem Libertate se abdicare Ad libertatem conclamare Avide ruere ad libertatem In possessionem libertatis pedem ponere Послъ долгаго рабства увидъть Libertatem ex diuturna servitute dispicere Своей смертью возстановить сво- Morte sua libertatem repraesen-

### § 2. Законъ и право.

постываемыхъ мъстахъ Срывать объявленія Подавать голосъ относительно ч. н. Требовать подачи голосовъ Высказываться противъ кого-н. Законъ гласитъ относительно ч. н. Исключение касается кого-ниб. Исключая ч. н., за исключеніемъ Nisi quod ... того, что.... Безъ всякихъ исключеній Законъ, предписанія котораго Lex severissime scripta очень строги Клясться въ соблюдении закона In legem iurare Уничтожить законъ Присвоивать законъ Дъло подвергнуто закону и на- Res aliqua et lege et poena teказанію Указывать кому-н. законы Поставить ч. л. закономъ для Legem sibi dicere alicuius rei себя

Вывъшивать объявленія на много Libellos in celeberrimis locis proponere Libellos deiicere Suffragium ferre de aliqua re Sententiam dicere Sententiam dare alicui Sententiam dicere in aliquem Lex est de aliqua re Exceptio incurrit in aliquem

Sine ulla varietate

Legem evertere, convellere Legem adsciscere netur Ad leges reiicere aliquem Eam legem sibi statu ere, ut.. They were given the a tay the board

Укръплять снова ч. н. строгими Severis legibus vincire aliquid законами

Быть связану закономъ Быть позволену закономъ Закономъ опредълено, чтобы Что-либо противозаконно Поступать противозаконно Подавить незаконное сопротивленіе

Объявлять распоряженія недій- Acta dissolvere, rescindere ствительными

Lege teneri Lege permitti Lege sanctum est, ut... Contra legem est aliquid Contra legem facere Infringere vim imperio contra leges resistentium

### Право-судопроизводство.

Неприкосновенное право Имъть полное право на ч. н. Имъть относительное право на Iuris quadam specie niti ч. н.

Защищать свое право надъ Ius suum retinere in aliquo квмъ-н.

Защищать свое право съ ору- Armis ius suum exsequi жіемъ въ рукахъ

Удалить всякій признакъ вида и Omnem vel simulationem iuris права

Имъть надъ к. н. право жизни и Vitae necisque potestatem habeсмерти

Уступать свое право

Уступать кое-что изъ своихъ De iure suo detrahere правъ

гости законовъ

Защищать полную законность Aliquid recte ac iure factum esч. н.

По самой природъ не подлежать Ipso genere remotum esse ab usu примъненію законовъ

Безъ всякаго нарушенія зако- Summa cum equitate новъ

Съ сохраненіемъ правъ нашей Salvo iure veteris amicitiae noстарой дружбы Безъ защиты законнаго судопро-

изводства Устройство судовъ

Управлять судебной властью Разсматривать судебныя дъла Ius integrum Suo iure facere aliquid

iudiciique tollere re in aliquem De iure suo decedere

Поступать съ к. н. по всей стро- Summo iure agere cum aliquo

se defendere

iudiciorum

strae Indicta causa

Racio iudiciorum Pygarben 38 Iudicia administrare Conventus agere

дейской практики Предлагать судейскому ръшенію Iudicum sententiis tradere aliquid ч. н. Являться передъ судомъ Уголовный сулъ Уголовное преступление Принадлежать къ области частнаго права Сделаться совершеннолетнимъ Сдълать духовное завъщание

Вскрыть завъщание Объявить завъщание недъйстви- Testamentum rescindere тельнымъ Продолжить срокъ Предложить, опредълить изследованіе чего ниб., слъдствіе по какому ниб. дълу Производить следствіе Безъ всякаго слъдствія Подвергнуть к. н. пыткъ

Преследуемый по тайному повелжнію Председательствовать въ судебномъ засъданіи Засъданіе, судебное производство Iudicium exercetur начинается Прервать судебное производство, Iudicium disturbare засъданіе Внести въ протоколъ ч. н.

Представлять и читать протоколы Поступать съ к. н. сообразно съ документами

Поддълывать общественные документы Ручаться за к. н.

Представить поруку, поручителя

Быть подготовленнымъ для су- Paratum esse ad usum forensem

In judicium venire Iudicium capitis Quaestio rei capitalis In forensibus rebus civilibusque versari In suam tutelam venire Testamentum facere, conscribere, componere Resignare testamentum

Diem prorogare, proferre Quaestionem de aliqua re ferre. decernere

Quaestionem habere Causa incognita Tormentis quaerere de aliquo De aliquo servilem in modum quaestionem habere Praemandatis exquisitus

Quaestioni praeesse

In tabulas, in codicillos referre aliquid Tabellas proferre et recitare

Tabellis obsignatis agere cum aliquo Tanquam ex syngrapha agere cum Tabulas publicas corrumpere

Spondere pro aliquo, fidem suam interponere pro aliquo Vadem dare

Ручаться своимъ имуществомъ Praedem esse, praediis cavere Неявиться по поручительству въ Vadimonium deserere опредъленный срокъ Ручаться съ объихъ сторонъ Obsidibus inter se cavere заложниками Ожидать чьей-ниб. гарантіи Гарантія договоровъ требуетъ Fides foederum poscit aliquid ч. н. Не гарантировать, не обезпечи- A vi nihil praestare вать отъ насилія Обезпечивать чью-ниб. безопас- Salvum praestare aliquem ность

Лавать что-ниб. въ залогъ Закладывать землю Ручаться словомъ Клясться, давать присягу Давать торжественную присягу въ ч. н.

Приводить к. н. къ присягъ Обмениваться клятвенными объшаніями Произносить что-л. для повто- Voce pracire alicui aliquid ренія того-же къмъ-ниб. Върный, надежный свидътель Выступать свидътелемъ

Выступать свидътелемъ противъ Testimonium dicere in aliquem Не давать свидътельскихъ по-

казаній о своемъ собственномъ дълъ Свидътельствовать

Приводить свидътеля, брать к. Testem adhibere, producere, faн. въ свидътели Представить свидътелей

свидътелю

Fidem alicuius exspectare

Pignori dare, ponere aliquid Praedia obligare Fidem suam obligare Insigrandum dare Iureiurando ac fide sancire aliquid (ut...) Iureiurando adigere aliquem Fidem et iusiurandum inter se dare

Testis locuples Testem prodire, testimonium dicere

Testimonium de sua re non dicere

Pro testimonio dicere cere aliquem Testes dare, proferre Стараться ослабить довъріе къ De teste aliquo detrahere

### Обвиненіе — процессъ.

Дълать введение и приготовле- Adornare atque instruere accusaніе къ обвиненію

tionem

Выступать обвинителемъ Быть главнымъ обвинителемъ Вмъстъ съ к. н. обвинять к. н. Subscribere Внести к. н. въ списокъ обви- In reos referre aliquem ненныхъ

к. н. Снабдить обвинение орудіемъ Обвинять к. н. въ ч. н.

какому-ниб. дълу Представить к. н. въ судъ Тащить к. нб. въ судъ Жаловаться, доносить на ч. н.

Представить нарушителя общественнаго спокойствія и безопасности на судъ народа Взять на себя процессъ

Завести процессъ противъ к. н. Litem intendere alicui тивъ к. н. Завести процессъ объ измънъ Actionem perduellionis intendere противъ к. н. Вести процессъ Проиграть, потерять процессъ Выиграть процессъ Процессъ еще ведется

Въ своей дъятельности ограни- Labor alicuius in privatorum peчиваться безкорыстно частныными процессами Домогаться чужаго добра судеб- Litium calumnia alienos fundos ными прижимками

Partes accusatoris obtinere Accusare

Внести въ списокъ обвиненныхъ Nomen alicuius deferre (apud praetorem, apud iudices) Armare accusationem Alicuius rei crimine arcessere aliquem, reum facere aliquem Жаловаться на к. н. въ судъ по Nomen alicuius de aliqua re deferre In iudicium adducere aliquem

Rapere aliquem in iudicium Rem aliquam ad iudices deferre Actionem rei instituere, intendere Actione uti

In ius vocare aliquem (pass.: in ius ire)

Postulare aliquem alicuius rei Lege agere cum aliquo Обвинять к. н. на жизнь и смерть Capite anquirere de aliquo ob aliquam rem

Turbae ac tumultus concitatori (rei capitalis) diem dicere

Causam suscipere, recipere Ad causam aggredi, accedere Вести уголовный процессъ про- Litem capitis inferre in aliquem

> alicui Causum agere, causam dicere Causam amittere, causa cadere Causam obtinere, causa vincere Adhuc sub iudice lis est

Causa adhuc in disceptatione versatur

riculus caste integreque versatur

petere

Дъло доходитъ до мировой сдъл- Res ad pactionem venit Заключить сделку съ к. н. Защищаться передъ судомъ Безъ зашиты Искать защиты въ ч. н. Взять на себя защиту кого-ниб. Ad causam alicuius accedere интересы Привести къ концу защиту Защищать к. н. (передъ судомъ) Defendere (iudicio) aliquem

Причислиться къ адвокатамъ Защищать к. н. (передъ людьми)

Защищать ч. н. передъ судомъ Iudicio defendere aliquid Считать ч. н. доказаннымъ Объявить себя виновнымъ виненія

противъ всякаго судейскаго преслъдованія Спасти к. н. отъ обвиненія Какой-ниб. уловкой довести к. н. Artificio aliquo pervertere aliдо паденія Находиться въ опасности отъ Suis artibus peti своего собственнаго оружія

Постановить несправедливый, Falsum iudicare ложный приговоръ Оставлять въ силъ приговоръ Приговоръ уничтожить, объя- Rescindere iudicium, rem iudiвить недвиствительнымъ, кассировать

Постановить приговоръ

Быть осуждену, какъ убійца Произнести надъ к. н. смертный приговоръ

Исполнить надъ к. н. смертный Supplicium sumere de aliquo, приговоръ expromere in aliquem

Decidere cum aliquo de aliqua re Causam dicere Indicta causa Defensionem quaerere ex aliqua re Заступать и защищать чьи-либо Fortunarum aliquius causam defensionemque suscipere Causam perorare Patronum esse alicuius Causae alicuius adesse In patronorum numerum venire Honorem, famam alicuius tueri Causae alicuius non deesse Pro certo ponere aliquid De se confiteri Пропустить многія пункты об- Multorum criminum iacturam facere (=multa crimina praetermittere, praeterire) Оказать кому-ниб. содъйствіе Auxilio esse alicui, ne causam

> Eripere aliquem, ne causam dicat quem

dicat

Sententiam ferre, dicere, pronuntiare

Stare re iudicata catam

Inter sicarios damnari Supplicium constituere in aliquem

Наказаніе Быть освобождену по суду

Вести на казнь Producere aliquem ad supplicium см. III § 8 стр. 124. Iudicio liberari, absolvi

## § 3. Война и миръ. —Войско и флотъ. Secryners a seminuers uper more Portunarum aliculus cansam de-

# этепрация виривована Войско. Войско. при ва диней си итерина!!

Набирать войско, вербовать сол- Delectum habere, agere дать, производить наборъ Завербовываться, вступать въ Nomen dare Собрать целое войско Собирать всъхъ способныхъ но- Omnes qui per aetatem arma сить оружіе

Собрать всю молодежь страны

числъ Собрать войско въ одно мъсто

службу Служить на свой собственный Militiae munere de suo fungi счетъ Отслуживать годовую военную Perennem militiam facere службу Платить жалованье Быть у к. н. на жалованыи

Находиться въ отпускъ Навать отпускъ Отсылать солдать, увольнять Milites conscribere

ferre possunt, omnem aetatem militarem excire Iuventutem omnem ex terra aliqua excutere Собрать поселянъ въ большомъ Multitudinem hominum ex agris cogere Exercitum cogere, exercitum in unum locum conducere Служить, отправлять военную Stipendia merere, facere, in castris versari, militare

Exercitum conficere

Stipendium numerare, persolvere Mercennarium esse alicuius In commeatu esse Commeatum dare alicui Milites exauctorare, missos facere, dimittere Missionem dare

#### lipoganeers nage a n. ener- Supplicion constituere in aliquent Вооруженіе---управленіе и упражненіе оружіемъ.

Браться за оружіе, стать подъ Arma capere, arma sumere ружье Войска всякаго рода оружія

Renormant Hart R. H. exercised Supplicions surgere de alique Omne armaturae genus

Налъвать шлемы Опоясываться мечемъ Обнажать мечъ

Вложить мечъ въ ножны

Броситься на свой мечъ Стоять подъ оружіемъ CDAMATECA A Thesisters HISE Пришпоривать коня под во

Бросаться съ направленными къ Infestis hastis equos concitare нападенію копьями Упражняться оружіемъ Искусство турнира Давать врагу оружіе въ руки Оружіе выпадаеть изъ рукъ

Сложить оружіе

Induere galeas a visual apartona. A Cingere, accingere se gladio 8 Gladium destringere Gladium vagina educere Recondere gladium in vagina (in Obusseum neuronoument ausseud Incumbere in gladium In armis esse, armatum esse Armis contendere Adhibere, addere, subdere, ad na movere equo calcaria Equum concitare

Armis exerceri negococido armad Ars ludicra armorum Hostibus arma largiriyarasını Excidunt gladii Fluunt, cadunt arma de manibus Ab armis discedere, recedere ab armis

#### Numerum militum inice Продовольствованіе провіанть.

Hener's allowing malities in armi-Терпъть отъ трудностей продо- Summa rei frumentariae difficulвольствованія Не имъть затрудненій въ снабже- Expedita re frumentaria uti ніи припасами Отръзать отъ продовольствія Заботиться о провіантъ Высылать, посылать за провіан- Commeatus petendi causa mittere Отръзать кому-ниб. провіантъ и Frumento commeatuque prohibere подвозъ Подвозъ прекращенъ

Заботиться о продовольствованіи Rei frumentariae prospicere Rem frumentariam providere tate laborare, affici

унициионя.

Re frumentaria intercludere Frumentum providere aliquem aliquem Prohibemur commeatu driver or rearresoreing II

## idra veen bingile tiled extition дамине. Вильтирь ч. и. объявление койны

Bellum connere

Издать приказъ по войскамъ Поднять знамя

Edictum promulgare Vexillum proponere Клясться кому-ниб. знаменемъ Заставить к. н. поклясться знаменемъ

Искусство повелъвать Образецъ полководца

Ввърить кому-н. окончание войны Belli conficiendi exitum deferre

Отдавать к.-н. главное начальство Remittere alicui imperium Опытность въ войнъ

Быть образованнымъ въ воен- Non litteris, sed rebus gerendis номъ дълъ не теоретически, а практически Быть профаномъ въ военномъ Rei militaris rudem esse фифп He обладать опытностью въ Nullum usum rei militaris prae-

войнъ Осматривать войско, дълать Lustrare, recensere exercitum смотръ войску

лисциплину Уничтожить военную дисциплину Disciplinam militarem dissolvere

Sacramento dicere alicui Sacramento adigere aliquem Sacramentum dicere iubere aliquem Ars imperandi

Summus ac perfectus imperator Ввърить кому-ниб. веденіе войны Bello praeficere, praeponere aliquem

ad aliquem

Usus in re militari

Обладать опытностью въ войнъ Usu bellorum gerendorum exercitatum esse

> ad rei militaris scientiam eruditum esse

cepisse

Numerum militum inire Ввести снова прежнюю строгую Disciplinam militarem ad priscos mores redigere

Назначить парадъ въ честь но- Honori alicuius milites in armis го-нибудь decurrere iubere

Поводъ, приготовленіе къ войнъ.

Вившнія войны, внутренніе раз- Foris bella, domi seditiones доры Замышлять войну Приготовляться къ войнъ

Никто не думаетъ о войнъ Подавать сигналь въ войнъ Объявить войну

Bellum moliri magasan asoanolle Bellum coquere Видъть въ ч. н. объявление войны Initium belli aliquid esse arbitrari Nulla suspicio belli est Bellum indicere, nuntiare, denuntiare

Крайняя опасность войны тре- Necessitas belli faciebat, ne.... бовала того, что-бы... Требовать удовлетворенія Пать удовлетвореніе Пать кому-ниб. благовидный пред- Dare alicui causam belli inferenлогъ къ войнъ Повести дело до решенія ору- Rem ad arma deducere жіемъ Желать ръшенія оружіемъ Военныя приготовленія замед- Apparatus belli refrigescunt ляются Все нужное для войны

Дополнить нужное (для войны) Усилить военныя средства

Составить, начертать планъ вой- Rationem belli describere

жизнь и смерть

Оставаться нейтральнымъ

Res repetere Satisfacere alicui de ... (quod...) edi anana ok Wasanan barray anda adi

Rem ad arma deducere studere

Totius belli instrumentum et apnaratus Belli usus (sing.) Usum supplere Copias belli, subsidia belli confirmare

Предпринять съ к. н. борьбу на Bellum internecivum, bellum inexpiabile suscipere cum aliquo Bellum omni imbutum odio inferre alicui Utrisque armis vacare (Сравни также стр. 145.) armis abstinere

## Начатіе, веденіе и окончаніе войны,

На полъ битвы Начать войну городъ Открыть враждебныя действія

Участвовать въ войнъ Вести войну сообща Способствовать начинающейся Belli principia firmare войнъ Вести наступательную войну Дъйствовать наступательно Вести оборонительную войну

Inter signa Bellum committere Начать войну нападеніемъ на Bellum ab oppugnanda urbe ordiri' Двинуться, отправиться на войну Ad bellum se movere Signa inferre, hostilia coeptare, belli initium facere In societatem belli venire Bellum coniungere

> Bellum inferre aliqui Hostem bello lacessere Bellum defendere Bellum inlatum defendere Arma armis propulsare

Дъйствовать оборонительно Hostem bello refutare Предпринять другую систему Rationem gerendi belli mutare веленія войны этогодого вінодовтекоду втяково Вести хищническую, разбойни- Per latrocinia militiam exercere lare governo, brancovanian uper lare about consens vinos our Сдълать хищническій набъть на Praedando fines incursare CTDARY seesabels again be med sign signification of arosael Вести войну, сожигая и опусто- Urendo populandoque bellum ge-Волны войны поглощають кого- Belli fluctibus circumitur aliquis нибуль Быть настигнутымъ непріятель- Magnis hostium copiis oppressum скими войсками Выгоды войны (миз) визи Шэй Чрезвычайно вредный, губительный оборотъ войны Дълать приготовленія противъ Ad omnes hostium motus occurвсвхъ движеній (двйствій) непріятеля Быть опорой для непріятель- Arcem esse ad excursiones faciскихъ пъйствій заправіна за Изивнить театръ войны Перенести театръ войны въ другую страну в в в в в в в в Вся война сосредоточивается передъ городомъ Наступаетъ перемиріе Продолжать войну

Продолжать войну до крайности Extrema belli persequi Доводить войну къ концу Окончить войну Совершенно окончить войну

Устранить последніе остатки войn societatem belli venice un Перенести, выдержать злополуч- Bello misero perfungi Hyto Bonnyamin digitaling illed and morantage acceptance of

Dellam interre alica

Manage pomenia opyaleda prer Rem ad arma delace ena Rem

Belli opportunitates Gravissima belli offensio

COTE PHEED ATETY THE LIBERTON

endas Locum belli gerendi mutare

Bellum in aliam terram transferre

Totius belli impetus consistit ad moenia oppidi alicuius

Bellum consistit

Bellum persequi, renovare, instaurare

THEOR AS STREOMED Y

Bellum profligare Bellum conficere Belli extrema perficere

Bellum tollere ac sepelire Belli reliquias opprimere

### Войско въ походъ.

#### Условія мѣстности.

Мжетность distriction sales outlies r

Быть послану на выше-распо- In editiora mitti ложенную мъстность Холмы шли безпрерывной цъ- Colles perpetuo iugo intererant пью

Мостъ ведетъ къ ... Сломать мостъ

Построить мость изъ нагромож- Pontem ex humanorum corporum денныхъ труповъ

Слъдать какое-ниб. мъсто недо- Locum impedire ступнымъ

Лежать у дороги Укладывать поклажу

Отправиться въ путь, двинуться Signa movere, signa tollere въ путь Лвинуться въ левую сторону Удалиться, уходить

Тихо выступить войскомъ

маршъ

Быть въ походъ куда-ниб.

Идти на битву готовымъ на всъ случайности

Направляться куда-ниб. форсированнымъ маршемъ

Переходить ръку въ бродъ Уклониться отъ ръки Сохранять порядокъ, не нарушать строя Массами оставить строй Составлять арріергардъ Сдълать поворотъ

Loci natura, locorum situs Natura regionis

Pons pertinet ad ... Pontem rescindere strue facere

Viam tangere: Vasa conligere, sarcinas conli-

Signa ad laevam ferre Exercitum deducere Silenti agmine proficisci Выступить вытянутымъ строемъ Longissimo agmine proficisci Направить куда-ниб. свой путь, Iter aliquo conferre, convertere, flectere, dirigere, intendere Iter habere aliquo Agmine ad omnes casus composito ire

Citatum agmen rapere, agmen raptim agere aliquo Citato agmine pergere ad... Pedibus flumen transire Iter a flumine avertere Ordines servare Countries blance arguagement

Vulgo ab signis discedere Agmen claudere Signa convertere

Останавливаться Останавливаются, дълается при- Signa consistunt

Gradum sistere

Собрать въ одно военныя силы Vires in unum conferre

### D. Лагерь.

Стать укръпленнымъ лагеремъ In aperto castra communire на чистомъ полъ Захватить, взять лагерь Дать лозунгъ, пароль Покинуть свой постъ

Castris exuere aliquem Tesseram dare Locum non tenere, ab loco discedere

Удалить посты Не достаточно далеко распро- Minus late vagari странить набъги Вступить на караулъ Занимать постъ, быть на карауль In statione (-ibus) esse

Locum relinguere Praesidia deducere

Стоять на часахъ

In stationem succedere Vigiliam (—as) agere (ночью) Excubias agere (днемъ и ночью) In statione esse In statione collocatum esse

Въ продолжение ночи оставаться In armis excubare подъ оружіемъ

### Сраженіе. — Витва и побъда.

### Выступленіе и разстанавливаніе.

Затруднять подъемъ

Показаться въ тылу враговъ

нуть войско Выстроить войско влево

Приврывать фланги конницей Обойти, окружить Обойти, окружить врага

Передъ фронтомъ

Ad subeundum arduum aditum praebere A tergo hostium se ostendere, conspici, apparere Выстроить въ линію, развер- In longitudinem porrigere aciem, aciem explicare, explicare agmen Aciem (cornu) in sinistram partem extendere Cornua equitatu cingere Cornua extendere, circumdare alas Hostem a cornibus, a latere circumvenire Ante (suorum) aciem

Расположиться противъ непрія- Infestis contra hostes signis consistere Составить лицевую сторону вой- Signa bipartito inferre ска съ двухъ сторонъ Снова стать въ боевой поря- Denuo obvertitur acies докъ Составить клиновидное располо- Cuneum facere женіе войска, поставить сол- Componere aciem per cuneos, cuдатъ клиномъ neatim Congregari in cuneos Укръпить центръ пъхотой Mediam aciem peditibus firmare Ряды не имъютъ достаточной си-Nihil introrsus roboris ac virium лы. глубины Сомкнуть тёснёе кругъ Breviore spatio orbem colligere Сделать поворотъ Signa convertere Circumaguntur signa Corpora corporibus applicare Присоединиться, стать близко другъ къ другу Образовать карре In orbem consistere, coire Quae post aliquem sunt, tuta ab Прикрыть тылъ hostibus reddere Поставить сильные резервы Firmare subsidia Составить изъ кавалеріи запас- Equitatum in subsidiis locare ное войско Раздълить свои силы, войска Copias suas diducere Выступать готовымъ къ сраже- Iusta acie, instructo agmine in pugnam vadere Приближаться мфрнымъ ша. Presso gradu incedere гомъ Вести войско скорымъ шагомъ Citato (pleno) gradu in hostem ducere Выстраивать войска въ боевой Aciem instruere, dirigere aciem порядокъ Стать противъ врага готовымъ Infestis signis constitisse къ сраженію Занять скрытое положение за Post aliquid se occultare Post aliquid occulto loco consiч. н. dere Выступить изъ скрытаго поло- E latebris exsistere женія Выступить изъ глубины Ex latebris atque ex tenebris

Образовать военный обозъ

erumpere

Carros obiicere

### Нападеніе — борьба.

Участвовать въ сражении Участвовать во всъхъ сраже- Nullius proelii expertem fuisse изяхъ Представить возможность сра- Pugnandi potestatem facere зиться, завязать битву Не вступать ни въ какую битву Pugnam detrectare

Не вступать въ бой

Побудить къ сраженію непрія- Hostes ad iniquam pugnandi conтеля при неблагопріятныхъ **условіях**ъ Остаться побъдителемъ, оста- Acie vincere, superiorem disceвить за собой поле сраженія

Потерять сражение

Выступать въ сражение Направить нападеніе на к. н.

Направить главный ударъ про- Incumbere in aliquem тивъ к. н. Продолжать нападеніе Ослаблять нападеніе Отразить нападеніе He сопротивляться нападенію Nullum telum in hostes relicere враговъ Возобновить нападеніе Напасть на врага съ тыла

Аттаковать съ фланра

Выступать изъ всехъ частей Ex omnibus partibus silvae evoлвса Дать знакъ къ сраженію Не выжидать приказанія всять. Propter propinquitatem hostium отвіе близости врага

Proelio interesse

Copiam pugnandi facere, dare Sui potestatem non facere (противоп.: nullam dimicandi moram facere) Suos a proelio continere Proelio supersedere dicionem deducere

dere Victoriam reportare ab aliquo Victoriam consequi Proelium secundum facere Acie vinci, inferiorem discedere Proelio fundi, fugari Proelium adversum facere In aciem educere Impetum convertere in aliquem Impressionem facere in aliquem

Pergere in proelium vadere Oppugnationem remittere Impetum retundere

Novos impetus instaurare In aversam hostium aciem invadere, incurrere Latere aperto aggredi In latera incurrere lare, ex silvis se eiicere Proelii committendi signum dare imperium alicuius non exspectare

Не уступать врагу Храбро напасть на врага Ударить на непріятеля Ственить врага

Быть ственену врагами Неожиданно напасть на врага Hostem opprimere Обстръливать врага Стрълять

тательными копьями и машинами Направить на к. н. губитель- Pestiferis ictibus incessere aliное нападеніе Попасться межъ двухъ огней Прекратить нападеніе

Приблизиться на метаніе копья Находиться на метаніе копья

Быть подъ выстрълами Близость непріятеля препятствуетъ употребленію стрълъ Дойти до рукопашной схватки пашную

Ежедневно драться

Участвовать въ битвъ

Постоянно подсылать войска на бой

Постепенно прекращать бой Бой, сражение слабъетъ Бой быль въ разгаръ

Hostem sustinere Signa acriter inferre Hostem caede impellere Hostem locorum angustiis claudere Impetu hostium premi Tela in hostem adiicere Tela coniicere, excutere, ingerere Glandes excutere Ignem missilem excutere Быть приняту страшными ме- Missilium tormentorumque densissimis ictibus excipi

quem Страшно поразить цълыя ше- Atrocissimam caedem (stragem) per confertos ordines edere Ancipiti proelio premi, urgeri Tela inhibere Tormenta cessant Ad conjectum teli venire Non longius abesse quam quo telum adiici potest Interiorem ictibus telorum esse Spatio propinquitatis telorum (tormentorum) usus interit Res ad manus venit Схватывать, вступать въ руко- Manum (—us) conserere, conferre Gladiis rem gerere Pes cum pede conlatus et gladiis res geri coepta est Quotidianis proeliis contendere cum aliquo Partem pugnae capessere In partem certaminis venire свъжія Identidem integros (alios super alios integros) fessis summittere Alii integris viribus succedunt Paullisper proelium intermittere Senescit pugna Atrox pugna stetit

Pugna neutro inclinata stetit

Поднимается губительная битва Atrox pugna accenditur, concitatur Atrocissimum certamen contrahitur Ferarum ritu pugnare Conlato pede

Сойдясь Сражаться одинъ противъ дру- Pes cum pede confertur Ходъ битвы

Сражаться какъ левъ

Fortuna, vicissitudo proelii, successus pugnae.

#### Ръшительное мгновеніе.

ментъ сраженія Не наступиль еще ръшительный Nondum discrimen fortuna feceоборотъ ментъ пропустить вследствіе одного удара Было пролито много крови Стоить много крови и ранъ Стоить большихъ жертвъ

Одержать побъду безъ продитія Sine ullo vulnere victoria potiri крови Пробиваться Спастись въ равнину Быть принуждену оставить свой Grado demoveri постъ Ослабить чье-ниб. войско Ослабленное могущество Разсвять линіи враговъ, ряды Phalangem hostium disiicere враговъ Потерпъть уронъ Причинить ущербъ, уронъ ко- Clades inferre alicui му-ниб. Уйти, удалиться безъ потери Потеривть поражение на сушъ Et terra et mari offendere и на моръ

чительный уронъ

Наступаетъ ръшительный мо- Discrimen ultimum proelii adest

Надежду на ръшительный мо- Spem rei per unam dimicationem decernendae omittere

> Magna (atrox) caedes facta est Multo sanguine ac vulneribus stare Magno detrimento (multorum morte) constare

Ferro viam sibi patefacere In apertos campos emergere

Copias alicuius atterere Res accisae

Nonnullos ex suis amittere

Suos incolumes reducere

Выйти побъжденнымъ Inferiorem esse, discedere (противоп.: superiorem discedere) Получать ударъ, потерпъть зна- Vapulare (v. g. septima legio vapulavit)

Довершить поражение врага послъдняго Загладить прежнюю ошибку Дать знакъ къ отступленію Отступать шагъ за шагомъ

Быть обращену въ бътство, по- Fundi fugarique, in fugam verti терять поле сраженія Думать о бъгствъ

Обратиться въ бъгство

Приготовляться къ бъгству Искать спасенія въ бъгствъ

Спастись бъгствомъ Обратить въ бъгство Принуждать къ дальнъйшему Denuo in fugam coniicere бъгству Пріостановить бъгство Служить препятствіемъ къ бъг- Ad fugam impedimento esse CTBV Прекратить бъгство Принимать бъглецовъ въ свои Fugientes excipere ряды

Преследовать бъгущаго врага Equitatu hostes fugientes consecконницей Не медлить враговъ

Преследовать по пятамъ Отстать отъ преследованія, пре- Sequendo absistere кратить преследование Бъгствомъ ускользнуть отъ onac- Celeritate periculum effugere ности Побъда одержана Кричать: «побъда! побъда!» Отнять побъду у кого-нибудь Замедлять побъдоносное шествіе Cursum victoris morari

Iusta caede hostem conficere Быть на поваль убитымъ до Occidione occidi, ad internecionem deleri Incommodum expiare Signum receptui dare Gradum sensim referre, pedem referre

> Fugam quaerere, consilium fugae capere In fugam se convertere, se coniicere Fugam capere, terga vertere Fugam parare, comparare Fuga salutem petere Fugae se mandare In fuga praesidium sibi ponere Fuga salutem adipisci In fugam coniicere, in fugam dare

Fugam sistere

Fuga desistere Tutum inter ordines suos receptum fuga dissipatis dare tari, persegui преслъдованіемъ Nullam moram ad insequendum inferre Tergo hostis inhaerere Hosti e vestigio instare Замедлять преследование врага Hostes ad insequendum tardare

Victoria constituta est Victoriam conclamare Extorquere victoriam alicui

#### Осадная война.

#### Осада-защита.

Городъ, укръпленный природою Oppidum et natura et manu (opeи искусствомъ Быть сильно укръпленнымъ отъ Natura egregie munitum esse природы Не быть доступнымъ со сторо- Pedibus nullum aditum habere ны суши Комендантъ кръпости Заключиться въ ствнахъ Защищаться съ кръпостныхъ Pro moenibus, pro vallo pugnare ствнъ Запереть ворота передъ к. нб. Напасть на городъ

Обстръливать городъ Осаду продлить до... Освободить городъ отъ осады

Прекратить осаду

Голодомъ принудить городъ въ Urbem fame domare, fame indiсдачв

Пробить въ ствив амбразуры сверху до низа Черезъ проломы въ стънъ про- Per patentia ruinis in urbem vaникнуть въ городъ Разломать ворота Страхъ, трепетъ, ужасъ въ за- Pavor captae urbis воеванномъ городъ

Быть похоронену подъ развали- Ruina oppressum esse нами Потушить дымящіяся развалины Fumantes reliquias exstinguere ное отступление

re) munitum

Præfectus praesidii Moenibus se saepire

Moenibus exludere aliquem Urbem oppugnare Signa infesta urbi inferre Oppidum tormentis verberare Obsidionem trahere in... Oppidum obsidione liberare Oppidum ex obsidione hostium liberare Solvere, liberare oppidi alicuius obsidium

Obsidionem relinquere, oppugnationem dimittere

cionem redigere Urbem fame urgere

Ab imo ad summum murum cavis aperire

dere

Portas refringere Pavor qualis captarum esse ur-

bium solet

Предоставить кому-ниб. свобод- Discedendi potestatem facere ali-

Безъ разбору убивать солдать и гражданъ

Caedem promiscuam militum atque oppidanorum facere Разрушить городъ до основанія Oppidum funditus evertere

## G. Флотъ. - Морское дёло и морская война.

## Морское дѣло — снаряженіе кораблей.

Управление морскимъ въдом- Rem navalem administrare ствомъ Приморскій городъ Матросы, моряки Морскіе солдаты Оживленная гавань Вести постройку корабля

Снарядить корабль Корабль съ палубой Спустить корабль Быть спущену Вооружить въстовое судно

Взять на корабль всадниковъ Корабли безъ вооруженія Полувооруженныя корабли Ветхіе корабли Владъть моремъ

Oppidum maritimum Nautae, remiges Classiarii, propugnatores Portus celeberrimus Aedificandae navi praeesse Navem ornare, navem instruere Navis constrata (против.: aperta) Navem deducere Deduci Navigia speculatoria militibus complere Equites tollere Naves inanes Naves semiplenae Naves quassae Mare tenere

## Поъздка-приставание къ берегу.

Отчаливать Сняться съ якоря

Отправиться въ море Выйти изъ гавани Отрубить якоря Становиться на якорь

Стоять на якоръ Держать тотъ-же путь

Naves ab terra moliri Ancoras tollere, navem (naves) solvere Solvere (безъ дополн.) Vela in altum dare E portu solvere Ancoras praecidere In ancoris consistere, ad ancoras consistere Navem (naves) constituere, (classem constituere (alicubi) Naves et ancoras deligatae sunt Eundem cursum tenere

Совершить путь Сильно грести Переставать грести Прикавать грести назадъ Направлять путь куда нибудь Управлять рудемъ

Идти подъ парусами, распускать Vela facere Подобрать паруса Ставить паруса по вътру

Плыть на всёхъ парусахъ города Корабль ходилъ быстро

Достигнуть земли Войти въ гавань гавань Приставать, причалить

Пристать флотомъ къ... Высадить Пустить корабль на берегъ скалы Быть выброшеннымъ на берегъ In litus eiici Корабль, выброшенный на бе- Navis in litore eiecta регъ Собрать остатки разбитаго ко- Naufragium colligere Быть брошеннымъ къ острову Среди путешествія быть погло- In ipso cursu obrui щену волнами Пустить корабль ко дну Сцъпиться съ кораблемъ, пе- Navem copulis continere рейти на другой корабль

Cursum conficere Navem remis concitare Sustinere remos, inhibere remos Navem retro inhibere Cursum tenere aliquo Gubernaculum tenere, ad gubernaculum sedere Vela pandere, vera ventis dare Vela contrahere Ad id, unde aliquis flatus ostenditur, vela dare Plenissimis ventis navigare Плыть на парусахъ мимо к.-н. Velis ferri praeter oppidum aliauod Navis erat incredibili velocitate velis Terram attingere In portum (ex alto) invehi Невредимо привести карабль въ Navem salvam in portu collocare Appelli (navis appellitur, homines appelluntur) Classem appellere ad... In terram exponere Navem in terram immittere Видъть корабль разбитымъ о Navem ad scopulos adflictam videre Ad insulam deferri, deiici

Navem deprimere

In navem transcendere

#### Сдача и миръ.

#### Переговоры—сдача—миръ.

Соглашаться на переговоры съ Colloquendi secum potestatem fa-К. Н.

мъста для переговоровъ Сойтись для устныхъ перегово- Ad colloquium cum hoste conровъ съ к. н. Прекратить переговоры Пропустить безполезно время Condicionum tempus amittere для переговоровъ Не желать переговоровь, не co- Pacis conditiones non admittere глашаться на переговоры Не имъть точныхъ предписаній Nihil mandati mihi est nominaотносительно ч. н. Наложить большую контрибуцію Ingentes pecunias imperare

сячное перемиріе

Кончить дело полюбовно

Покончить дело миромъ Покориться Добровольно сдаться Сдача кому-нибудь Подчиниться Принимать сдачу, покорность, In deditionem accipere aliquem подчинение чье ниб. Милостиво принять сдачу кого- In fidem recipere aliquem ниб. Предоставлять все милости и Omnia (omnem spem salutis) ad благоразумію побъдителя

Содъйствовать заключенію мира Pacem conciliare Заключить миръ

Дълать предложенія мира Напрасно предпринимать пере- Frustra pacis conditiones tempговоры о миръ

cere alicui Colloquium dare alicui Просить о назначеніи срока и Locum ac tempus colloquio petere gredi Infecta pace legatos dimittere

tim de aliqua re Предоставить кому - н. двухмъ- Indutias in duos menses (duorum mensium) dare alicui Rem (res) componere Rem sine certamine componere Cum bona gratia componere aliquid Rem ad otium deducere Se dedere, in deditionem venire In voluntariam deditionem venire Deditio ad aliquem In dicionem venire

tare

clementiam victoris et sapientiam conferre Pacem facere, conficere, componere Pacis conditiones ferre, scribere

Предписать кому-ниб. условія Dare, dicere alicui leges pacis мира Замедлять заключение мира Расторгнуть миръ Сохранять миръ Сохранять миръ съ величайшей Расет cum summa fide colere добросовъстностью Миръ не сохраняется Наслаждаться счастливымъ ми- Bona pace florere ромъ Въ глубокомъ миръ Миръ не возможенъ Нарушить миръ Объявить возстание Заплатить военные издержки

Уступить кому-ниб. землю

Вести назадъ побъдоносное вой- Victorem exercitum deportare СКО

Торжествовать надъ... Въ тріумов вести художествен- Ornamenta per triumphum veныя произведенія

Moram paci facere Pacem dirimere Pacem servare cum aliquo

Pacis fides non est sancta

Summa in pace Nulla est pacis conditio, ratio Fidem pacis rumpere Tumultum decernere Impensam in bellum factam praestare Cedere, decedere terra aliqua alicui

Possessione cedere alicui Вывести гарнизоны изъ страны Deducere praesidia ex civitate aliqua

> Triumphum agere de... here.



## Указатель главнъйшихъ словъ,

встръчающихся въ выраженіяхъ, помъщенныхъ въ фразеологіи, съ обозначеніемъ страницъ, на которыхъ они находятся.

абстрактный 71 авторство 56. алвокатъ 153. актеръ 83. аллегорическій 62. аллегорія 62. амбразура 166.

аналогическій 67. аналогія 67. 76. анеклотъ 129. арріергардъ 159. астрономъ 70. аттаковать 162.

банкирскій 135. банврутиться 137. банкрутство 137. башмакъ 126. башмачникъ 141. безвичсие 63. беззаботный 42. безконечность 4. безнаказанность 125. безнаказанный 125. безпокоиться 93, 108. безпокойствіе 118. безпокоить 40. 47. 86. 114 безпримърный 101. безпристрастно 85. безславить 93. 94. безсмысленный 62. безсовъстный 119. безумный 44. безупречный 93. безчувственный 107.

бестла 64. битва 157. 162. 163. 164. благо 143. благодарность 99 благолъяніе 78. 83. 102. благозвучіе 64. благопріятный 26. благопріятствовать 26. 82. благоразуміе 82. благосостояніе 133 блестящій 16 близкій 28. 161. блистать 94, 95, 142 Богъ 1 богатымъ быть 46 боевой 161 божескій 26 божій 1. 8 бой 10. 13. 97. 162. 163 боль 114, 115 больной 8, 19, 20, 122

больше 78. 135 болъе 78 болъзнь 19. 20 болъть 19 • борьба 39. 145 бояться 25. 28. 119 брать 15 браться 32 бремя 36 бродъ 159 броженіе 22 бросать 26 бросаться 12 брошену быть 168 будетъ что съ него 22

буйность 109 буква 58 буквальный 58. 68 бумага 59 буря 29 бывать 22 быстро 66 быть здоровымъ 19 бъглецъ 165 бъгство 165 бъглый 16. 133 бъда 29 бъдность 29. бъдный 133 бъжать 21. 165

B.

важный 30. 80 варваръ 107 введеніе 65 вводить 59 вдалбливать 56 вдвое 78. 135 вдыхать 5 вексельный 135 вербовать 154 вершина 2 вести дъла 135 вести жизнь 34. 36 вести себя 117 ветхость 31 вечеръ 7 вещь 70 взваливать 79. 88 взвѣшивать 77 взглядъ 15. 16 18. 43. 50. 51. 127. 144 взглянуть 16 взлетать 62 взоръ 15. 16 взяться 32 видъ 15 видъ имъть 54 въ виду имъть 31. 137. въ виду быть 96 виды (противоположн. ролы) 73 видимый 2 видъть 16. 44 видеть въ комъ 78 вина 92. 123. 124 виновату быть 123 виновникъ 32

виновный 123, 153 вино 1 виртуозъ 71 вкладывать 14. вкрадываться 18 вкратив 66 вкусъ 62 владъніе 132 владъть 119. 132. 147. 167 владычество 4 власть 23. 146. 149 влечение 108 влечь 26 влечься 109 вліяніемъ воспользоваться 79 вліяніе имъть 21 вліяніе оказывать 21 вивнять 91 вникать 43, 46 внимание 15. 35. 46. 53. 58. 64. 67. 99 вниманіе обращать 72. 78. 143 внутренній 2 внутренности 11 внушить 117 вившность 16. 78 возбудить 88. 108 возвращение 81 возвышать 25 возвышаться 89 возвышенный 98. 108 воздвигнуть 33 воздавать 94, 100 воздухъ 5

воззрвніе 43 воздагать { 12. 77 возложить) возможно 23. 24 возможность 24. 129 возмужать 8 вознаградить 29. 76. 77. 99. 100 вознаграждение 135. 99 вознам вриться 33 возобновить 20. 49 возставать 35 возстание 170 возстановлять 146 война 25. 156. 157. 158 войско 154. 156. 158. 161. 163. 164. 170 воля 1. 34. 35. 76. 88. 147 волнение 22 волна 168 волокита 129 волосокъ 80 воображение 44 воодушевление 108 воодушевлять 108 воолушевляться 96 вопросъ 64. 65. 72. 74 ворота 166 воскресить { 10. 49 воскрешать воскликнуть 14 воспоминание 49. 95. 99 воспрепятствовать 127 воспламененный 109 воспользоваться 23 восторгъ 18 108 восхвалять 62. 91 восхишаться 113. 118 впасть 29 впечатлъніе 18. 43. 106 врагъ 110. 112. 160 вражда 112 враждебный 157 вредъ 29. 96. 102 вреднымъ быть 29 время 2. 5. 6. 7. 8. 23. 24. 25. 29. 39. выходить (изъ головы) 47 42. 57 врожденный 8. 106 вселенная 2 всесторонній 74 всепъло 71 всплеснуть 13 вспоминать 49. 99 вспомогательный 101 вспыльчивый 109 вступленіе 65

вступиться 32. 85

встръчаться 128 втереться 127 втиснуться 127 вторымъ быть 97 втупикъ 68 выброшену быть 168 выборъ 35 103 выбрать 103 вывести 54. 89 вывести изъ себя 118 вывъдать 48. 107 выговаривать 58 выгода 26. 27. 29. 158 выдумка 83 выдумывать 44 выздоровъть 20 выздоравливать 19 вылвчить 20 выказывать 55. 84. 117 выказываться 96 выкупаться 136 вынудить 88. выпадать 12 выправлять 59 выпускать ( 12. 89 выпустить выражать 63 выражаться 59. 64. 65. 66 129 выражение 61. 62. 63. 64. 129 выразительный 45 выръзать 10 высадить 168 высказать 72 высказаться 82. 128. 129. 130, 148 выскользнуть 12. 16. 49 выслушать 18 высокомъріе 92. 117 высоко ставить 79 выстроить 33. 160 выступать 14. 17. 142. 159. 161. 162. выстрвлить 163 выстрвлъ 163 вытвенить 36 вывхать 126 въдомство 167 въкъ 5. 22 върить 104 върность 120 върный 50. 120. 121 върование 1 въроломство 92 въстовой 167 въсъ 77 вътеръ 26

Г

гавань 167. 168 гарантировать 151 гарантія 151 гарнизонъ 170 геній 43, 59 гибель 9, 30 гипотеза 48 главой быть 143 во главъ стоять 143 глазъ 15. 16 гласить 148 глубокомысленный 43 глубина 3. 161 глупъть 9 гнаться 25. 58 гивваться 109 гнъвъ 109. 110 говоръ 62 говорить 15. 60. 61. 62. 63. 64. 66. 69. 128. 129 годъ 6. 8. 29 голова 13. 14. 21 голосъ 14. 15. 60. 63. 148 голосъ подавать 148 голодать 19. голодъ 19

rope 50 горесть 114. 15 гордый 117 горный 2 городъ 2. 34. 167 господство 147 господствовать 27 господствующій 1 гостепріимный 128 государственный 142. 143. 146 государство 20. 23. 58. 138. 142. 143 145. 146 готовый 13, 22, готовымъ быть 68. 100, 161 гражданинъ 138 гражданскій 8. 138 гражданство 138 граница 4. 77 граничить 2. 77 грести 168 грозить 146 громовый 14 громъ 5 грудь 107 грузить 136 грузъ 136

П.

давно 5 далеко 47. 48 дарованіе 54 дверь 125. 126 двинуться 42. 159 демагогическій 145 демагогъ 145 демократическій 145 демократъ 145 день 6. 7 деньги 14. 132. 134. 135. 145 деревня 3. 126 дерзкій 117 дервость 117. 122 держаться ч.-н. 50, 84 держать (сторону) 84 дипломать 142 дисциплина 156 діалектика 73

діалектическій 73 доби(ва)ться 33. 130 добро 87 добродътель 12. 14. 19. 22. добродътельнымъ быть 96. 120. 139 добросовъстно 119 добросовъстность 104 добрымъ быть 117. 130 добывать 3 доводить 23. 27. 37 доводъ 68. 69 довольнымъ быть 108 довольствоваться 48 довольство 108 довъріе 84. 104. 134. 151 довърять 18. 56. 103. 134 довъряться 84 догадаться 44 договоръ 143

доказанный 153 доказательство 67. 68 доказывать 68 документы 150 докучать 131 долго 6 долгъ (правств.) 124 долгъ (денеж.) 133. 134 должать 133 должникъ 133 должность 35. 141 должный 120 домъ 126 дома 42. 128 домашній 126 домогаться 37. 110. 117. 141 донести 123, 152 доносить дорожить 80, 121 дорога 45. 32. 159 дороговизна 136 дословный 58. 68 доставка 136 доставлять 41. 136 достигать (8. 26. 27. 30. 31. 32. 38. 94. достигнуть) 168. достижение 94 достовърный 104 достоинство 36. 94. 117. 121. 140 достойный подражанія 97 доступный 47 доступнымъ быть 127. 166

поступъ 90. 127 досугъ 38. 41 досужное время 41 досужнымъ быть доходить { 22. 47 дойти драматическій 71 драться 163 дремать 16 другъ 110. 111 другъ народа 140. 141 дружба 110. 128. 136. 149 дружескій 110 дряхлость 8 думать 31, 40, 48, 52 думать ок. л. 46 духъ 10. 25. 43. 55. 118. 145 душа 1. 18. 31. 49 лымящійся 166 дыханіе 18 дыщать 18 дъйствительность 53 дъйствительный 72 лвиствіе 6, 27, 157 двиствовать 31. 34. 43. 87 пвлать 25 дълать (ч. л. для вида) 40 дъло 8. 14. 19. 21. 22. 23. 24. 26. 27. 29. 38. 135 дъловой 135 пътскій 8. 81 двятельность 38. 54. 71

E.

единогласный 80 единодущіе 111

единственный 101 ежечасно 7

**K**.

жажда 18. 19 жаждать 11. 18 жалоба 91 жалованіе 154 жаловаться 91. 129. 152 жаль мий ч. н. 114 ждать 38. 127 желаніе 16. 26. 35. 114 желать 87. 108 желудовъ 20 желизо 23 жертва 1. 10. 86. 137 жертвовать 89. 143 жертву принести 112 жестокій 29. 90 жестокосердіе 122 жестокость 109. 122 живется-можется пакъ 19 живой 9 живость 43 животное 2 жизни образъ 21

жизнь 2. 6. 8. 9. 10. 14. 21. 26. 17. 34. жить 34. 40. 107. 126 35. 36. 55. 89. 125. 126 житель 3

жребій 26 жужжать 18

3.

забава 42 забавлять 113 забавляться 113. 114 забвеніе 50 заблуждаться 51 заблужденіе 51 заболъть 19 забота 41. 87. 115 заботиться 18. 19. 90. 87. 115. 134 забы(ва)ть 49. 50 забытымъ быть 50 завидовать 86 зависимый 83 зависть 85. 86 завистть 21. 25 27. 30. 35 завладъть 132. 147 завербовать 154 завъщание 150 завѣшать 132 заговоръ 26. 145 загораться 5 загоръть (отъ солица) 18. задача 35. 60 задерживать 40 задержка 39 заемъ 134, 135 зажечь 5 заживать (о ранв) 20 заимствовать 126, 129 заискивать 110 зайти 39 закладывать 151 ваклеймить 92. 117 заключение 48 заключену быть 166 заключить 110 заключиться 166 законность 149 законный 149 законченность 21 законъ 14. 148. 149 залогъ (нравств.) 151 заложить (отдать въ залогъ) 151 заменлить 40 замкнуть 14 замвчаемымъ быть 17

занимательный 59

занимать (деньги) 135 занимать (мъсто, должность) 140. 141 заниматься 12. 32. 37. 38. 54. 55. 56.59.71 занятіе 39. 41. 56. 57 занятымъ быть 37. 38. 47. 55 запалать 49 западъ 7 запасной 161 запасть 49 запереть 166 запечатать 131 запечатлъну быть 49 запечатлъть 48 запирать 125. 126 записаться 138 записывать 57 заплакать 17 заплатить 135 запомнить 49 запрешать 128 запутаться 29. 52 заработать 134. 135 заражать 2 засвидътельствовать 127 заслуга 76. 94 заслуживать 77 заснуть 17 заставлять себя 38 заступать 39 засъдание 150 затемнять 51 затруднение 34 затруднительный 68 затягивать (діло) 40 затянуть 16 захватить 125. 133 заходить 127 заходить въ ч. н. 39 защита 24. 104. 149. 153 защитить 104 защитникъ 32 защищать 140 защищаться 153 завзжать 127 заявлять 9 заявленіе 134

заяцъ 25 звукъ 14. 58 звучать 18 звучный 60 злоровый 19 здоровье 19 зелень 3 земля 168 зеркало 19 зима 7 зло 102 злоупотребление 20 влоупотреблять 102 знакомиться 127 знакомство 128 знакъ 35. 162. 165 знамя 155. 156

иго 147

илея 45

избавить 1

игрушка 26. 146

идеальный 44

избавиться 40

избираніе 138

избирать 23

избъгать 127

извлекать 27

извиняться 20. 92.

извъстить 5. 8. 130

извъщать 5. 8. 130

изгнать 107. 132. 138

изгнаннымъ быть 132

издержки 136. 137. 170

излагать 59. 63. 65. 66

изложить 59. 63. 65. 66

изложение 57. 61. 62. 65

извъстіе 70, 130

извъстный 130

издержать 39

издыханіе 6. 10

излить 104. 112

излъчение 19

излечить 20

измврять 76

изнемогать 36

измѣнчивый 27

измънить 24. 107

измънение 14. 27

идеалъ 45. 60. 120

знаніе 37. 53. 55 знатнымъ быть 139. 141 знатокъ 54. 71 знать 51, 54, 55, 56, 128 значеніе 59. 94. 139 значеніе им'ять 21. 30. 72. 77. 79. 83. 139 значение придавать 78. 79. 90 значение пріобрътать 93 значитъ 80 зоркій 15. 16 зритель 42. 130 зрълище 16 зрълость 27 зрвніе 16. 43 зрвнія точка 59 зубъ 15 звница 15

И

изнурять 37 изнъженность 122 изобиліе 26 изобиловать 26. 102 изображение 45 изобразить 45 изобратать 57 изощрять 117 изследование 64. 70. 71. 73 изследовать 73 изсякнуть 17 изучать 56 изучение 56. 57 изъяснить 14. 70 имущество 132. 133. 145 имя 93 имя, по имени 128. 139 имъть 27 интересный 59 интересоваться 86. 140 интересъ 41. 51. 86. 143. 146. 153 иронія 63 искать 22. 103 исключение 148 искоренить 29. 30. 109 искупленіе 125 искусникъ 54 искусство 32. 55. 71 исполнить 32 исполниться 26. 35. 87 иснолнение 14. 22

исправить 102 испустить 10. 14 испытать 82 истина 53 исторія 36. 54. 69. 70 историческій 69. 70 источникъ 22. 51. 68. 69 истощать 38 истощаться 31 истощенный 106 истребить 30 исходъ 29. 30 итти 29. 126 итти дяльше 39

#### К.

казаться 16. 24 казна 143 казнь 125. 154 капля 31 карауль 160 карре 161 каррикатура 62 картина 49 карьера 139 касаться 38. 65. 66. 72. 139 категорія 73 каеедра 142 кланяться 131 классифицировать 73 клевета 85. 86 клеймить 92. 117 клониться 31. 85 клясться 148. 151. 156 клятва 105. 151 книга 58. 134 ковать 23 козни 89. 99. 145 колебаніе 27. 34 колкость 86. 113 колвно 12 комендантъ 166 комизмъ 63 композиторъ 71 конецъ 2. 6. 10. 12. 30. 70 конецъ положить 30 конкретный 72

конструкція 64 контрибуція 169 контроль 143 кончить 169 копье 163 корабль 167. 168 корень 22. 30 корыстолюбивый 136 косвенный 4 крайній 28, 33 крайность 27. 33. 69 красноръчивый 60 краснорвчие 42, 60, 102 красота 21. 45. 62 кредиторъ 134 кредить 134 крикъ 15 кричать 15 критеріумъ 48 критика 74 критическій 28 кровь 11 кровь 145. 164 крутить 2 крушеніе 96 крыло 28 кубокъ 10 кулисы 129 купить 135 курсы 134

#### II

лагерь 160 ладить 84 ласковость 111 лебединый 63 легкій 77 легкомысленный 144 легкомысліе 144 лекція 58 лесть 83 летать 68. 159 линія 160. 164 литература 55. 59 литературный 59
лихоимство 137
лицевой 161
лицемъріе 122
лицо 19. 20
личный 78
лишить 9. 17. 20. 93. 109. 132. 133
лишиться 10. 36
логика 73
ложный 50. 51
ложь 122
лозунгъ 160

лучшій 1. 8
льстить 14. 17. 84
лѣсъ 4
лѣтъ 8
лѣтъ 7
лѣтопись 69
лѣченіе 19
льчить 20
любить 41. 111
любиму быть 111, 140
любимець 111
любовь 9. 81. 111

#### M

максимумъ 78 малодушіе 107. 118. 119 малодушнымъ быть 118. 119 малый 23 маршъ 159 маска 122 мастеръ 54. 55 масштабъ 76. матеріалъ 66. 67 матросъ 167 мгновеніе 6 мгновенно 6 медлить 30. 40. 165 мертвый 10 металлъ 1. 3 металлъ презрвиный 135 метаніе 163 метафора 62 мечтать 44 мечъ 155 мигъ 6 милость 1. 82. 83 мимохоломъ 16 минута 6. 24. 30 мировой 153 миръ 24. 169. 170 минологія 70 міръ 2. 37. 43 мнимый 80 многозначущій 61 многословіе 63 мносторонній 174

мнъніе 50, 51, 76, 80, 145 модуляція 14 молва 93. 130 молнія 5 молодежь 154 молчаніе 66 молчать 88 море 3. 167 морской 167 мостъ 159 мракъ 52. 89. 96 мракъ неизвъстности 94 мудрость 14 мужество 118 музыка 71 мучить 114 мысль 42. 43. 45. 46. 49. 61. 80 мыслей образъ 120. 145 на мысль наводить к.-л. 46 на мысль приходить 46. 47 мысленно 16 мышленіе 43 мтра 38. 76 машать 35 мвшать (препятствовать) 87 мъстность 3. 159 мъстоположение 3. мъсто 4. 23. 96. 97. 140. 141. 159 мъсто больное 122 мясо 11 мятежъ 148

#### H.

наблюдать 45 наблюденіе 73 наборъ 62 набътъ 158, 160

навлекать 112 наводить к. л. на мысль 46 награда 96 наградить { 99 награждать / награжденный 99 надежда 7. 105. 115. 116. 137 надменность 117. 118 надменный 117. 118 надобдать 18. 86. 131 надъяться 115. 116 наемъ 135. 136 наживать 112 назвать 128 назначение 35 назначить 140 наизусть 57. 58 найболъе 78 наказаніе 125 наказать 9, 124, 125 наличный 134 наложить 123 намекать 67. 130 намекъ 67 намъреваться 31. 47 намъреніе 32. 33. 121 намъренно 31 намърену быть 31. 47 намърену быть дъйствовать 39 нанимать 135, 136 наоборотъ 52 нападеніе 155. 162. 163 напасть 162, 163 написать 59 напоминать 49. 134 направленіе 4. 25. 27. 36. 61 направлять 19 направляться 159 напряженный 116 напышенный 63 народъ 14 нарушать 109 насиліе 147 насильственный 147 наскучить 86 наслаждение 113 наслаждаться 16. 19. 41 наслъдство 132 настигнутымъ быть 158 настоятельно 99 настроеніе 107 наступать 7 наступательный 157 насытить 16

научену быть 51 научиться 55. 57 научный 55. 73 находиться 46 начало 22. 32 начальникъ 6 начальство 147 начинать 32. 65 неблагодарность 100 неблагодарнымъ быть 100 неблагополучность 29 неблагопріятный 29 небо 1 небрежность 29 невинный 124 невърный 121 негодование 15. 91. 110 недобиться 130 недоброжелательный 86 недоброжелательство 85. 86 недовольнымъ быть 107. 108 недовъріе 105 недоставать 28. 38 недостатокъ 38. 102. 103 недостатокъ имъть 54 недоступнымъ быть 43 недоступный 159 незаконный 149 нездоровье 20 нездоровый 3 неизвъстность 89 неиспробованный 39 неистовствовать 88 нейтральный 145. 157 ненависть 86. 112. 113. 140 ненавистнымъ быть 113 необходимость 31 необходимый 102 неодобреніе 31 неопытность 37 неопытный 37 непонятный 48 непоследовательность 72. 73 непоследовательный 72 непосредственно 6 неправда 122 неправдоподобный 53 неприличіе 129 неприличный 129 нервшительность 34. 121 несамостоятельный 34 нескладина 129 несогласіе 86 несообразный 72 наука 41. 53. 54. 55. 56. 73. 74 несостоятельну быть 137

неспокойный 24 несправедливость 99. 123. 125 нести 35 нествененный 129 несчастіе 29. 51 неудержимый 30 неудовольствіе 91 неумышленно 34 низвергнуть 89 въ ничто обращаться 31 нищій 133 новичекъ 55

нога 12 ножны 155 носиться 45 ночь 7 ночевать 126 ноша 35. 71 нравиться 83. 86 нравственность 120 нравъ 8. 131 нужда 25. 133 нуждаться 103

обагрить 13 обанкрутиться 137 обвинение 93. 124. 151. 153 обвиненный 152 обвинитель 152 обвинять 6. 152 обдумать 46 обезображение 20 обезоружить 93 обезпечивать 151 обезславить 93. 94 обида 78 обижаться 86 обладать 54. 139 область 18. 27. 72. обманъ 51 обмануть 16. 40 обманывать 16. 40 обманываться 51 обнаруживать 106 обнажать 13 обнажиться 29. 106 обнять 11 обогнать 4 ободрить 117 ободряться 33. 117 обозръть 69 обозъ 161 обойти 160 оболочка 78 оборонительный 157. 158 обороняться 147 оборотъ 135. 136. 184 оборотъ (войны) 158 образованіе 54. 102 образованнымъ быть 54. 56 156 образовать 56 образовать (умъ) 54

образумиться 44 образчикъ 39 образъ 45 образъ жизни 35. 121 образъ мыслей 43. 47. 80. 120. 145 обратить 15. 29 обращать внимание 67 обращаться 30. 31 обращать 15 обременение 36 обручить 126 образать 28 обрядъ 1 обстоятельство 21, 23, 25, 26, 27, 29, 36 обстръливать 166 обсуждать 61 обсужденный 69 обусловливать 27 обучание 56 обхождение 25. 110 обходиться 41. 78. 88. 281 общедоступный 59 общераспространенный 130 общественный 37. 80 общество 12. 128. 138 объемъ 72 объявленіе 148 объявлять 32 объвзжать 144 объективный 43 объяснение 70. 81. 91 объятіе 11. 50 объяту быть 108 обычай 131. 132 объдъ 126 обътъ 1 объщание 105

объщать 105

обязанность 6, 35, 119, 120 обязанный 99, 100 обязану быть 124. 132 обязательство 32 обязываться 32 овлальвать ( 88. 106 овладъть оглушить 18 быть оглушен. 18 огонь 5 огорчать 114 огорчаться 104 огорченіе 21. 113 ограниченность 43 ограничивать 60. 63. 68. 72. 98 ограничиваться 60 ограничить 60. 63. 68. 72. 98 одобреніе 80 90 одобрить { 80. 91. 100 одобрять ) одежда 126 одержать побъду 164. 165 ожесточиться 107 ожидание 25. 116 Ожидать 24. 116 озпраться 16 оказать 94. 102 оковы 43. 148 окончаніе 6 окончить 12 37 окружить 160 се де не одтинотнительно омрачить 44 опальный 147 опасность 9. 28. 146. 153 опасный 28: 146 описывать 65 оплачиваться 38 опозорить 93. 98 опора 80. 146 опонсаться 155 оправданіе оправдаться оправдывать ! опровергать 51.69.93 опровергнуть опровержение 69 оправиться 29 опредъление 26. 65 опустить 13. 40 опытность 82 спытный 82 опытнымъ быть 57 опытъ 35. 82 опытность 37. 156 ораторъ 60. 63. 142

организація 142 организмъ 19. 70 органическій 2. 70, 74 оружіе 12. 147. 154. 155. 157. 160 осада 166 освободить 154 освободиться 29. 10. 154 оскорбленіе 78 оскорблять 12. 17. 36 ослабить { 110. 164 ослаблять ) ослабъвать 17 ослъплену быть 109 ослёпить \ 15. 16. 25 ослвилять / осматривать 156 осмълиться 30, 42 осмънть 98 основа 72 основание 33. 76 м 181 26 м 18 м 18 основание до основательный 144 основываться 21. 30. 48 основной 74 особенность 121 оставаться 42. 101 оставлять ( оставить остатокъ 10 острить 130 останавливаться 66, 160 остановка 39 острота 16. 43. 130 остроты 99 остроуміе 43. 83 остроумный 130 осуждену быть 153 отвергать 102, 107, 121 отвлеченный 71. 72 отвращать 1. 16 отвращение 54. 112 отвътственность 92. 93 отвъчать за к н. 93 отвътъ 65. 130 отгадать 344. 46 отговариваться 93 отговорить 33, 40, 50 отговорка 93 отдаться 104 отдохновение 49. 41 отдохнуть ₹ 41 отдыхать отечество 15 отказаться 39. 4). 41. 89. 93 дот атапино отказывать 41

отказываться 39, 40, 41, 89, 93 откармливать 145 отклонять 40 открыть 48 отливъ 3 отличать 94 отличіе 96 относиться къ ч. 38 79. 90 отношеніе 74. 84. 128 отомстить 100, 110 отпаденіе 148 отправить 84 отправляться 126. 159 отпускъ 154 отпустить 84 отражение 140 отрасль 55. 135 отрывистый 14 отсовътывать 33 отставка 141 отстанвать 140

паленіе 89. 90. 153

память 48. 49. 50

паленъ 13

паралъ 156

пароль 160

партія 145

парусъ 168

пасть 26

пассажиръ 136

— духомъ 118

педантъ 57. 81

перевозить 136

первымъ быть 96

переговаривать 87

передаваться 12. 111

перейти 66. 71. 85

перемиріе 158. 169

переносить 81. 107

переночевать 126

перемъниться 19. 29

переговоръ 169

первый 28

перевъсъ 21

передать 95

пережить 10

перелетъть 4

перерывъ 6

патріотическій 145

переворотъ 22. 145. 146

памятный 95

отстать 1 отслуживать 154 отступать 101. 118 отступленіе 165. 166 отсылать 154 оттиснуть 36 отчалить 167 отчетъ 91 отчаяваться 119 охота 126 охотиться 126 оцънивать { 76. 94 оцвнить очаровать 83 очевидный 16. 65. 68 очернить 86 очеркъ 58 ошибка 51. 52. 102. 124. 165 ошибаться 51 ошибочный 52 ощущение 106

Π.

переступить 11 пересчитывать 78 переходить 2. 66. 71. 85 печаль 17. 20. 22. 29. 115 писаніе 59 писатель 59 писательство 59 писать 58. 59. 131 письменный 59. 131 письмо 131 планъ 31. 37. 126. 157 платить 100 плаха 113 плачъ 17 плечо 15 плолъ 3 плънить 17 побуждать 88. 33 жили принципа побъда 64. 164. 165 побъдитель 162 побъдоносный 165. 170 побъду одержать 164. 165 побъжденнымъ быть 164 поваль, на поваль 165 повелжвать 156 повелъніе 150 поверхностно 55 повиноваться 147 повиновеніе 147

| повинный 13                     |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| поводъ 21. 101                  |                        |
| поводья 147                     |                        |
| повороть (въ государс           |                        |
| повредить 93. 123               | твв) 30. 159. 161      |
| повтореніе 151                  |                        |
| повторять 57                    |                        |
| повышеніе 14                    |                        |
| погибнуть 30. 146               |                        |
| поглощену быть 168              |                        |
| поголовно 6                     | STITESTERS .           |
| погруженнымъ быть 4             |                        |
| погрузиться 46. 56              |                        |
| погращать } 52. 124             |                        |
| погръшить ) 52.124              |                        |
| погубить 140. 146               | Service Registron      |
| подавить 4.21                   |                        |
| подавлять (                     |                        |
| подарить 89                     |                        |
| подать 144                      |                        |
| подача голосовъ 148             |                        |
| подвергать 28. 52               |                        |
| подвергаться 27. 52.            |                        |
| подвержену быть 31              |                        |
| подвигаться 12                  |                        |
| подвигъ 36                      |                        |
| подвижность 43                  |                        |
| подвозъ 155                     |                        |
| поддаваться 29                  | a ingulsulation is the |
| поддерживать 100 поддёлывать 52 |                        |
| подкупить 52                    |                        |
| подкапывать 40                  |                        |
| подкупъ 123                     |                        |
| подлость 122                    |                        |
| подмінить 82                    | Ill orani              |
| подниматься 13. 14 62.          | L. C. LE PROPER        |
| подняться 26                    | e ikib maani           |
| подобіе 44. 45                  | - Gil eseta            |
| подозрительный 106              |                        |
| подозръніе 105. 106             |                        |
| подражать 63. 97                |                        |
| подражаніе 97                   |                        |
| подражанія достойный            | 97                     |
| подслуживаться 84               |                        |
| подтверждать 90                 |                        |
| подстрекать 88                  | P. Wert Boltof, 4 805  |
| подходить 97                    |                        |
| подчинение 169                  |                        |
| подчиниться 147. 169            |                        |
| подъемъ 161                     |                        |
| подъйствовать 87                |                        |
|                                 | ie ourbousquedo        |
| поживать 19 пожилой 8           | 1 sarrauchnum.         |
| MOMMANUM O                      | повищоненіе 147        |

| позволеніе 129  |                |
|---|----------------|
| 마스 이번 생각이 들어가 되었다면 살아보다 시네트를 오픈데 보니 나는 모든 것이 되었다면 하는데 되었다면 모든데 되었다. |                |
|   |                |
|   |                |
|   |                |
| познакомиться 127   |                |
|   |                |
| познакомиться (въ наукахъ) 5  | 4              |
| познание 54 75 позорить 93. 98                                      |                |
|   |                |
| mosoph to to  |                |
|   |                |
| показывать 58   |                |
|   |                |
|   |                |
| 220. 101. 100   |                |
| покой 41. 42. 92  |                |
| поволебать 120. 77  |                |
|   |                |
|   |                |
|   |                |
| покорность 169  |                |
| покорный 117  |                |
| покража 39  |                |
| покровительство 104   |                |
| покровительствовать 82  |                |
| покрывать 40  |                |
|   | THE PERSON     |
|   |                |
|   | Part Alexander |
|   |                |
| поле сраженія 165   |                |
|   |                |
|   |                |
|   |                |
| 7-72 100  |                |
| полночь 7   |                |
| положение 3. 8. 23. 24. 25. 27.                                     | 28. 36.        |
| 140. 161  |                |
|   |                |
|   |                |
|   |                |
|   | MARKET L       |
|   |                |
|   |                |
| помириться 82   |                |
| помогать 101  |                |
| HOMO4B  |                |
|   | UNIQUE.        |
|   |                |
|   |                |
| поникнуть 13  |                |
| пониманіе 47  |                |
| понимать 47   |                |
| поносить 98   |                |
|   |                |

поношеніе 98 понравиться 111 понятіе 47. 72 понятну быть 47 понятный 47. 65 попадать 29 попасться 12. 163 попирать 12 поплатиться 124 поприще 36 популярность 140 популярный 59 попускать 92 попытать 25 пора 8. 80; въ пору быть 80 поражать 5. 90. 163 пораженіе 165 поразить 5. 90. 163 пориданіе 92 порицать 91. 92 порогъ 11 порокъ 102. 122 порочить 92 портной 141 порука 150. 151 поручені е 35 поручитель 150 поручительство 151 порядокъ 2. 36. 73. 126. 159. 161 порядокъ вещей 145 посвятить (37. 38. 39. 56. 58. 60. 70. право 12. 149. 150 посвящать 95. 142 поселянинъ 154 посланникъ 1. 91 носледовательный 33.68.72 послъдствіе 22. 26 посмъщище 98 посольство 143 посредникъ 103 посредственность 76 поссориться 84 постепенно 2. 6 постигнуть, —игать 43 постоянно 68 постройка 167 поступить 141 поступокъ 122 постъ (посты) 160. 164 посылать 1 посѣтить 127 посвщаему быть 127 посягать 9 потворствовать 41. 92 потерять 14

потерпъть 29 потеря 137 потомство 95 потребность 18 потушить 166 потъ 39 поумнъть 82 похвала 90. 91 похвальный 27 походить 97 похолъ 159 похоронену быть 166 почерпнуть 35. 51 почесть 94 почтеніе 127 почтить 94. 95. 99 пошлина 144 пощада 125 пошалить 89 повздка 7 поэма 71 поэтическій 71 появленіе 1 появляться 21 пояснить 73 правда 53 правдоподобный 53 правило 57 правитель 146 править 143 праздновать 66 празднымъ быть 42 практика 37. 75 практическій 37. 75 превозносить 91 превозноситься 117 превосходить 97 превышать 77 преграда 40 предаваться 42 преданный 104 предварительный 65 предвидъть 44 предлагать 87 предлогъ 93. 157 предметъ 43. 61. 64. 72 предоставить 87 предоставлять 169 предосудительный 91 предписаніе 169 предполагать 48 предположение 48 предпосылать 65 предпочитать 82

предпочтение 97 предпріятіе 29. 40 предразсудокъ 81 представить 16. 45. 46. 52. 87 представление 44. 46 представлять 16 96. председательствовать 150 предупредить 104 предусматривать 16 предчувствіе 44. 108 предчувствовать 48 предшествовать 32 предълъ 31. 72. 77 презирать 99 презрѣніе 99 преимущество 78. 102. 141 прекратить 39. 40 прельстить 83 пренебречь 40 преніе 15 преодолевать 28. 119. 147 преподавание 56 преподавать 135 препровождение 42 препятствовать 7, 40, 87 прервать 60 преследование 150. 165 преследовать 150 165 преступленіе 32. 123. 150 преступникъ 125. 146 пресыщение 44 претеривть 29 преувсличение 104 преувеличену быть 104 приближаться 97 прибыль 137 прибъгать 28. 104 прибъгнуть 33 прибъжище 104 привалъ 160 приверженность 84 привилегія 141 привлекать 111 привлечь 83. 85 приводить 67 привычка 44. 121. 131 привътствовать 128 привязать к.н. къ себъ 83 привизанность 111 привязану быть 111 привязь 15 пригласить {128 приглашать приговоръ 52. 153 приготовление 32. 157. 158

придерживаться 58 прижимка 152 призвание 35. 54 признавать 81. 140 признать 2. 90 признание 90 признаннымъ быть 69 приказаніе 14. 162 приказъ 155 прикрывать 93 приливъ 3 приличие 119 примиреніе 82 примирить 82 приморскій 3. 167 примъръ 67. 101. 126 принимать 93. 114. 115. 127. 138 принимать на себя 53. 102 принимать въ извъстную сторону 86 приниматься 8. 31. 57 приноравливаться { 25.78 приноровиться приносить 1. 27 принуждать 88 принципъ 34. 74. 76 приняту быть 131. 163 принять 77. 93. 127. 128. 138 принять (сторону) 85 принять на себя 53. 102 приняться 8. 12 припасы 155 приписать 25. 26. 79. 117. 118. 131 припоминать 49 природа 3. 42. 71. 122 присвоивать 117. 132. 133., 147 присвоить 123 прискорбіе 114 присоединиться ( 26. 84. 101. 110. 161 присоединяться приспособлять 43 приставать 84. 92 пристанище 104 пристать, (причалить) 168 пристрастіе 85 приступать 66 присутствіе 15. 81 присяга 151 притворство 122 притворяться 20 притупить 16. 43. 107 притупиться 107 притязание 9. 81 приходиться 80 приходить на мысль 46. 47 приходить въ себя 41

приходъ 134 прихоть 89. 146 причалить 168 причастный 39 причина 22. 26 причинить 86 причислять 77 пріободрить 117 пріостанавливать 88 пріютъ 104 пробиваться 164 пробираться 32 пробудить 45. 105 провести (обмануть) 40 провиниться 124 провинція 2. 4. 144 провіантъ 155 проводить (жизнь) 55 проворный 60 провъдать 48 прогуляться 12 продавать 13. 147 продажа 136 продовольствованіе 155 продовольствие 155 продолжать 39 продолжаться 4. 6. 7 прожужжать 18 прозвище 139 производить 3 производство (судебн.) 150 произносить 151 происки 89 происходить 21. 139 происхождение 139 происшествіе 5. 6 проклятіе 122. 146 проливать 17 проливъ 3 проложить 32 проломъ 166 промежутокъ 6 промышленность 135 проникнуть 3. 46. 106 пропадать ( 30. 31 пропасть )

пропасть 4 пропитание 126 пророческій 44 просвътить 56 просить 99 проследить 59 простираться 4. 28 простить (83. 9) прошать) простительный 90 просторъ 29 пространно 66 противиться 86 противный 113 противникъ 89 противодъйствовать 85 противозаконный 149 противоположный 29 противоръчить 52. 106 противортніе 52. 58. 71 протоколъ 150 протяжение 3 профанъ 156 проходить 28 процентъ 135 процессъ 152 прочность 121 прощеніе 90 публиковать 60 публичный 141. 142 пунктъ 67 путешествіе 7. 126 путеществовать 126. 127 путь 4. 5. 32. 40. 122. 126. 127. 159 167. 168 пучина 3 пылать 5. 15 пылкій 63. пылъ 5. 88. 109 пытка 50 пвна 14 пъніе 71 пъснь 63, 71 пъхота 161 пята 11 пятно 122

)

работа 32 рабство 147. 148 рабъ 147 равнина 2. 164 равновъсіе 142 равнодушный 2. 81 ради 87 радоваться 114 радость 21. 77. 84. 113. 114 радушный 127 радъть 40 разбой 39 разборчивый 81 разборъ 114. 156 разбудить 17 развалина 166 развестись 126 развиваться 21, 26 развитіе 22 развить 22. 53. 47. 65 развиться 26 развязность 60 разврать 122 разгаръ 22. 163 разгивваться 109 разговорный 59. разговоръ 18. 59. 62. 129 разглашать 130 раздоръ 114 раздражать 88 раздражаться 108 раздраженіе 89 раздроблять 73 раздвлить 28. 87 различаться 97 разломать 6 размышлять 31 разномысліе 144 разрушаться 31 разрушить 167 разсвътать 7 разсвътъ 7 разсержену быть 113 разсказать 66. 129 разсказъ 61 разслабленный 106 разсматривание 46. 65 разсматривать { 46, 76 разсмотрѣть разсмѣшить 14 разставлять, -авить 123 разстроену быть 107 разстроивать {11. 107 разстроить разстройство 107 разсудовъ 43. 44 разсчетливость 82 разсчитывать 104 разсвять 164 разувърять 50 разумъніе 47 разчленять 73 разъ 6

разъединенный 73 разъярить 109 разъясняться 25 рана 20. 164 распечатать 131 располагать 65 расположение 79. 82. 83. 84. 87. 107. 140. 161 расположену быть 82. 111 расположиться 161 распоряжение 66. 149 распредъление 73 распространить ( 4. 12. 26. 130 распространять / распространяться 47. 66 распять 124 растеніе 2 растоптать 12. 135 расточать 42 растравлять 20 растратить 39 растянутость 63 расходъ 134 расчеть 76 рвеніе 88 ребенокъ 8 ребячиться 8 революціонеръ 145 революція 145. 146 революціонный 146 резервъ 161 результать 25 религія 1. 2 рекомендація 81 рисковать 10, 29 риема 63 риемованный 63 робкій 142 робость 118 ровесникъ 8 родиться 8 родство 74. 87 родъ (против. видъ) 73 рожденіе 8 розниться 75 роль 36 рости 8 ротъ 14 ружье 154 рука 2. 10. 12. 13. 42 руководить 15 руководиться 45. 51 руль 168 ручаться 105. 150. 151 рвка 3

рвшать 21 рвшеніе 23. 30. 33. 35. 150. 157 рвшительный 30. 164 ръшиться 14. 30. 33. 34 ръчь 60. 61. 62. 63. 129 рядъ 161. 164

C.

самосохранение 9 самостоятельно 34 еближаться 110 свергнуть 13 сверстникъ 8 сверхъ-естественный 24 свидътель 151 свилътельскій 151 свидътельствовать 151 свирипость 5 свобода 13. 34. 148 свободный 41. 129 сводить 69 своеволіе 42, 58 своевольный 147 свойство 70 свъдущій 54. 55 свътлый 7 свътъ 2. 8. 96 связать 12 священный 2 связь 73. 74. 84 сговариваться 32 сговорить 126 сговорчивый 119 сгорать 5 слаться 169 сдача 166. 169 слержать 14. 88 сдержать (слово) 105 сдерживать 88 савлать 13. 24. 37 сдълаться 7 слълка 153 семейство 131 сенатъ 145 сердить 109 сердиться 109 сердце 96. 114. 115 средина 2. 76 серьезный 14. 31. 129. 144 сжать 69 сжигать 5 сигналъ 156 сила 8. 19. 21. 23. 38. 43. 120. +21. 147. 160

силь въ большой быть 79 система 57. 73. 75 систематическій 75 сказать 18.66 сказанный 69 сказка 70 склонный 80 склоннымъ быть 83 склонять 82. 83. 102. 111 склоняться 7. 85. 111 **склонъ** 2. 3 скользскій 36 скорбь 114. 115 скука 57 скрываться 42 скрыть 130 слабнуть 42 слабъть 31. 42 слабымъ дълаться 42 слава 25. 36. 93. 95. 97 слеза 17 словесный 14 слово 61, 63, 66, 105 слово дать 105 словообильный 63 слогъ 59. 62 сломать 13 служба 154 служить 154 слухи 130 слухъ 17. 18. 62 слушатель 130 случай 6. 21. 22. 23. 33. 72 случайность 27 случаться 7. 22. 26. 27. 30. 26 слушать 17. 46. 81 слушаться 18 слъдовать 11. 18. 26. 36. 101 следить 110 слъдствіе 22. 150 слъдствіемъ быть 22 слъдъ 11. 122 слъпой 16 слышать 18 смертный 125 смерть 9. 10. 78

смиренный 117 смотръть 78. 128 смущение 6 емыслъ 48. 58. 72. 80 смълый 63 смвна 3 смъхъ 14 смъщный 98 смягчить 111 снарядить 167 сношение 145 снискать 83 снисхожденіе 87 соблазнить 123 соблазнъ 123 соблюдать 85 соболъзновать 112 собрать 154. 160 собственникъ 132 собственность 132 событіе 27 совершеннольтній 150 совращену быть 109 совъсть 119 совътникъ 100 совътоваться 119 совътъ 15. 18. 190 согласиться ∫32, 80, 107 соглашаться) согласіе 2. 80. 111 содержание 61 содъйствіе 16. 102. 153 содъйствовать 139 101, 142 соединиться 84. 110. 142. 169 сожальніе 115 сознание 49 созерпаніе 16 созерцать 91 созрѣть 27 соискатель 141 соискательство 39. 141 сойдясь 154 сокровище 55 солдатъ 154. 167 солние 7 сомкнуть 161 сомнительный 34. 52. 64 сомивваться 6 сомнъніе 3234 сонъ 17 сообразоваться 120. 122 соображаться 78 сообща 84 сообщать 130

сообщническій 60. 84 сообщинчество 84 соотвътствовать 25. 79. 106 соперничать 97. 119 сопровождать 71 сопротивление 24 сопротивляться 162 сословіе 96 состояніе 133 въ состояніи быть 42. 55 еостоятельну быть 137 состоять 38 сострадание 84. 112 сохранять 95 сочинение 58. 59. 60 сочувствовать 84 сочувствіе 90 союзъ 84 спасать 9. 89 спасеніе 143 спаситель 146 спасти 9. 89 спать 17 спеціалисть 54 спина 15 спокойствіе 41 спорный 68. 72 споръ 58, 129 способность 42 способный 74 способнымъ быть 121. 122 способствовать 21, 27, 94 способъ 19. 103 справедливость 85. 121 спрашивать 55 епрашивать совъта 100 спровадить 13 спустить 167 спутаться 62 спущену быть 167 сравнивать 67 сражаться 155. 162. 164 сраженіе 162. 163. 164. 165 средина 2. 76 средство 19. 28. 33. 38. 101. 102. 103. 133 срокъ 150 ccopa 84 ссориться 84 ссудить 135 ссылаться 35. 67 ставить высоко (въ выр. оцвики) 70 стараніе 38 стараться 4. 121 старость 8. 9. 79

старшій 8 старъть 8 стать 12. 13 степень 26. 77. 94 97. 139 стоить 137 столъ 128 сторона 16. 67. 85. 161 сторону держать 139 стоять 26 стоять выше всего 98 стоять ниже 97 страдать 20 стража 147 страна 2. 3 странность 121 страсть 109 стремленіе 9. 36 стремнистый 36 стремиться 4. 31. 33 строгость 90 строеніе 70 строить 160 строй 159 стрвла 163 стрълять 163 ступень 26 ступить 11 стучать 125 етвна 3 ствененный 118

стъсненнымъ быть 23. 163 ственительный 23 ственить 98. 163 стылъ 98 стычка 13 судебный 149. 150. 152 судейскій 150 судить о к. н. 44. 80. 81 судно 167 судопроизводство 149 супоходство 136 судъ 149. 150. 152. 154 судьба 23. 26. 29 суевъріе 2 суетный 52 сужденіе 51. 81 сумма 123 суровость 111 сущность 53 схватить 160 схватка 13. 163 спена 32. 37 счастливый 26 счастье 25. 26. 27. 41. 96 счету на дурномъ быть 93 счету на хорошемъ быть 79 счетъ 78. 134. 143 ечитать 24. 26. 78 съть соблазна 123

T.

таиться 107 тайно 129 талантливый 93 талантъ 42 творческій 43 тема 64. 66 теоретикъ 75 теоретическій 37. 75 теорія 37 терминологія 75 терпъніе 118 теченіе 27 течь 16 товаръ 136 толки 131) толкнуть 89 толковать 80. 83 толпа 13 тонкость 73 тонъ 60

топтать 12. 135 торговля 136 торговый 135. 136 торгъ 136 торопиться 62 торжествовать 118. 170 торчать 16 тосковать 108 точнымъ быть 119 точный 72. 78 трактовать 59 трауръ 126 требование 78 требовать 91. 99. 128. 132 тревожный 24 тревожиться 106 тронутымъ быть 106. 107 тронъ 146 . тріумов 170 трудъ 35. 38. 41

трусливый 119 трусость 119 турниръ 155 тушить 166 твло 19 твенить 164 твениться 47 твеный 3 твшиться 114 тигость 114 тижесть 35. 36 тинуть (дёло) 40 тылъ 160. 161. 162 тюрьма 147

#### У.

убиту быть 165 убить 10. 29. 167 **убійство** 13 убытокъ 29. 133. 137 убъдительно 99 убъдить 88 убъдиться 15 убъждение 27. 34 убъжище 104 уважаемымъ быть 111. 139 уважение 79. 80. 93. 139 увеличить 97 увеселять 113 увеселяться 113 увидъть 16 увлекаться 109 увлечь 10 увольнять 154 увъковъчить 59 увъщевать 139 углубляться 73 угнетать 28 угождать 41 уголовный 150 угошать 128 угрожать 28. 88. 119 угрожающій 89 угроза 88 удаваться 25 28. 29 удалить 89 удалиться (4. 64. 159. 164 удаляться) ударить 123. 163 ударить (по рукамъ) 105 ударъ 10. 107. 162. 164 удержаться 14 удерживать 18 удивительный 81 удивить 91 удивленіе 91 удовлетвореніе 157 удовлетворить 16. 18

удовольствоваться 40 удовольствіе 32. 41. 42. 59. 76. 83. 90. 114 удостоить 16 ужасать 22 ужасъ 119 узнаваемымъ быть 47 уйти 164 указаніе 35 уклониться 32. 43. 58. 120. 121. 159 укорениться 22 украшеніе 96, 139 укръпить 22. 161 укръпить въ себъ 47 укръплену быть 160. 166 уладить 37 улица 126 уловка 153 улучшить 133 уменьшаться 108 уменьшить 87. 98. 108 умереть 10. 19. 20. 22 умилостивлять 1 умирать 10. 19. 20. 22 умножить 97 умнымъ быть 44 умъренность 76 умврять 109 VMЪ 43. 44. 50 умы 88. 107 умыселъ 35 умышленно 35 умъть 14 унижать 98 унижаться 117 унизить 98 уничтожить 7. 89. 96. 98. 148 унывать 119 уныніе 118 упадокъ 3. 31. 145 упасть духомъ 118 уплата 135

уплотить 137 упоминать 61. 66 упорствовать 33. 101 употреблять 27. 37. 38 употребление 64 управленіе 142. 167 управлять 142 упражняться 57. 155 упрекать 92. 122 упрекъ 72. 92 упрямиться 88 упрямство 121 уродъ 107 урожай 3 уронить 121 уронъ 137. 164 усиливаться 22 усиліе 37. 38 ускользнуть 12. 16. 49 условіе 98 услуга 102. 110. 142 услуживать 102 услужливый 87 усмотрвніе 81 усовершенствовать 53 успокоеніе 40, 41, 104 успъхъ 22. 25 уста 14. 96 установлять 63 **VCTHO** 14 устранить 89

•амилія (родъ) 139 •илософія 74 •илософскій 74. 75 •илософъ 74 •инансовый 132 •лангъ 160. 162

характеристическій 121 характеръ 8, 43, 121, 131 хвалить 91 хлёбъ 3 ходатайство 40 хозийничать 126 хозийство 126

царемъ быть 146 царскій 146

устрашаться 118 устремляться 21 устроиться 126 устроену быть 126 устройство 142. 149 уступить 132. 163. 170 уступокъ 25 утаить 123 утверждать 65 утолить 18. 19 утомиться 38 утратить 107 утренній 59 утвха 104 утвшать 104. 105 утвшаться 116 ухаживать 88 уходить 159 ухо, уши 17. 18 ухудшать 102 участіе 39. 85. 96 участникъ 39 участь 89 ученикъ 57 ученость 55. 57. 75 ученый 55. 56 ученымъ быть 55 ущелье 3 ущербъ 164 увзжать 126 уяснить 68

#### Φ.

флотъ 168 форма 2. 59. 66 формальный 32 фраза 14. 63 фронтъ 160

#### X.

жолмъ 159 жорошій 74 жриплый 15 жромать 12 жронологія 70 жудожественный 71

Ц.

царствовать 146 царство 2 царство животныхъ 70 цвътистый 62 цвътъ 8 цвъты 3 центръ 3. 161

часть 36
частный 41
часъ 6
часы, на ч. стоять 160
чашка (въсовъ) 77
человъческій 26
черпать 68
черта 121
честный 120
честолюбивый 94

шагъ 12. 13. 66. 70. 166. шататься 12 шевельнуть 13 шествіе 165 шея 13 школа 57 шлемъ 155

щадить 38.89

эгоисть 102 элементарный 56

юморъ 62. 63 юмористическій 63

нвный 65 явиться 4. 17. 21. 142 языкъ 14. 15. 64 якорь 167

виміамъ 1

цивилизація 54 цъль 31. 32. 35. 59. 63 цъна 136 цънить 79. 94. 128

#### Ч.

честь 36. 79. 94 число 77. 131 читать 58 чтеніе 58. 59 чувство 18. 20. 43. 44. 106. 107 чувствовать 19. 115 чудо 26. 70 чуждый 72 чужезементь 127

#### III.

шоссе 4 штрафъ 125 штурмовать 104 шутить 129 шутка 129 шутовство 63

Щ.,

щеголять 14

9.

эпическій 71

Ю.

юность 8

R.

ярость 88. 109 ясный 44. 51, 68 яснымъ быть 127

Θ.

4<sup>o</sup>h

Одобрена Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Народнаго Просвъщенія въ видъ руководства для гимназій и прогимназій.

Ученіе о Гомеровскихъ формахъ. Изд. ІІ-е. Ц. 30 к.

Одобрено Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Народнаго Просвъщенія какъ полезный учебникъ для тъхъ классовъ гимназій, въ которыхъ предполагается читать творенія Гомера.

**Корнелій Непотъ**, для изучающихъ латинскій языкъ, безъ помощи учителя, въ подстрочномъ переводъ. Изданіе II-е. Цъна 60 коп.

Учебникъ нёмецкаго языка для младшихъ классовъ среднихъ учебныхъ заведеній, составленный примънительно къ новой программъ для гимназій, прогимназій и реальныхъ училимъ, утвержденной г. Министромъ Народнаго Просвъщенія. Изд. 11-ое. Цъна

Рекомендованъ Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Народнаго Просвъщенія какъ учебное руководство для употребленія во ІІ, ІІІ и ІУ классахъ гимназій и прогимназій, и въ ІІІ и ІУ классахъ реальныхъ училищъ; рекомендованъ также Учебнымъ Комитетомъ ІУ-го отдъленін собственной Его Императорскаго Величества канцеляріи какъ руководство для низшихъ четырехъ классовъ женскихъ институтовъ и гимназій и одобренъ Учебнымъ Комитетомъ Святьйшаго Сунода для употребленія въ семинаріяхъ.

Руководство къ переводамъ съ русскаго и латинскаго языковъ на греческій для старшихъ классовъ гимназій, съ ссылками на одобренную Министерствомъ Нар. Пр. грамматику Бълицкаго. Изданіе 11-е. Цъна 75 коп.

Одобрено Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Народнаго Просвъщенія какъ весьма хорошій учебникъ греческаго языка для старшихъ классовъ гимназій. Учебникъ русскаго языка для низшихъ классовъ гимназій и прогимназій, приспособленный къ параллельному прохожденію его съ латинскимъ языкомъ по руководству К. Я. Бълицкаго, составилъ Г. П. Преображенскій. Курсъ І-го класса. Цъна 50 коп.

Одобренъ Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Нар. Просвъщенія какъ руководство для гимназій и другихъ, соотвътствующихъ имъ, заведеній.

Locutionum Latinarum thesaurus или латинская фравеологія Пособіе для учениковъ старшихъ классовъ при составленіи латинскихъ письменныхъ работъ. Цъна 60 коп.

Латинская учебная грамматика. Изд. VI-е. 2 части. Цъна:

I-й части (этимологіи) . . . 50 коп. II-й части (синтаксиса) . . . 60 коп.

Сборникъ русскихъ статей для перевода на латинскій языкъ.

Руководство къ изученію латинскаго синтаксиса Ронталера, Изданіе К. Бълицкаго. Цъна 80 к.

Одобрено Ученымъ Комитетомъ при Министерствъ Народнаго Просвъщенія какъ учебникъ вполнъ пригодный при изученіи латинскаго синтаксиса въ IV и V классахъ.

### Цѣна 60 kon.

area nicitatina vara <del>suballari</del>

(1)